

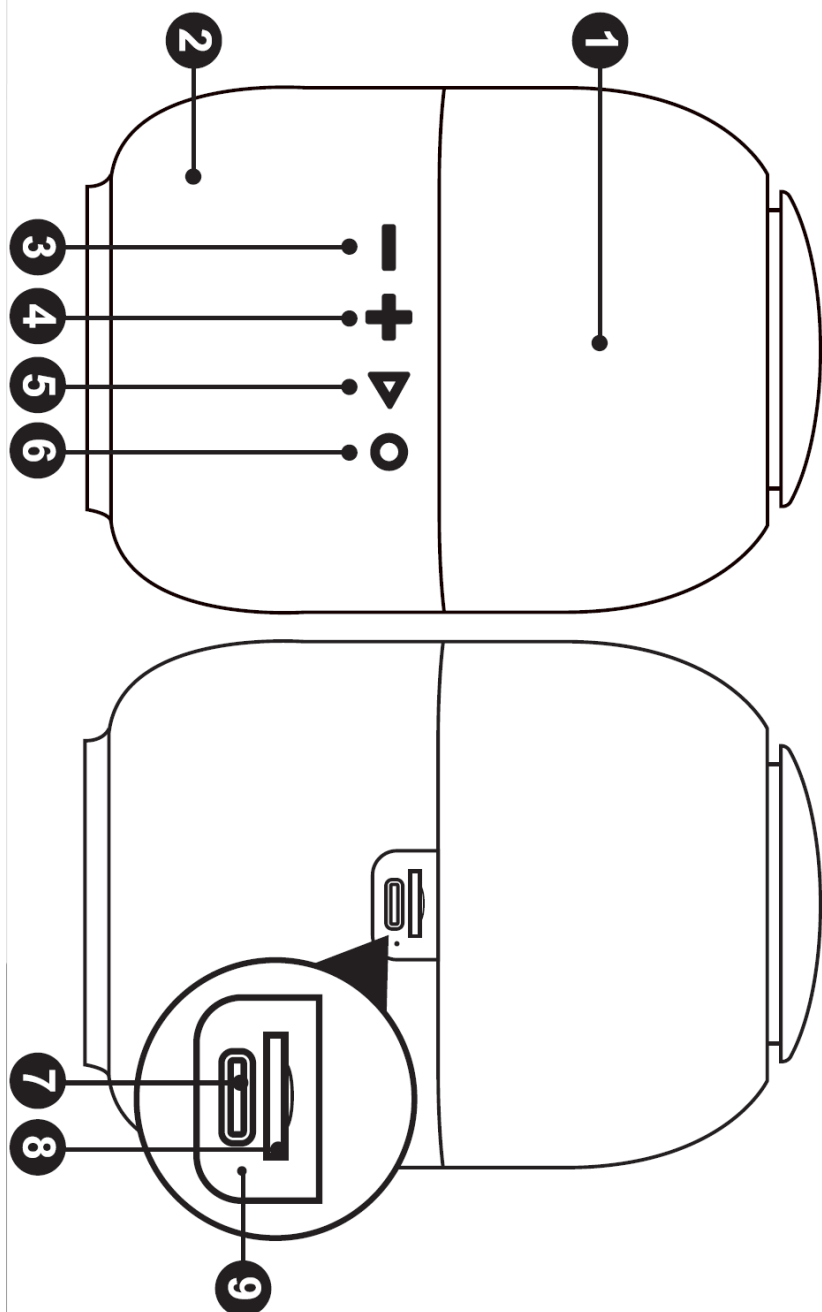
# ADLER

EUROPE



## AD 1904

|                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| (GB) user manual - 3                  | (DE) bedienungsanweisung - 6        |
| (FR) mode d'emploi - 9                | (ES) manual de uso - 12             |
| (PT) manual de serviço - 14           | (LT) naudojimo instrukcija - 16     |
| (LV) lietošanas instrukcija - 18      | (EST) kasutusjuhend - 21            |
| (HU) felhasználói kézikönyv - 27      | (BS) upute za rad - 25              |
| (RO) Instrucțiunea de deservire - 23  | (CZ) návod k obsluze - 35           |
| (RU) инструкция обслуживания - 41     | (GR) οδηγίες χρήσεως - 32           |
| (MK) упатство за корисникот - 29      | (NL) handleiding - 37               |
| (SL) navodila za uporabo - 39         | (FI) manwal ng pagtuturo - 46       |
| (PL) instrukcja obsługi - 75          | (IT) istruzioni operative - 60      |
| (HR) upute za uporabu - 44            | (SV) instruktionsbok - 48           |
| (DK) brugsanvisning - 55              | (UA) інструкція з експлуатації - 57 |
| (SR) Корисничко упутство - 52         | (SK) Používateľská príručka - 50    |
| (AR) دليل التعليمات - 62              | (BG) Инструкция за употреба - 65    |
| (AZ) İstifadəyə dair göstərişlər - 35 | (ALB) Udhëzime për përdorim - 71    |



## SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 5V $\pm$ 1A. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All

the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.

10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.

11. Never use the product close to combustibles.

12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.

13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.

14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.

#### Device description (Bluetooth speaker)

- |                               |                         |                              |         |
|-------------------------------|-------------------------|------------------------------|---------|
| 1. RGB light title / Volume + | 2. Microphone           | 3. Previous title / Volume - | 4. Next |
| 5. Play / Pause / Mode        | 6. On/Off/ Light button | 7. USB charging port         |         |
| 8. Micro SD card slot         |                         |                              |         |
| 9. Status LED                 |                         |                              |         |

#### Before first use:

1. Remove all packing material.
2. Using a damp cotton cloth clean the body of the device.

#### Charging:

1. Insert the USB cable. The light will turn stable red which means the device is charging.
2. Once the light turns off. That means the charging is finished and you can start using the device.

#### Turning on the device:

1. Turn on or off the device by Pressing and holding the On / Off button (6).

#### TWS function:

The TWS function allows you to connection two speakers together to output your music through two speakers. To do so:

1. Turn on both devices by Pressing and holding the On / Off button (6).
2. The devices should both be in Bluetooth mode.
3. Press the Play / Pause / Mode button (5) twice in rapid succession on one of the speakers.
4. The two devices will connect to each other. An acoustic signal will indicate a successful connection.
5. To terminate the connection press the Play / Pause / Mode button (5) twice in rapid succession on one of the speakers.

This function will not work in radio mode.

#### RGB lighting:

The device is equipped with RGB lighting. To switch between the options:

1. Turn on both devices by Pressing and holding the On / Off button (6).
2. In any of the functions press the On/Off/ Light button (6) button briefly.
3. You can select several settings or turn off the light completely.

#### Use of the device:

To change between modes press and hold the Play / Pause / Mode button (5).

Modes are:

##### (Bluetooth mode)

1. The function indicator will turn on and begin to blink. ( If it's not connected to another device. If such is the case disconnect and connect again).
2. Open your Sender device (Mobile phone, Tablet or other Bluetooth device.)
3. Turn on your Bluetooth connection and locate model AD 1904.
4. Connect with the device. It will confirm connection.
5. You can control the volume from the sending device.
6. You can increase the volume of the playback by pressing either + or – buttons (3,4).
7. To pause and play the currently selected track press the Play / Pause / Mod button once (5).
8. To select next or previous track press and hold the Next or previous button (3,4) This function is only available if you are using a playlist of several audio tracks.

##### (SD mode)

1. Insert the SD card drive into the corresponding slot (8).
2. The device will change automatically to SD mode respectively. You can also switch to this mode by pressing and holding the Play / Pause / Mode button (5).
3. To pause and play the currently selected track by pressing the Play Pause button (3).
4. To select next or previous track press and hold the Next or previous button (3,4) This function is only available if you are using a playlist of several audio tracks..
5. You can increase the volume of the playback by pressing either + or – buttons (3,4).

##### (FM mode)

1. To automatically search for available stations press the Play Pause button (5) twice in rapid succession. The device will search and save the found stations.
2. To choose among the found station press and hold the Next or Previous button (3,4)
3. You can increase the volume of the device itself by pressing and holding the + and – buttons (2,4).

#### Hands free mode:

The device is equipped with a built-in microphone as such we can use it in a hands free mode to make calls.

Please note that a high volume there can be feedback. This results in echo on the receivers side.

Controlling the call:

To answer an incoming call press the On / Off button (6).

To end a call press the On / Off button (6) twice.

To reject incoming call press and hold On / Off button (6) when someone is calling.

To redial the number press the On / Off button x2 (6)

#### Device description:

BT version: 5.0

FM range: 87MHz - 108 MHz

Playback time: Up to 8H (Sound at 50% power)

Input voltage: 5V 1A Power: 8W

Battery capacity: 1500 mAh

Charging time: 3 hours



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. Electrical appliance must be returned in order to reduce its reuse and utilization. If the device contains batteries they should be delivered to dedicated points

SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE ANWEISUNGEN  
ZUR SICHERHEIT DER VERWENDUNG BITTE SORGFÄLTIG  
LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN  
AUFBEWAHREN

Bei gewerblicher Nutzung des Gerätes gelten abweichende Garantiebedingungen.

1. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese stets. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Missbrauch entstehen.

2. Das Produkt darf nur im Innenbereich verwendet werden. Benutzen Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner Anwendung vereinbar sind.

3. Die anwendbare Spannung beträgt 5 V $\pm$ 1 A. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht sinnvoll, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen.

4. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie es in der Nähe von Kindern verwenden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die das Gerät nicht kennen, nicht, es ohne Aufsicht zu benutzen.

5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen mit dem Gerät nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden. oder wenn sie in den sicheren Umgang mit dem Gerät eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.

6. Denken Sie nach der Verwendung des Produkts immer daran, den Stecker vorsichtig aus der Steckdose zu ziehen, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. Ziehen Sie niemals am Netzkabel!!!

7. Tauchen Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals in

feuchten Umgebungen.

8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte das Produkt zum Austausch an einen professionellen Servicestandort übergeben werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

9. Benutzen Sie das Produkt niemals mit einem beschädigten Netzkabel, wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert. Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Reparatur immer zu einem professionellen Servicestandort. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicefachkräften durchgeführt werden. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu gefährlichen Situationen für den Benutzer führen.

10. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in die Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Küchengeräten wie Elektroherden oder Gasbrennern.

11. Benutzen Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.

12. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.

13. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt an der Stromquelle angeschlossen. Auch wenn die Nutzung kurzzeitig unterbrochen wird, schalten Sie das Gerät vom Netzwerk ab und ziehen Sie den Netzstecker.

14. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, wird empfohlen, im Stromkreis einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Fehlerstrom von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an einen professionellen Elektriker.

#### Gerätebeschreibung (Bluetooth-Lautsprecher)

- |                               |                         |                                    |                               |
|-------------------------------|-------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. RGB- Licht                 | 2. Mikrofon             | 3. Vorheriger Titel / Lautstärke - | 4. Nächster Titel / Band +    |
| 5. Wiedergabe / Pause / Modus | 6. Ein-/Aus-/Lichttaste | 7. USB- Ladeanschluss              | 8. Micro-SD- Kartensteckplatz |
| 9. Status-LED                 |                         |                                    |                               |

#### Vor dem ersten Gebrauch:

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Baumwolltuch.

#### Aufladen:

1. Stecken Sie das USB-Kabel ein. Das Licht leuchtet dauerhaft rot, was bedeutet, dass das Gerät aufgeladen wird.
2. Sobald das Licht ausgeht. Das bedeutet, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist und Sie das Gerät verwenden können.

Einschalten des Geräts:

1. Schalten Sie das Gerät ein oder aus, indem Sie die Ein-/Aus-Taste (6) gedrückt halten.

TWS-Funktion:

Mit der TWS-Funktion können Sie zwei Lautsprecher miteinander verbinden, um Ihre Musik über zwei Lautsprecher auszugeben. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Schalten Sie beide Geräte ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste (6) gedrückt halten.
2. Die Geräte sollten sich beide im Bluetooth-Modus befinden.
3. Drücken Sie zweimal schnell hintereinander die Play/Pause/Mode-Taste (5) an einem der Lautsprecher.
4. Die beiden Geräte werden miteinander verbunden. Ein akustisches Signal zeigt eine erfolgreiche Verbindung an.
5. Um die Verbindung zu beenden, drücken Sie zweimal schnell hintereinander die Play/Pause/Mode-Taste (5) an einem der Lautsprecher.

Diese Funktion ist im Radiomodus nicht verfügbar.

RGB- Beleuchtung:

Das Gerät ist mit RGB- Beleuchtung ausgestattet. Um zwischen den Optionen zu wechseln:

1. Schalten Sie beide Geräte ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste (6) gedrückt halten.
2. Drücken Sie in einer beliebigen Funktion kurz die Taste Ein/Aus/Licht (6).
3. Sie können mehrere Einstellungen auswählen oder das Licht komplett ausschalten.

Verwendung des Gerätes:

Um zwischen den Modi zu wechseln, halten Sie die Wiedergabe-/Pause-/Modus-Taste (5) gedrückt.

Modi sind:

(Bluetooth-Modus)

1. Die Funktionsanzeige leuchtet auf und beginnt zu blinken. (Wenn es nicht mit einem anderen Gerät verbunden ist. Wenn dies der Fall ist, trennen Sie es und verbinden Sie es erneut.)
2. Öffnen Sie Ihr Sendergerät (Mobiltelefon, Tablet oder anderes Bluetooth-Gerät).
3. Schalten Sie Ihre Bluetooth-Verbindung ein und suchen Sie das Modell AD 1904.
4. Verbinden Sie sich mit dem Gerät. Die Verbindung wird bestätigt.
5. Sie können die Lautstärke vom sendenden Gerät aus steuern.
6. Sie können die Lautstärke der Wiedergabe erhöhen, indem Sie entweder die Tasten + oder – (3,4) drücken.
7. Um den aktuell ausgewählten Titel anzuhalten und abzuspielen, drücken Sie einmal die Play/Pause/Mod-Taste (5).
8. Um den nächsten oder vorherigen Titel auszuwählen, halten Sie die Taste „Weiter“ oder „Vorheriger“ (3,4) gedrückt. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Sie eine Wiedergabeliste mit mehreren Audiotiteln verwenden.

(SD-Modus)

1. Stecken Sie das SD-Kartenlaufwerk in den entsprechenden Steckplatz (8).
2. Das Gerät wechselt jeweils automatisch in den SD-Modus. Sie können in diesen Modus auch wechseln, indem Sie die Play/Pause/Mode-Taste (5) gedrückt halten.
3. Um den aktuell ausgewählten Titel anzuhalten und abzuspielen, drücken Sie die Wiedergabe-Pause-Taste (3).
4. Um den nächsten oder vorherigen Titel auszuwählen, halten Sie die Taste „Weiter“ oder „Vorheriger“ (3,4) gedrückt. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Sie eine Wiedergabeliste mit mehreren Audiotiteln verwenden.
5. Sie können die Lautstärke der Wiedergabe erhöhen, indem Sie entweder die Tasten + oder – (3,4) drücken.

(FM-Modus)

1. Um automatisch nach verfügbaren Sendern zu suchen, drücken Sie zweimal schnell hintereinander die Play-Pause-Taste (5). Das Gerät sucht und speichert die gefundenen Sender.
2. Um zwischen den gefundenen Sendern zu wählen, halten Sie die Taste „Weiter“ oder „Zurück“ (3,4) gedrückt.
3. Sie können die Lautstärke des Geräts selbst erhöhen, indem Sie die Tasten + und – (2,4) gedrückt halten.

Freisprechmodus:

Das Gerät ist mit einem eingebauten Mikrofon ausgestattet, sodass wir es im Freisprechmodus zum Telefonieren verwenden können.

Bitte beachten Sie, dass es bei hoher Lautstärke zu Rückkopplungen kommen kann. Dies führt zu einem Echo auf der Empfängerseite.

Den Anruf steuern:

Um einen eingehenden Anruf anzunehmen, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (6).

Um einen Anruf zu beenden, drücken Sie zweimal die Ein-/Aus-Taste (6).  
Um einen eingehenden Anruf abzulehnen, halten Sie die Ein-/Aus-Taste (6) gedrückt, während jemand anruft.  
Um die Nummer erneut zu wählen, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste x2 (6).

Gerätebeschreibung:

BT-Version: 5.0

UKW-Bereich: 87 MHz – 108 MHz

Wiedergabezeit: Bis zu 8 Stunden (Ton bei 50 % Leistung)

Eingangsspannung: 5 V === 1 A. Leistung: 8 W

Batteriekapazität: 1500 mAh

Ladezeit: 3 Stunden



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in den Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

## FRANÇAIS

### CONDITIONS DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours respecter les instructions suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation.
2. Le produit doit être utilisé uniquement à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins non compatibles avec son application.
3. La tension applicable est de 5 V 1 A. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs appareils à une seule prise de courant.
4. Veuillez être prudent lorsque vous l'utilisez en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.
5. **AVERTISSEMENT :** Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont été instruits sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers associés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces activités sont effectuées sous surveillance.
6. Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, n'oubliez pas de retirer délicatement la fiche de la prise de courant en tenant la prise avec votre main. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation !!!
7. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.
8. Vérifiez périodiquement l'état du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, le produit doit être confié à un centre de service

professionnel pour être remplacé afin d'éviter des situations dangereuses.  
9. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé, s'il est tombé ou a été endommagé de toute autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux car cela pourrait entraîner un choc électrique. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations peuvent être effectuées uniquement par des professionnels de service agréés. Une réparation mal effectuée peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.

10. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou tièdes ou d'appareils de cuisine comme le four électrique ou le brûleur à gaz.

11. N'utilisez jamais le produit à proximité de combustibles.

12. Ne laissez pas le cordon pendre du bord du comptoir ou toucher des surfaces chaudes.

13. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte période, éteignez-le du réseau, débranchez l'alimentation.

14. Afin de fournir une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif à courant résiduel (RCD) dans le circuit d'alimentation, avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Contactez un électricien professionnel à ce sujet.

Description de l'appareil (haut-parleur Bluetooth)

- |                             |                                                 |                                  |
|-----------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Lumière RGB              | 2. Microphone                                   | 3. Titre précédent / Volume -    |
| 4. Titre suivant / Volume + | 5. Lecture/Pause/Mode                           | 6. Bouton marche/arrêt/éclairage |
| 7. Port de chargement USB   | 8. Emplacement pour carte Micro SD9. LED d'état |                                  |

Avant la première utilisation :

1. Retirez tout le matériel d'emballage.
2. À l'aide d'un chiffon en coton humide, nettoyez le corps de l'appareil.

Mise en charge:

1. Insérez le câble USB. Le voyant deviendra rouge stable, ce qui signifie que l'appareil est en charge.
2. Une fois la lumière éteinte. Cela signifie que le chargement est terminé et que vous pouvez commencer à utiliser l'appareil.

Allumer l'appareil :

1. Allumez ou éteignez l'appareil en appuyant longuement sur le bouton Marche/Arrêt (6).

Fonction TWS :

La fonction TWS vous permet de connecter deux enceintes ensemble pour diffuser votre musique via deux enceintes.

Faire cela:

1. Allumez les deux appareils en appuyant longuement sur le bouton Marche/Arrêt (6).
  2. Les appareils doivent tous deux être en mode Bluetooth.
  3. Appuyez deux fois de suite sur le bouton Play / Pause / Mode (5) de l'une des enceintes.
  4. Les deux appareils se connecteront l'un à l'autre. Un signal acoustique indiquera une connexion réussie.
  5. Pour terminer la connexion, appuyez deux fois de suite sur le bouton Play / Pause / Mode (5) de l'une des enceintes.
- Cette fonction ne fonctionnera pas en mode radio.

RVB :

L'appareil est équipé d'un éclairage RVB. Pour basculer entre les options :

1. Allumez les deux appareils en appuyant longuement sur le bouton Marche/Arrêt (6).
2. Dans n'importe quelle fonction, appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt/Eclairage (6).
3. Vous pouvez sélectionner plusieurs paramètres ou éteindre complètement la lumière.

Utilisation de l'appareil :

Pour changer de mode, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Lecture / Pause / Mode (5).

Les modes sont :

(mode Bluetooth)

1. L'indicateur de fonction s'allumera et commencera à clignoter. (S'il n'est pas connecté à un autre appareil. Si tel est le cas, déconnectez-vous et reconnectez-vous).
2. Ouvrez votre appareil expéditeur (téléphone portable, tablette ou autre appareil Bluetooth.)
3. Activez votre connexion Bluetooth et localisez le modèle AD 1904.

4. Connectez-vous à l'appareil. Cela confirmera la connexion.
5. Vous pouvez contrôler le volume depuis l'appareil d'envoi.
6. Vous pouvez augmenter le volume de la lecture en appuyant sur les boutons + ou – (3,4).
7. Pour mettre en pause et lire la piste actuellement sélectionnée, appuyez une fois sur le bouton Lecture / Pause / Mod (5).
8. Pour sélectionner la piste suivante ou précédente, maintenez enfoncé le bouton Suivant ou précédent (3,4). Cette fonction n'est disponible que si vous utilisez une liste de lecture de plusieurs pistes audio.

(mode SD)

1. Insérez le lecteur de carte SD dans l'emplacement correspondant (8).
2. L'appareil passera automatiquement en mode SD respectivement. Vous pouvez également passer à ce mode en appuyant longuement sur le bouton Lecture/Pause/Mode (5).
3. Pour mettre en pause et lire la piste actuellement sélectionnée en appuyant sur le bouton Lecture Pause (3).
4. Pour sélectionner la piste suivante ou précédente, maintenez enfoncé le bouton Suivant ou précédent (3,4). Cette fonction n'est disponible que si vous utilisez une liste de lecture de plusieurs pistes audio.
5. Vous pouvez augmenter le volume de la lecture en appuyant sur les boutons + ou – (3,4).

(mode FM)

1. Pour rechercher automatiquement les stations disponibles, appuyez deux fois de suite sur le bouton Play Pause (5). L'appareil recherchera et enregistrera les stations trouvées.
2. Pour choisir entre la station trouvée, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Suivant ou Précédent (3,4).
3. Vous pouvez augmenter le volume de l'appareil lui-même en appuyant longuement sur les boutons + et – (2,4).

Mode mains libres :

L'appareil est équipé d'un microphone intégré, nous pouvons donc l'utiliser en mode mains libres pour passer des appels. Veuillez noter qu'un volume élevé peut entraîner des commentaires. Il en résulte un écho du côté des récepteurs.

Contrôler l'appel :

- Pour répondre à un appel entrant, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (6).
- Pour mettre fin à un appel, appuyez deux fois sur le bouton Marche/Arrêt (6).
- Pour rejeter un appel entrant, maintenez enfoncé le bouton Marche/Arrêt (6) lorsque quelqu'un appelle.
- Pour recomposer le numéro appuyez sur le bouton On/Off x2(6)

Description de l'appareil:

Version BT : 5.0

Gamme FM : 87 MHz - 108 MHz

Temps de lecture : Jusqu'à 8H (Son à 50% de puissance)

Tension d'entrée : 5 V---1 A Puissance : 8 W

Capacité de la batterie : 1500 mAh

Temps de charge : 3 heures



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

# CONDICIONES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS

Las condiciones de la garantía son diferentes si el dispositivo se utiliza con fines comerciales.

1. Antes de utilizar el producto, lea atentamente y cumpla siempre con las siguientes instrucciones. El fabricante no es responsable de ningún daño debido a un mal uso.
2. El producto sólo debe utilizarse en interiores. No utilice el producto para ningún fin que no sea compatible con su aplicación.
3. El voltaje aplicable es 5V-- 1A. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una sola toma de corriente.
4. Tenga cuidado al usarlo cerca de niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas que no conozcan el dispositivo lo utilicen sin supervisión.
5. ADVERTENCIA: Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, sólo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad. o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
6. Una vez que haya terminado de usar el producto, recuerde siempre retirar suavemente el enchufe del tomacorriente sosteniendo el tomacorriente con la mano. ¡¡¡Nunca tire del cable de alimentación!!!
7. Nunca sumerja el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a condiciones atmosféricas como la luz solar directa o la lluvia, etc. Nunca utilice el producto en condiciones de humedad.
8. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el producto debe llevarse a un centro de servicio profesional para que lo reemplacen a fin de evitar situaciones peligrosas.
9. Nunca utilice el producto con un cable de alimentación dañado o si se cayó o se dañó de alguna otra manera o si no funciona correctamente. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo porque puede provocar una descarga eléctrica. Siempre lleve el dispositivo dañado a un centro de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones sólo pueden ser realizadas por profesionales de servicio autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede provocar situaciones peligrosas para el usuario.
10. Nunca coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o tibias o de aparatos de cocina como el horno eléctrico o la hornilla de gas.
11. Nunca utilice el producto cerca de combustibles.
12. No deje que el cable cuelgue del borde del mostrador ni toque superficies calientes.
13. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando se interrumpa su uso por un corto tiempo, apáguelo de la red, desenchúfelo de la corriente.
14. Para brindar protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de

**corriente residual (RCD) en el circuito de alimentación, con una clasificación de corriente residual de no más de 30 mA. Póngase en contacto con un electricista profesional en este asunto.**

Descripción del dispositivo (altavoz Bluetooth)

1. Luz RGB 2. Micrófono 3. Título anterior/Volumen - 4. Título siguiente/Volumen +

5. Reproducir / Pausa / Modo 6. Botón Encendido/Apagado/ Luz 7. Puerto de carga USB 8. Ranura para tarjeta Micro SD

9. LED de estado

Antes del primer uso:

1. Retire todo el material de embalaje.

2. Con un paño de algodón húmedo limpie el cuerpo del dispositivo.

Cargando:

1. Inserte el cable USB. La luz se volverá roja estable, lo que significa que el dispositivo se está cargando.

2. Una vez que la luz se apague. Eso significa que la carga ha finalizado y puedes empezar a utilizar el dispositivo.

Encendiendo el dispositivo:

1. Encienda o apague el dispositivo manteniendo presionado el botón de Encendido/Apagado (6).

Función TWS:

La función TWS le permite conectar dos altavoces juntos para emitir su música a través de dos altavoces. Para hacerlo:

1. Encienda ambos dispositivos manteniendo presionado el botón de Encendido/Apagado (6).

2. Ambos dispositivos deben estar en modo Bluetooth.

3. Presione el botón Reproducir / Pausa / Modo (5) dos veces en rápida sucesión en uno de los altavoces.

4. Los dos dispositivos se conectarán entre sí. Una señal acústica indicará una conexión exitosa.

5. Para finalizar la conexión presione el botón Reproducir / Pausa / Modo (5) dos veces en rápida sucesión en uno de los altavoces.

Esta función no funcionará en modo radio.

Iluminación RGB:

El dispositivo está equipado con iluminación RGB. Para cambiar entre las opciones:

1. Encienda ambos dispositivos manteniendo presionado el botón de Encendido/Apagado (6).

2. En cualquiera de las funciones pulsar brevemente el botón Encendido/Apagado/Luz (6).

3. Puedes seleccionar varias configuraciones o apagar la luz por completo.

Uso del dispositivo:

Para cambiar entre modos mantenga presionado el botón Reproducir / Pausa / Modo (5).

Los modos son:

(modo Bluetooth)

1. El indicador de función se encenderá y comenzará a parpadear. (Si no está conectado a otro dispositivo. Si tal es el caso, desconéctelo y vuelva a conectarlo).

2. Abra su dispositivo remitente (teléfono móvil, tableta u otro dispositivo Bluetooth).

3. Encienda su conexión Bluetooth y ubique el modelo AD 1904.

4. Conéctese con el dispositivo. Confirmará la conexión.

5. Puedes controlar el volumen desde el dispositivo emisor.

6. Puede aumentar el volumen de la reproducción presionando los botones + o - (3,4).

7. Para pausar y reproducir la pista seleccionada actualmente, presione el botón Reproducir / Pausa / Mod una vez (5).

8. Para seleccionar la pista siguiente o anterior, mantenga presionado el botón Siguiente o anterior (3,4). Esta función solo está disponible si está utilizando una lista de reproducción de varias pistas de audio.

(modo SD)

1. Inserte la unidad de tarjeta SD en la ranura correspondiente (8).

2. El dispositivo cambiará automáticamente al modo SD respectivamente. También puede cambiar a este modo manteniendo presionado el botón Reproducir / Pausa / Modo (5).

3. Para pausar y reproducir la pista seleccionada actualmente presionando el botón Reproducir Pausa (3).

4. Para seleccionar la pista siguiente o anterior, mantenga presionado el botón Siguiente o anterior (3,4). Esta función solo está disponible si está utilizando una lista de reproducción de varias pistas de audio.

5. Puede aumentar el volumen de la reproducción presionando los botones + o - (3,4).

(modo FM)

1. Para buscar automáticamente estaciones disponibles, presione el botón Reproducir Pausa (5) dos veces en rápida sucesión. El dispositivo buscará y guardará las estaciones encontradas.

2. Para elegir entre la emisora encontrada mantenga pulsado el botón Siguiente o Anterior (3,4)

3. Puede aumentar el volumen del dispositivo manteniendo presionados los botones + y - (2,4).

Modo manos libres:

El dispositivo está equipado con un micrófono incorporado, por lo que podemos usarlo en modo manos libres para realizar llamadas.

Tenga en cuenta que un volumen alto puede haber retroalimentación. Esto produce eco en el lado del receptor

Controlar la llamada:

Para contestar una llamada entrante presione el botón Encendido /Apagado (6).

Para finalizar una llamada presione dos veces el botón Encendido/Apagado (6).

Para rechazar una llamada entrante, mantenga presionado el botón de encendido/apagado (6) cuando alguien esté llamando.

Para volver a marcar el número presione el botón Encendido/Apagado x2 (6)

Descripción del aparato:

Versión Bluetooth: 5.0

Rango de FM: 87 MHz - 108 MHz

Tiempo de reproducción: Hasta 8H (Sonido al 50% de potencia)

Voltaje de entrada: 5V 1A Potencia: 8W

Capacidad de la batería: 1500 mAh

Tiempo de carga: 3 horas



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## CONDIÇÕES DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA DE USO LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia são diferentes se o dispositivo for utilizado para fins comerciais.

1. Antes de usar o produto, leia atentamente e siga sempre as seguintes instruções. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos devido a qualquer uso indevido.

2. O produto deve ser usado apenas em ambientes internos. Não utilize o produto para qualquer finalidade que não seja compatível com a sua aplicação.

3. A tensão aplicável é 5V ---1A. Por razões de segurança, não é apropriado conectar vários dispositivos a uma tomada elétrica.

4. Tenha cuidado ao usar perto de crianças. Não deixe as crianças brincarem com o produto. Não permita que crianças ou pessoas que não conheçam o dispositivo o utilizem sem supervisão.

5. AVISO: Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do dispositivo, apenas sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança, ou se foram instruídos sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados ao seu funcionamento. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estas atividades sejam realizadas sob supervisão.

6. Depois de terminar de usar o produto, lembre-se sempre de remover com cuidado o plugue da tomada segurando a tomada com a mão. Nunca puxe o cabo de alimentação!!!

7. Nunca coloque o cabo de alimentação, a ficha ou todo o dispositivo na água. Nunca exponha o produto às condições atmosféricas, como luz solar direta ou chuva, etc. Nunca use o produto em condições úmidas.

8. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o produto deve ser levado a um local de serviço profissional para ser substituído, a fim de evitar situações perigosas.

9. Nunca use o produto com um cabo de alimentação danificado ou se ele tiver caído ou danificado de qualquer outra forma ou se não funcionar corretamente. Não tente reparar o produto defeituoso sozinho, pois isso pode causar choque elétrico. Sempre leve o dispositivo danificado a um local de serviço profissional para repará-lo. Todos os reparos podem ser feitos apenas por profissionais de serviço autorizados. O reparo feito incorretamente pode causar situações perigosas ao usuário.

10. Nunca coloque o produto sobre ou próximo de superfícies quentes ou quentes ou de utensílios de cozinha como forno elétrico ou queimador a gás.

11. Nunca use o produto próximo a combustíveis.

12. Não deixe o cabo pendurado na borda do balcão ou em contato com superfícies quentes.

13. Nunca deixe o produto conectado à fonte de alimentação sem supervisão. Mesmo quando o uso for interrompido por pouco tempo, desligue-o da rede, desconecte a energia.

14. Para fornecer proteção adicional, recomenda-se a instalação de um

dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito de alimentação, com corrente residual não superior a 30 mA. Contate um eletricista profissional sobre este assunto.

Descrição do dispositivo (alto-falante Bluetooth)

- |                           |     |                             |                                                         |
|---------------------------|-----|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1. Luz                    | RGB | 2. Microfone                | 3. Título anterior/Volume -4. Próximo título / Volume + |
| 5. Reproduzir/Pausar/Modo |     | 6. Botão Ligar/Desligar/Luz | 7. Porta de carregamento                                |
| Slot para cartão Micro SD |     |                             | USB 8.                                                  |
| 9. LED de status          |     |                             |                                                         |

Antes da primeira utilização:

1. Remova todo o material de embalagem.
2. Usando um pano de algodão úmido, limpe o corpo do dispositivo.

Carregando:

1. Insira o cabo USB. A luz ficará vermelha estável, o que significa que o dispositivo está carregando.
2. Assim que a luz se apagar. Isso significa que o carregamento terminou e você pode começar a usar o dispositivo.

Ligando o dispositivo:

1. Ligue ou desligue o dispositivo pressionando e segurando o botão Ligar/Desligar (6).

Função TWS:

A função TWS permite conectar dois alto-falantes para transmitir sua música através de dois alto-falantes. Para fazer isso:

1. Ligue ambos os dispositivos pressionando e segurando o botão Ligar/Desligar (6).
2. Os dispositivos devem estar no modo Bluetooth.
3. Pressione o botão Play / Pause / Mode (5) duas vezes em rápida sucessão em um dos alto-falantes.
4. Os dois dispositivos se conectarão entre si. Um sinal acústico indicará uma conexão bem-sucedida.
5. Para encerrar a conexão pressione o botão Play / Pause / Mode (5) duas vezes em rápida sucessão em um dos alto-falantes.

Esta função não funcionará no modo rádio.

RGB :

O dispositivo está equipado com iluminação RGB . Para alternar entre as opções:

1. Ligue ambos os dispositivos pressionando e segurando o botão Ligar/Desligar (6).
2. Em qualquer uma das funções pressione brevemente o botão On/Off/ Light (6).
3. Você pode selecionar várias configurações ou desligar a luz completamente.

Uso do dispositivo:

Para alternar entre os modos pressione e segure o botão Play / Pause / Mode (5).

Os modos são:

(modo Bluetooth)

1. O indicador de função acenderá e começará a piscar. (Se não estiver conectado a outro dispositivo. Se for esse o caso, desconecte e conecte novamente).
2. Abra seu dispositivo remetente (celular, tablet ou outro dispositivo Bluetooth).
3. Ligue sua conexão Bluetooth e localize o modelo AD 1904.
4. Conecte-se ao dispositivo. Isso confirmará a conexão.
5. Você pode controlar o volume do dispositivo de envio.
6. Você pode aumentar o volume da reprodução pressionando os botões + ou – (3,4).
7. Para pausar e reproduzir a faixa atualmente selecionada, pressione o botão Play/Pause/Mod uma vez (5).
8. Para selecionar a faixa seguinte ou anterior, pressione e segure o botão Próximo ou anterior (3,4). Esta função só está disponível se você estiver usando uma lista de reprodução de várias faixas de áudio.

(modo SD)

1. Insira a unidade do cartão SD no slot correspondente (8).
2. O dispositivo mudará automaticamente para o modo SD, respectivamente. Você também pode alternar para este modo pressionando e segurando o botão Play/Pause/Mode (5).
3. Para pausar e reproduzir a faixa atualmente selecionada pressionando o botão Play Pause (3).
4. Para selecionar a faixa seguinte ou anterior, pressione e segure o botão Próximo ou anterior (3,4). Esta função só está disponível se você estiver usando uma lista de reprodução de várias faixas de áudio.
5. Você pode aumentar o volume da reprodução pressionando os botões + ou – (3,4).

(modo FM)

1. Para procurar automaticamente estações disponíveis, pressione o botão Play Pause (5) duas vezes em rápida sucessão. O dispositivo irá procurar e salvar as estações encontradas.
2. Para escolher entre a estação encontrada, pressione e segure o botão Próximo ou Anterior (3,4)
3. Você pode aumentar o volume do próprio dispositivo pressionando e segurando os botões + e – (2,4).

Modo mãos livres:

O dispositivo está equipado com um microfone embutido, portanto podemos usá-lo no modo mãos-livres para fazer chamadas.

Observe que em um volume alto pode haver feedback. Isso resulta em eco no lado do receptor.

Controlando a chamada:

Para atender uma chamada, pressione o botão Ligar / Desligar (6).

Para encerrar uma chamada pressione o botão Ligar/Desligar (6) duas vezes.

Para rejeitar uma chamada recebida, pressione e segure o botão Liga / Desliga (6) quando alguém estiver ligando.

Para rediscar o número pressione o botão Liga/Desliga X2 (6)

Descrição do dispositivo:

Versão Bluetooth: 5.0

Faixa FM: 87 MHz - 108 MHz

Tempo de reprodução: Até 8H (Som com 50% de potência)

Tensão de entrada: 5V--- 1A

Potência: 8W

Capacidade da bateria: 1500mAh

Tempo de carregamento: 3 horas



Protección do medio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

## LIETUVIŲ

### SAUGOS SĄLYGOS SVARBIOŠ NAUDOJIMO SAUGUS INSTRUKCIJOS ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSILIKYKITE ATEIČIAI

Garantijos sąlygos skiriasi, jei įrenginys naudojamas komerciniais tikslais.

1. Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės toliau pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.

2. Gaminys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiems tikslams, kurie nesuderinami su jo paskirtimi.

3. Taikoma 5 V 1 A įtampa. Saugumo sumetimais nedera prie vieno maitinimo lizdo jungti kelių įrenginių.

4. Būkite atsargūs, kai naudojate su vaikais. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite vaikams arba žmonėms, kurie nepažįsta prietaiso, jo naudoti be priežiūros.

5. ĮSPĖJIMAS: šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutimo ar protinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie įrenginį, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens, arba jei jie buvo instrukuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir žino su jo veikimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įrenginiu. Prietaiso valymo ir priežiūros atlikti neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.

6. Baigę naudoti gaminį visada nepamirškite švelniai ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo, laikydami už lizdo ranka. Niekada netraukite už maitinimo laido!!!

7. Niekada nemeskite maitinimo laido, kištuko ar viso įrenginio į vandenį. Niekada nelaikykite gaminio nuo atmosferos sąlygų, tokių kaip tiesioginė saulės šviesa, lietus ir pan.. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.

8. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, gaminį reikia nuvežti į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad būtų pakeista, kad būtų išvengta pavojingų situacijų.

9. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu arba jei jis buvo

numestas, pažeistas kaip nors kitaip arba neveikia tinkamai. Nemėginkite patys taisyti sugedusio gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Sugadintą įrenginį visada nuveskite į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad ją suremontuotumėte. Visus remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti pavojingų situacijų naudotojui.

10. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių arba virtuvės prietaisų, tokių kaip elektrinė orkaitė ar dujinis degiklis, arba šalia jų.

11. Niekada nenaudokite gaminio arti degių medžiagų.

12. Neleiskite laidui kaboti virš stalviršio krašto ir neliesti karštų paviršių.

13. Niekada nepalikite gaminio prijungto prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net jei naudojimas trumpam nutrūksta, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.

14. Siekiant užtikrinti papildomą apsaugą, maitinimo grandinėje rekomenduojama įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio nominalioji srovė ne didesnė kaip 30 mA. Šiuo klausimu kreipkitės į profesionalų elektriką.

Įrenginio aprašymas („Bluetooth“ garsiakalbis)

- |                                |                                         |                                                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1. RGB lemputė                 | 2. Mikrofonas                           | 3. Ankstesnis pavadinimas / Tomas -4. Kitas pavadinimas + tomas + |
| 5. Atkūrimas / Pauzė / Režimas | 6. Įjungimo/Išjungimo/ Šviesos mygtukas | 7. USB įkrovimo prievadas                                         |
| 8. Micro SD kortelės lizdas    |                                         |                                                                   |
| 9. Būsenos šviesos diodas      |                                         |                                                                   |

Prieš pirmąjį naudojimą:

1. Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
2. Drėgna medvilniniu skudurėliu nuvalykite prietaiso korpusą.

Įkrovimas:

1. Įkiškite USB kabelį. Lemputė taps stabiliai raudona, o tai reiškia, kad įrenginys kraunamas.
2. Kai lemputė užges. Tai reiškia, kad įkrovimas baigtas ir galite pradėti naudoti įrenginį.

Įrenginio įjungimas:

1. Įjunkite arba išjunkite įrenginį paspausdami ir palaikydami įjungimo / išjungimo mygtuką (6).

TWS funkcija:

TWS funkcija leidžia sujungti du garsiakalbius, kad muzika būtų perduota per du garsiakalbius. Norėdami tai padaryti:

1. Įjunkite abu įrenginius paspausdami ir laikydami įjungimo / išjungimo mygtuką (6).
2. Abu įrenginiai turi veikti „Bluetooth“ režimu.
3. Du kartus iš eilės viename iš garsiakalbių paspauskite paleidimo / pauzės / režimo mygtuką (5).
4. Du įrenginiai bus sujungti vienas su kitu. Akustinis signalas parodys sėkmingą ryšį.
5. Norėdami nutraukti ryšį, du kartus iš eilės paspauskite mygtuką Play / Pause / Mode (5) viename iš garsiakalbių. Ši funkcija neveiks radijo režimu.

RGB apšvietimas:

Prietaisas aprūpintas RGB apšvietimu. Norėdami perjungti parinktį:

1. Įjunkite abu įrenginius paspausdami ir laikydami įjungimo / išjungimo mygtuką (6).
2. Naudodami bet kurią iš funkcijų trumpai paspauskite įjungimo/išjungimo/šviesos mygtuką (6).
3. Galite pasirinkti kelis nustatymus arba visiškai išjungti šviesą.

Prietaiso naudojimas:

Norėdami perjungti režimus, paspauskite ir palaikykite paleidimo / pauzės / režimo mygtuką (5).

Režimai yra:

(„Bluetooth“ režimas)

1. Funkcijų indikatorius įsijungs ir pradės mirksėti. (Jei jis neprijungtas prie kito įrenginio. Jei taip, atjunkite ir vėl prijunkite).
2. Atidarykite siuntėjo įrenginį (mobilųjį telefoną, planšetinį kompiuterį ar kitą „Bluetooth“ įrenginį).
3. Įjunkite „Bluetooth“ ryšį ir suraskite AD 1904 modelį.
4. Prisijunkite prie įrenginio. Tai patvirtins ryšį.
5. Galite valdyti garsumą iš siunčiančio įrenginio.

6. Galite padidinti atkūrimo garsumā spausdami + arba – mygtukus (3,4).
7. Norēdami pristabdyti ir leisti šiuo metu pasirinktā takelī, vienā kartā paspauskite mygtukā Play / Pause / Mod (5).
8. Norēdami pasirinkti kitā arba ankstesnī takelī, paspauskite ir palaikykite mygtukā Kitas arba ankstesnis (3,4). Šī funkcija galima tik tuo atveju, jei naudojate kelių garso takelių grojaraštį.

#### (SD režimas)

1. Įdėkite SD kortelės įrenginį į atitinkamą angą (8).
2. Įrenginys automatiškai persijungs į SD režimą. Taip pat galite įjungti šį režimą paspausdami ir laikydami paleidimo / pauzės / režimo mygtuką (5).
3. Norēdami pristabdyti ir paleisti šiuo metu pasirinktā takelī, paspausdami mygtukā Play Pause (3).
4. Norēdami pasirinkti kitā arba ankstesnī takelī, paspauskite ir palaikykite mygtukā Kitas arba ankstesnis (3, 4). Ši funkcija pasiekama tik tuo atveju, jei naudojate kelių garso takelių grojaraštį.
5. Galite padidinti atkūrimo garsumā spausdami + arba – mygtukus (3,4).

#### (FM režimas)

1. Norēdami automatiškai ieškoti galimų stočių, du kartus iš eilės paspauskite paleidimo pauzės mygtuką (5). Įrenginys ieškos ir išsaugos rastas stotis.
2. Norēdami pasirinkti rasta stotį, paspauskite ir palaikykite mygtukā Kitas arba Ankstesnis (3, 4)
3. Pačio įrenginio garsumā galite padidinti spausdami ir laikydami + ir – mygtukus (2,4).

#### Laisvų rankų režimas:

Įrenginyje yra įmontuotas mikrofonas, todėl jį galime naudoti laisvų rankų režimu skambinant. Atminkite, kad didelis garsumas gali būti grįžtamasis ryšys. Dėl to imtuvų pusėje atsiranda aidas.

#### Skambučio valdymas:

- Norēdami atsilipti į skambutį, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką (6).
- Norēdami baigti pokalbį, du kartus paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką (6).
- Norēdami atmesti įeinantį skambutį, paspauskite ir palaikykite įjungimo / išjungimo mygtuką (6), kai kas nors skambina.
- Norēdami perrinkti numerį, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką X2 (6)

#### Įrenginio aprašymas:

BT versija: 5.0

FM diapazonas: 87MHz - 108 MHz

Atkūrimo laikas: iki 8h (garsas esant 50 % galios)

Įėjimo įtampa: 5V --- 1A      Galia: 8W

Baterijos talpa: 1500 mAh

Įkrovimo laikas: 3 valandos



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusi prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinių prietaisų atiduoti toki, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesi prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

## LATVIEŠU

## DROŠĪBAS NOSACĪJUMI SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANAS DROŠĪBU, LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKĀMĀM ATZINĒM

Garantijas nosacījumi ir atšķirīgi, ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem.

1. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet un vienmēr ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.

2. Produkts ir paredzēts lietošanai tikai iekšējā. Neizmantojiet produktu tādiem nolūkiem, kas nav saderīgi ar tā pielietojumu.

3. Piemērojamais spriegums ir 5V --- 1A. Drošības apsvērumu dēļ nav lietderīgi vienai strāvas kontaktligzdai pievienot vairākas ierīces.

4. Lūdzu, esiet piesardzīgs, lietojot to bērnu tuvumā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar izstrādājumu. Neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kuri nepazīst ierīci, to lietot bez uzraudzības.

5. BRĪDINĀJUMS: šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un

personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai personas bez pieredzes vai zināšanām par ierīci tikai tādas personas uzraudzībā, kura ir atbildīga par viņu drošību, vai arī viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās darbību saistītos apdraudējumus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.

6. Kad esat pabeidzis izstrādājuma lietošanu, vienmēr atcerieties uzmanīgi izņemt kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas, turot kontaktlīdzi ar roku. Nēkad nevelciet aiz strāvas vada!!!

7. Nekad neievietojiet strāvas kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet izstrādājumu atmosfēras iedarbībai, piemēram, tiešai saules gaismai vai lietum utt.. Nekad neizmantojiet izstrādājumu mitros apstākļos.

8. Periodiski pārbaudiet strāvas kabeļa stāvokli. Ja strāvas kabelis ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, produkts jānogādā profesionālajā servisa vietā, lai to nomainītu.

9. Nekad neizmantojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas kabeli vai ja tas ir nomests vai citādi bojāts, vai arī tas nedarbojas pareizi. Nemēģiniet pats salabot bojāto izstrādājumu, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Vienmēr nogādājiet bojāto ierīci profesionālajā servisa vietā, lai to salabotu. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti. Nepareizi veikts remonts var radīt lietotājam bīstamas situācijas.

10. Nekad nenovietojiet izstrādājumu uz karstām vai siltām virsmām vai virtuves ierīcēm, piemēram, elektriskās cepeškrāsns vai gāzes degļa, vai tuvu tām.

11. Nekad neizmantojiet produktu degošu vielu tuvumā.

12. Neļaujiet vadam karāties pāri letes malai un nepieskarieties karstām virsmām.

13. Nēkad neatstājat izstrādājumu pievienotu strāvas avotam bez uzraudzības. Pat ja lietošana uz īsu brīdi tiek pārtraukta, izslēdziet to no tīkla, atvienojiet strāvas padevi.

14. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, ieteicams strāvas ķēdē uzstādīt noplūdes strāvas ierīci (RCD), kuras nominālā noplūdes strāva nepārsniedz 30 mA. Šajā jautājumā sazinieties ar profesionālu elektriķi.

Ierīces apraksts (Bluetooth skaļrunis)

- |                                  |                              |                                          |
|----------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|
| 1. RGB gaisma                    | 2. Mikrofons                 | 3. Iepriekšējais nosaukums / Sējums -    |
| 4. Nākamais nosaukums / Sējums + | 5. Atskaņot / Pauze / Režīms | 6. Ieslēgšanas/Izslēgšanas/ Gaismas poga |
| 7. USB uzlādes ports             | 8. Micro SD kartes slots     | 9. Statusa gaismas diode                 |

Pirms pirmās lietošanas:

1. Noņemiet visu iepakojuma materiālu.
2. Izmantojot mitru kokvilnas drānu, notīriet ierīces korpusu.

Uzlāde:

1. Ievietojiet USB kabeli. Gaisma kļūs stabili sarkana, kas nozīmē, ka ierīce tiek uzlādēta.
2. Kad gaisma nodziest. Tas nozīmē, ka uzlāde ir pabeigta un jūs varat sākt lietot ierīci.

Ierīces ieslēgšana:

1. Ieslēdziet vai izslēdziet ierīci, nospiežot un turot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (6).

TWS funkcija:

TWS funkcija ļauj savienot divus skaļruņus, lai atskaņotu mūziku caur diviem skaļruņiem. Darīt tā:

1. Ieslēdziet abas ierīces, nospiežot un turot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (6).
  2. Abām ierīcēm jābūt Bluetooth režīmā.
  3. Divreiz ātri pēc kārtas nospiediet atskaņošanas/pauzes/režīma pogu (5) vienā no skaļruņiem.
  4. Abas ierīces tiks savienotas viena ar otru. Skaņas signāls norāda uz veiksmīgu savienojuma izveidi.
  5. Lai pārtrauktu savienojumu, divreiz ātri pēc kārtas nospiediet pogu Atskaņot / Pauze / Režīms (5) vienā no skaļruņiem.
- Šī funkcija nedarbosies radio režīmā.

### RGB apgaismojums:

Ierīce ir aprīkota ar RGB apgaismojumu. Lai pārslēgtos starp opcijām:

1. Ieslēdziet abas ierīces, nospiežot un turot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (6).
2. Jebkurā no funkcijām īsi nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas/ apgaismojuma pogu (6).
3. Varat atlasīt vairākus iestatījumus vai pilnībā izslēgt gaismu.

### Ierīces lietošana:

Lai pārslēgtos starp režīmiem, nospiediet un turiet pogu Atskaņot / Pauze / Režīms (5).

Režīmi ir:

#### (Bluetooth režīms)

1. Funkciju indikators ieslēgsies un sāks mirgot. (Ja tas nav savienots ar citu ierīci. Šādā gadījumā atvienojiet un pievienojiet vēlreiz).
2. Atveriet savu sūtītāja ierīci (mobilo tālruni, planšetdatoru vai citu Bluetooth ierīci).
3. Ieslēdziet Bluetooth savienojumu un atrodi AD 1904 modeli.
4. Savienojiet ar ierīci. Tas apstiprinās savienojumu.
5. Varat kontrolēt skaļumu no sūtītāja ierīces.
6. Varat palielināt atskaņošanas skaļumu, nospiežot pogas + vai – (3,4).
7. Lai apturētu un atskaņotu pašlaik atlasīto celiņu, vienreiz nospiediet pogu Atskaņot / Pauze / Mod (5).
8. Lai izvēlētos nākamo vai iepriekšējo celiņu, nospiediet un turiet pogu Nākamais vai Iepriekšējais (3,4). Šī funkcija ir pieejama tikai tad, ja izmantojat atskaņošanas sarakstu ar vairākiem audio celiņiem.

#### (SD režīms)

1. Ievietojiet SD kartes diskdziņi attiecīgajā slotā (8).
2. Ierīce automātiski pārslēgsies uz SD režīmu. Varat arī pārslēgties uz šo režīmu, nospiežot un turot nospiestu pogu Atskaņot / Pauze / Režīms (5).
3. Lai apturētu un atskaņotu pašlaik atlasīto celiņu, nospiežot Play Pause pogu (3).
4. Lai izvēlētos nākamo vai iepriekšējo celiņu, nospiediet un turiet pogu Nākamais vai Iepriekšējais (3,4). Šī funkcija ir pieejama tikai tad, ja izmantojat atskaņošanas sarakstu ar vairākiem audio celiņiem.
5. Varat palielināt atskaņošanas skaļumu, nospiežot pogas + vai – (3,4).

#### (FM režīms)

1. Lai automātiski meklētu pieejamās stacijas, divreiz ātri pēc kārtas nospiediet atskaņošanas pauzes pogu (5). Ierīce meklēs un saglabās atrastās stacijas.
2. Lai izvēlētos atrasto staciju, nospiediet un turiet pogu Nākamais vai Iepriekšējais (3,4)
3. Jūs varat palielināt pašas ierīces skaļumu, nospiežot un turot + un – pogas (2,4).

### Brīvroku režīms:

Ierīce ir aprīkota ar iebūvētu mikrofonu, tāpēc to varam izmantot brīvroku režīmā, lai veiktu zvanus.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka liels apjoms var būt atsauksmes. Tas rada atbalsi uztvērēja pusē.

Zvana kontrole:

Lai atbildētu uz ienākošu zvanu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (6).

Lai beigtu zvanu, divreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (6).

Lai atteiktu ienākošo zvanu, nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (6), kad kāds zvina.

Lai atkārtoti sastādītu numuru, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu X2(6).

### Ierīces apraksts:

BT versija: 5.0

FM diapazons: 87MHz - 108 MHz

Atskaņošanas laiks: līdz 8H (skaņa ar 50% jaudu)

Ieejas spriegums: 5V --- 1A Jauda: 8W

Akumulatora ietilpība: 1500 mAh

Uzlādes laiks: 3 stundas



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## OHUTUSTINGIMUSED OLULISED KASUTUSOHUTUSE JUHISED PALUN LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse ärilistel eesmärkidel.

1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta mis tahes väärkasutusest tingitud kahjude eest.

2. Toodet tohib kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet ühelgi eesmärgil, mis ei ühildu selle rakendusega.

3. Rakendatav pinge on 5 V  $\pm$  1 A. Ohutuse kaalutlustel ei ole asjakohane ühendada ühte pistikupesasse mitut seadet.

4. Olge laste läheduses kasutamisel ettevaatlik. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge laske lastel ega inimestel, kes seadet ei tunne, seda ilma järelevalveta kasutada.

5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel ei ole seadmega seotud kogemusi või teadmisi, ainult nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all. või kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud selle kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ega hooldada lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja neid tegevusi tehakse järelevalve all.

6. Pärast toote kasutamise lõpetamist pidage alati meeles, et eemaldaksite pistikut õrnalt pistikupesast, hoides pistikupesast käega kinni. Ärge kunagi tõmmake toitekaablit!!!

7. Ärge kunagi pange toitekaablit, pistikut ega kogu seadet vette. Ärge kunagi jätke toodet atmosfääritingimuste, näiteks otsese päikesevalguse või vihma kätte jne. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.

8. Kontrollige perioodiliselt toitekaabli seisukorda. Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb toode ohtlike olukordade vältimiseks välja vahetada professionaalsesse teeninduskohta.

9. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitekaabliga või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge proovige defektset toodet ise parandada, sest see võib põhjustada elektrilöögi. Pöörake kahjustatud seade selle parandamiseks alati professionaalsesse teeninduskohta. Kõiki remonditöid võivad teha ainult volitatud teenindusspetsialistid. Valesti tehtud remont võib põhjustada kasutajale ohtlikke olukordi.

10. Ärge kunagi asetage toodet kuumadele või soojadele pindadele või köögiseadmetele, nagu elektriahi või gaasipõleti, ega nende lähedusse.

11. Ärge kunagi kasutage toodet põlevate ainete läheduses.

12. Ärge laske juhtmel rippuda üle leti serva ega puudutada kuumi pindu.

13. Ärge kunagi jätke toodet toiteallikaga ühendatud ilma järelevalveta. Isegi kui kasutamine on lühikeseks ajaks katkenud, lülitage see võrgust välja, eemaldage toide.

14. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada toiteahelasse rikkevoolukaitse (RCD), mille rikkevoolu nimiväärtus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses võtke ühendust professionaalse elektrikuga.

Seadme kirjeldus (Bluetooti kõrval)

1. RGB tuli 2. Mikrofon

3. Eelmine pealkiri / Volume -4. Järgmine pealkiri / kõide +

5. Esitus / Paus / Režiim

6. Sisse/Välja/ Valgustuse nupp

7. USB laadimisport

8. Micro

SD kaardi pesa  
9. Oleku LED

Enne esimest kasutamist:

1. Eemaldage kogu pakkematerjal.
2. Puhastage seadme korpus niiske puuvillase lapiga.

Laadimine:

1. Sisestage USB-kaabel. Tuli muutub stabiilselt punaseks, mis tähendab, et seade laeb.
2. Kui tuli kustub. See tähendab, et laadimine on lõppenud ja saate seadet kasutama hakata.

Seadme sisselülitamine:

1. Lülitage seade sisse või välja, vajutades ja hoides all sisse-/väljalülitusnuppu (6).

TWS-i funktsioon:

Funktsioon TWS võimaldab ühendada kaks kõlarit, et edastada muusikat kahe kõlari kaudu. Selleks tehke järgmist.

1. Lülitage mõlemad seadmed sisse, vajutades ja hoides all sisse-/väljalülitusnuppu (6).
  2. Mõlemad seadmed peaksid olema Bluetooth-režiimis.
  3. Vajutage ühel kõlaril kiiresti kaks korda järjest nuppu Esitus / Paus / Režiim (5).
  4. Need kaks seadet ühenduvad üksteisega. Helisignaal annab märku edukast ühenduse loomisest.
  5. Ühenduse katkestamiseks vajutage kaks korda järjest ühe kõlari nuppu Esita / Paus / Režiim (5).
- See funktsioon ei tööta raadiorežiimis.

RGB valgustus:

Seade on varustatud RGB valgustusega. Valikute vahel vahetamiseks tehke järgmist.

1. Lülitage mõlemad seadmed sisse, vajutades ja hoides all sisse-/väljalülitusnuppu (6).
2. Vajutage mis tahes funktsiooni puhul korra sisse-/välja/valgustuse nuppu (6).
3. Saate valida mitu seadet või lülitada valguse täielikult välja.

Seadme kasutamine:

Režiimide vahel vahetamiseks vajutage ja hoidke all nuppu Esita / Paus / Režiim (5).

Režiimid on:

(Bluetooth-režiim)

1. Funktsiooni indikaator lülitub sisse ja hakkab vilkuma. (Kui see pole ühendatud teise seadmega. Kui see on nii, katkestage ühendus ja ühendage uuesti).
2. Avage saatja seade (mobiiltelefon, tahvelarvuti või muu Bluetooth-seade).
3. Lülitage Bluetooth-ühendus sisse ja leidke mudel AD 1904.
4. Ühendage seadmega. See kinnitab ühenduse.
5. Saate helitugevust juhtida saatvast seadmest.
6. Saate suurendada taasesituse helitugevust, vajutades kas + või – nuppe (3,4).
7. Hetkel valitud loo peatamiseks ja esitamiseks vajutage üks kord nuppu Esita / Paus / Mod (5).
8. Järgmise või eelmise loo valimiseks vajutage ja hoidke all nuppu Järgmine või eelmine (3,4). See funktsioon on saadaval ainult siis, kui kasutate mitmest heliribast koosnevat esitusloendit.

(SD-režiim)

1. Sisestage SD-kaardi draiv vastavasse pessa (8).
2. Seade lülitub automaatselt vastavalt SD-režiimile. Sellele režiimile saate lülituda ka vajutades ja hoides all nuppu Esita / Paus / Režiim (5).
3. Hetkel valitud loo peatamiseks ja esitamiseks vajuta Play Pause nuppu (3).
4. Järgmise või eelmise loo valimiseks vajutage ja hoidke all nuppu Järgmine või eelmine (3,4). See funktsioon on saadaval ainult siis, kui kasutate mitmest heliribast koosnevat esitusloendit.
5. Taasesituse helitugevust saate suurendada, vajutades kas + või – nuppe (3,4).

(FM-režiim)

1. Saadaolevate jaamade automaatseks otsimiseks vajutage kaks korda järjest nuppu Esita paus (5). Seade otsib ja salvestab leitud jaamad.
2. Leitud jaama vahel valimiseks vajutage ja hoidke all nuppu Järgmine või Eelmine (3,4).
3. Saate suurendada seadme enda helitugevust, vajutades ja hoides all + ja – nuppe (2,4).

Käed vabad režiim:

Seade on varustatud sisseehitatud mikrofoniga, seega saate seda kasutada vabakäerežiimis helistamiseks.

Pange tähele, et tagasidie võib olla suur. Selle tulemuseks on vastuvõtja poolel kaja.

Kõne juhtimine:

Sissetulevale kõnele vastamiseks vajutage sisse-/väljalülitusnuppu (6).

Kõne lõpetamiseks vajutage kaks korda sisse-/väljalülitusnuppu (6).

Sissetulevast kõnest keeldumiseks vajutage ja hoidke all sisse-/väljalülitusnuppu (6), kui keegi helistab.

Numbri uuesti valimiseks vajutage sisse-/väljalülitusnuppu X2(6)

Seadme kirjeldus:

BT versioon: 5.0

FM vahemik: 87MHz - 108 MHz

Taasesitusaeg: kuni 8 tundi (heli 50% võimsusega)

Sisendpinge: 5V---1A Võimsus: 8W

Aku maht: 1500 mAh

Laadimisaeg: 3 tundi



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidest, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

## CONDITII DE SIGURANŢĂ INSTRUŢIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANŢA UTILIZĂRII VĂ RUGĂM SĂ CITIŢI CU ATENŢIE ŞI PĂSTRAŢI PENTRU REFERINŢE ULTERIOR

Condițiile de garanție sunt diferite, dacă dispozitivul este utilizat în scop comercial.

1. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție și să respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni. Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune cauzate de orice utilizare greșită.
2. Produsul trebuie utilizat numai în interior. Nu utilizați produsul în niciun scop care nu este compatibil cu aplicația sa.
3. Tensiunea aplicabilă este de 5V  $\pm$  1A. Din motive de siguranță, nu este adecvat să conectați mai multe dispozitive la o singură priză.
4. Vă rugăm să fiți atenți când utilizați în preajma copiilor. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Nu lăsați copii sau persoanele care nu cunosc dispozitivul să-l folosească fără supraveghere.
5. **AVERTISMENT:** Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre dispozitiv, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța acestora, sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate cu funcționarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de copii, decât dacă aceștia au vârsta de peste 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.
6. După ce ați terminat de utilizat produsul, amintiți-vă întotdeauna să scoateți ușor ștecherul din priză ținând priza cu mâna. Nu trageți niciodată de cablul de alimentare!!!
7. Nu puneți niciodată cablul de alimentare, ștecherul sau întregul dispozitiv în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condiții atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaia, etc. Nu utilizați niciodată produsul în condiții umede.
8. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, produsul trebuie îndreptat către o locație de service profesională pentru a fi înlocuit pentru a evita situațiile periculoase.
9. Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur produsul defect, deoarece poate duce la electrocutare. Întoarceți întotdeauna dispozitivul deteriorat într-o locație de service profesională pentru a-l repara. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către profesioniști autorizați de service. Reparația care a fost efectuată incorect poate provoca situații periculoase pentru utilizator.
10. Nu puneți niciodată produsul pe sau aproape de suprafețe fierbinți sau calde sau de aparate de bucătărie, cum ar fi cuptorul electric sau arzătorul pe gaz.
11. Nu utilizați niciodată produsul în apropierea combustibililor.
12. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea blatului și nu atingeți suprafețele fierbinți.
13. Nu lăsați niciodată produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere. Chiar și atunci când utilizarea este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, opriți-l de la rețea, deconectați alimentarea.

## 14. Pentru a oferi protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) în circuitul de alimentare, cu un curent rezidual nominal de cel mult 30 mA. Contactați un electrician profesionist în această problemă.

Descrierea dispozitivului (difuzor Bluetooth)

- |                                   |                                   |                                                            |
|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1. Lumină                         | RGB 2. Microfon                   | 3. Titlul anterior / Volumul -4. Următorul titlu / Volum + |
| 5. Redare/Pauză/Mod card Micro SD | 6. Buton Pornit/Oprit/Luminare 7. | Port de încărcare USB 8. Slot pentru                       |
| 9. LED de stare                   |                                   |                                                            |

Înainte de prima utilizare:

1. Scoateți tot materialul de ambalare.
2. Folosind o cârpă umedă de bumbac, curățați corpul dispozitivului.

Încărcare:

1. Introduceți cablul USB. Lumina va deveni roșu stabil, ceea ce înseamnă că dispozitivul se încarcă.
2. Odată ce lumina se stinge. Aceasta înseamnă că încărcarea s-a terminat și puteți începe să utilizați dispozitivul.

Pornirea dispozitivului:

1. Porniți sau opriți dispozitivul ținând apăsat butonul Pornit/Oprit (6).

Funcția TWS:

Funcția TWS vă permite să conectați două difuzoare împreună pentru a scoate muzica prin două difuzoare. Pentru a face acest lucru:

1. Porniți ambele dispozitive ținând apăsat butonul Pornit/Oprit (6).
2. Dispozitivele ar trebui să fie ambele în modul Bluetooth.
3. Apăsați butonul Redare/Pauză/Mod (5) de două ori în succesiune rapidă pe unul dintre difuzoare.
4. Cele două dispozitive se vor conecta unul la altul. Un semnal acustic va indica o conexiune reușită.
5. Pentru a termina conexiunea, apăsați butonul Redare / Pauză / Mod (5) de două ori în succesiune rapidă pe unul dintre difuzoare.

Această funcție nu va funcționa în modul radio.

RGB :

Aparatul este echipat cu iluminare RGB . Pentru a comuta între opțiuni:

1. Porniți ambele dispozitive ținând apăsat butonul Pornit/Oprit (6).
2. În oricare dintre funcții, apăsați scurt butonul On/Off/ Light (6).
3. Puteți selecta mai multe setări sau puteți stinge complet lumina.

Utilizarea dispozitivului:

Pentru a schimba între moduri apăsați și mențineți apăsat butonul Redare / Pauză / Mod (5).

Modurile sunt:

(Modul Bluetooth)

1. Indicatorul de funcție se va aprinde și începe să clipească. (Dacă nu este conectat la un alt dispozitiv. Dacă este cazul, deconectați-vă și conectați-vă din nou).
  2. Deschideți dispozitivul expeditor (telefon mobil, tabletă sau alt dispozitiv Bluetooth.)
  3. Porniți conexiunea Bluetooth și găsiți modelul AD 1904.
  4. Conectați-vă cu dispozitivul. Va confirma conexiunea.
  5. Puteți controla volumul de la dispozitivul de trimitere.
  6. Puteți crește volumul redării apăsând fie butoanele + sau - (3,4).
  7. Pentru a întrerupe și a reda piesa selectată curent apăsați butonul Redare / Pauză / Mod o dată (5).
  8. Pentru a selecta piesa următoare sau anterioară, apăsați și mențineți apăsat butonul Următorul sau precedentul (3,4).
- Această funcție este disponibilă numai dacă utilizați o listă de redare cu mai multe piese audio.

(mod SD)

1. Introduceți unitatea de card SD în slotul corespunzător (8).
  2. Dispozitivul se va schimba automat în modul SD. De asemenea, puteți comuta la acest mod ținând apăsat butonul Redare/Pauză/Mod (5).
  3. Pentru a întrerupe și a reda piesa selectată curent apăsând butonul Play Pause (3).
  4. Pentru a selecta piesa următoare sau anterioară, apăsați și mențineți apăsat butonul Următorul sau precedentul (3,4).
- Această funcție este disponibilă numai dacă utilizați o listă de redare cu mai multe piese audio.
5. Puteți crește volumul redării apăsând fie butoanele + sau - (3,4).

(mod FM)

1. Pentru a căuta automat posturile disponibile, apăsați butonul Play Pause (5) de două ori în succesiune rapidă. Dispozitivul va căuta și va salva posturile găsite.
2. Pentru a alege între stația găsită, țineți apăsat butonul Următorul sau Anterior (3,4)
3. Puteți crește volumul dispozitivului prin apăsarea lungă a butoanelor + și - (2,4).

Modul mâini libere:

Dispozitivul este echipat cu un microfon încorporat, așa că îl putem folosi într-un mod hands free pentru a efectua apeluri. Vă rugăm să rețineți că un volum mare poate exista feedback. Acest lucru are ca rezultat un ecou pe partea receptorilor.

#### Controlul apelului:

Pentru a răspunde la un apel primit, apăsați butonul Porni/Oprit (6).

Pentru a termina un apel, apăsați butonul Porni/Oprit (6) de două ori.

Pentru a respinge apelul primit, țineți apăsat butonul Porni/Oprit (6) când cineva sună.

Pentru a reapele numărul apăsați butonul Porni/Oprit X2(6)

#### Descrierea dispozitivului:

Versiunea BT: 5.0

Gama FM: 87MHz - 108 MHz

Timp de redare: până la 8 ore (sunet la 50% putere)

Tensiune de intrare: 5V ---1A Putere: 8W

Capacitate baterie: 1500 mAh

Timp de încărcare: 3 ore



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

## BOSANSKI

### BEZBEDNOSNI USLOVI VAŽNA UPUTSTVA O SIGURNOSTI KORIŠĆENJA MOLIM VAS PROČITAJTE PAŽLJIVO I ZACUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

Uslovi garancije su drugačiji, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije korištenja proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu bilo kakvom pogrešnom upotrebom.

2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.

3. Primjenjivi napon je 5V 1A. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.

4. Budite oprezni kada koristite u blizini djece. Ne dozvolite djeci da se igraju s proizvodom. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.

5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su poučeni o sigurnoj upotrebi uređaja i svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa uređajem.

Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.

6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda uvijek ne zaboravite pažljivo izvaditi utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada nemojte vući kabl za napajanje!!!

7. Nikada ne stavljajte kabl za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uslovima kao što su direktno sunce ili kiša, itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uslovima.

8. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvod treba odnijeti u profesionalnu servisnu lokaciju radi zamjene kako bi se izbjegle opasne situacije.

9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti neispravan proizvod jer to može dovesti do strujnog udara.

Oštećeni uređaj uvijek odnesite na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serviseri. Neispravno

obavljena popravka može uzrokovati opasne situacije za korisnika.

10. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.

11. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materija.

12. Ne dozvolite da kabl visi preko ivice pulta ili da dodiruje vruće površine.

13. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je upotreba prekinuta na kratko, isključite ga iz mreže, isključite napajanje.

14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporučuje se ugradnja uređaja za diferencijalnu struju (RCD) u strujno kolo, sa nominalnom rezidualnom strujom ne većom od 30 mA. Obratite se profesionalnom električaru po ovom pitanju.

Opis uređaja (Bluetooth zvučnik)

- |                               |                                      |                                                |
|-------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. RGB svjetlo                | 2. Mikrofon                          | 3. Prethodni naslov / Volumen -                |
| 4. Sljedeći naslov / Svezak + | 5. Reprodukcija / Pauza / Način rada | 6. Dugme za uključivanje/isključivanje/svjetlo |
| 7. USB priključak za punjenje | 8. Utor za mikro SD karticu          | 9. Status LED                                  |

Prije prve upotrebe:

1. Uklonite sav materijal za pakovanje.
2. Koristeći vlažnu pamučnu krpu očistite kućište uređaja.

Punjenje:

1. Umetnite USB kabl. Svjetlo će postati stabilno crveno što znači da se uređaj puni.
2. Jednom kada se svjetlo ugasi. To znači da je punjenje završeno i da možete početi koristiti uređaj.

Uključivanje uređaja:

1. Uključite ili isključite uređaj pritiskom i držanjem dugmeta za uključivanje/isključivanje (6).

TWS funkcija:

TWS funkcija vam omogućava da povežete dva zvučnika zajedno kako biste emitovali muziku kroz dva zvučnika. Uraditi tako:

1. Uključite oba uređaja pritiskom i držanjem dugmeta za uključivanje/isključivanje (6).
  2. Oba uređaja bi trebala biti u Bluetooth modu.
  3. Pritisnite dugme Play / Pause / Mode (5) dvaput uzastopno na jednom od zvučnika.
  4. Dva uređaja će se međusobno povezati. Zvučni signal će ukazati na uspješnu vezu.
  5. Da biste prekinuli vezu, pritisnite dugme Play / Pause / Mode (5) dvaput brzo uzastopno na jednom od zvučnika.
- Ova funkcija neće raditi u radio načinu rada.

RGB rasvjeta:

Uređaj je opremljen RGB rasvjetom. Za prebacivanje između opcija:

1. Uključite oba uređaja pritiskom i držanjem dugmeta za uključivanje/isključivanje (6).
2. U bilo kojoj od funkcija kratko pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje/svjetlo (6).
3. Možete odabrati nekoliko postavki ili potpuno isključiti svjetlo.

Upotreba uređaja:

Za promjenu između načina rada pritisnite i držite tipku Play / Pause / Mode (5).

Načini rada su:

(Bluetooth način rada)

1. Indikator funkcije će se uključiti i početi da treperi. (Ako nije povezan sa drugim uređajem. Ako je to slučaj, isključite ga i povežite ponovo).
2. Otvorite uređaj pošiljaoca (mobilni telefon, tablet ili drugi Bluetooth uređaj.)
3. Uključite svoju Bluetooth vezu i pronađite model AD 1904.
4. Povežite se sa uređajem. To će potvrditi vezu.
5. Možete kontrolisati jačinu zvuka sa uređaja koji šalje.
6. Možete povećati jačinu zvuka reprodukcije pritiskom na + ili – dugmad (3,4).
7. Za pauziranje i reprodukciju trenutno odabrane numere pritisnite tipku Play / Pause / Mod jednom (5).
8. Da biste odabrali sljedeću ili prethodnu pjesmu, pritisnite i držite tipku Sljedeća ili prethodna (3,4) Ova funkcija je dostupna samo ako koristite listu za reprodukciju od nekoliko audio zapisa.

(SD način rada)

1. Umetnite SD karticu u odgovarajući slot (8).
2. Uređaj će se automatski prebaciti u SD način rada. Na ovaj način možete prebaciti i pritiskom i držanjem tipke Play / Pause / Mode (5).
3. Za pauziranje i reprodukciju trenutno odabrane numere pritiskom na dugme Play Pause (3).
4. Da biste odabrali sljedeću ili prethodnu pjesmu, pritisnite i držite tipku Sljedeća ili prethodna (3,4) Ova funkcija je dostupna samo ako koristite listu za reprodukciju od nekoliko audio zapisa.
5. Možete povećati jačinu zvuka reprodukcije pritiskom na + ili – dugmad (3,4).

(FM način rada)

1. Za automatsko traženje dostupnih stanica pritisnite dugme Play Pause (5) dvaput u brzom nizu. Uređaj će pretražiti i

pohraniti pronađene stanice.

2. Za izbor između pronađene stanice pritisnite i držite tipku Sljedeća ili Prethodna (3,4)

3. Možete povećati jačinu zvuka samog uređaja pritiskom i držanjem dugmadi + i - (2,4).

Hands free način rada:

Uređaj je opremljen ugrađenim mikrofonom kao takav možemo ga koristiti u hands-free modu za obavljanje poziva. Imajte na umu da pri velikoj količini može doći do povratnih informacija. Ovo rezultira ehoom na strani prijemnika.

Kontrolisanje poziva:

Da odgovorite na dolazni poziv, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (6).

Da biste prekinuli poziv, dvaput pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (6).

Za odbijanje dolaznog poziva pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje (6) kada neko zove.

Za ponovno biranje broja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje X2 (6)

Opis uređaja:

BT verzija: 5.0

FM opseg: 87MHz - 108 MHz

Vrijeme reprodukcije: do 8 h (zvuk pri 50% snage)

Ulazni napon: 5V --- 1A      Snaga: 8W

Kapacitet baterije: 1500 mAh

Vrijeme punjenja: 3 sata



Brinudi za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

## MAGYAR

### BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS HASZNÁLATI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ

A garanciális feltételek eltérőek, ha a készüléket kereskedelmi célra használják.

1. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el és mindig tartsa be az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

2. A termék csak beltérben használható. Ne használja a terméket olyan célra, amely nem kompatibilis az alkalmazással.

3. Az alkalmazandó feszültség 5V      1A. Biztonsági okokból nem célszerű több eszközt csatlakoztatni egy konnektorhoz.

4. Legyen óvatos, ha gyermekek közelében használja. Ne hagyja, hogy a gyerekek játsszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan személyek, akik nem ismerik a készüléket, felügyelet nélkül használják azt.

5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, illetve olyan személyek, akik nem rendelkeznek tapasztalattal vagy ismeretekkel az eszközzel kapcsolatban, csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, vagy ha a készülék biztonságos használatára kioktatták és tisztában vannak a működésével járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.

6. A termék használatának befejezése után ne felejtse el óvatosan kihúzni a dugót a fali aljzatból, miközben a konnektort a kezével fogja. Soha ne húzza a tápkábelt!!!

7. Soha ne tegye a tápkábelt, a csatlakozót vagy az egész készüléket a vízbe. Soha ne tegye ki a terméket légköri hatásoknak, például közvetlen napfénynek vagy esőnek, stb. Soha ne használja a terméket nedves környezetben.

8. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérül, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a terméket szakszervizbe kell vinni, hogy kicseréljék.
9. Soha ne használja a terméket sérült tápkábelrel, vagy ha leesett, más módon megsérült, vagy ha nem működik megfelelően. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a hibás terméket, mert az áramütéshez vezethet. A sérült készüléket mindig vigye szakszervizbe a javításhoz. Minden javítást csak felhatalmazott szerviz szakember végezhet. A helytelenül elvégzett javítás veszélyes helyzeteket okozhat a felhasználó számára.
10. Soha ne helyezze a terméket forró vagy meleg felületekre vagy konyhai készülékekre, például elektromos sütőre vagy gázégőre, vagy azok közelébe.
11. Soha ne használja a terméket éghető anyagok közelében.
12. Ne hagyja, hogy a kábel átlógjon a pult szélén, és ne érjen forró felületekhez.
13. Soha ne hagyja a terméket az áramforráshoz csatlakoztatva felügyelet nélkül. Még akkor is, ha a használat rövid időre megszakad, kapcsolja ki a hálózatról, húzza ki a tápkábelt.
14. A további védelem érdekében javasolt hibaáram-védőkapcsolót (RCD) beszerezni a tápáramkörbe, amelynek névleges maradékáram nem haladja meg a 30 mA-t. Ebben az ügyben forduljon villanyszerelőhöz.

#### Eszköz leírása (Bluetooth hangszóró)

- |                            |                             |                         |
|----------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. RGB fény                | 2. Mikrofon                 | 3. Előző cím / kötet -  |
| 4. Következő cím / kötet + | 5. Lejátszás / Szünet / Mód | 6. Be/Ki/ Világító gomb |
| 7. USB töltőport           | 8. Micro SD kártyanyílás    | 9. Állapotjelző LED     |

#### Az első használat előtt:

1. Távolítson el minden csomagolóanyagot.
2. Nedves pamutkendővel tisztítsa meg a készülék testét.

#### Töltés:

1. Csatlakoztassa az USB-kábelt. A lámpa stabilan pirosra vált, ami azt jelenti, hogy a készülék töltődik.
2. Miután a lámpa kialszik. Ez azt jelenti, hogy a töltés befejeződött, és elkezdheti használni a készüléket.

#### A készülék bekapcsolása:

1. Kapcsolja be vagy ki a készüléket a Be/Ki gomb (6) nyomva tartásával.

#### TWS funkció:

A TWS funkció lehetővé teszi két hangszóró összekapcsolását, hogy a zenét két hangszórón keresztül továbbítsa. Ehhez tegye a következőket:

1. Kapcsolja be mindkét eszközt a Be/Ki gomb (6) nyomva tartásával.
2. Mindkét eszköznek Bluetooth módban kell lennie.
3. Nyomja meg gyorsan egymás után kétszer a Lejátszás / Szünet / Üzem mód gombot (5) az egyik hangszórón.
4. A két eszköz csatlakozik egymáshoz. A sikeres csatlakozást hangjelzés jelzi.
5. A kapcsolatot megszakításához nyomja meg kétszer egymás után gyorsan az egyik hangszórón a Play / Pause / Mode gombot (5).

Ez a funkció nem működik rádió üzemmódban.

#### RGB világítás:

RGB világítással van felszerelve. A lehetőségek közötti váltáshoz:

1. Kapcsolja be mindkét eszközt a Be/Ki gomb (6) nyomva tartásával.
2. Bármelyik funkcionál nyomja meg röviden a Be/Ki/Világítás gombot (6).
3. Több beállítás közül választhat, vagy teljesen lekapcsolhatja a világítást.

#### A készülék használata:

A módok közötti váltáshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a Lejátszás / Szünet / Üzem mód gombot (5).

A módok a következők:

#### (Bluetooth mód)

1. A funkciójelző kigyullad és villogni kezd. (Ha nem csatlakozik másik eszközhöz. Ebben az esetben válassza le, majd csatlakoztassa újra).

2. Nyissa meg a feladó eszközt (mobiltelefont, táblagépet vagy más Bluetooth-eszközt).

3. Kapcsolja be a Bluetooth-kapcsolatot, és keresse meg az AD 1904 modellt.

4. Csatlakoztassa a készüléket. Megerősíti a kapcsolatot.
5. A hangerőt a küldő eszközről szabályozhatja.
6. A lejátszás hangerőjét a + vagy – gombok (3,4) megnyomásával növelheti.
7. Az aktuálisan kiválasztott szám szüneteltetéséhez és lejátszásához nyomja meg egyszer a Play / Pause / Mod gombot (5).
8. A következő vagy előző szám kiválasztásához tartsa lenyomva a Következő vagy az előző gombot (3,4). Ez a funkció csak akkor érhető el, ha több hangsvágot tartalmazó lejátszási listát használ.

(SD mód)

1. Helyezze be az SD-kártya-meghajtót a megfelelő nyílásba (8).
2. A készülék automatikusan SD módba vált. A Lejátszás / Szünet / Üzem mód gomb (5) nyomva tartásával is átkapcsolhat erre az üzemmódra.
3. Az aktuálisan kiválasztott szám szüneteltetéséhez és lejátszásához nyomja meg a Play Pause gombot (3).
4. A következő vagy előző szám kiválasztásához tartsa lenyomva a Következő vagy az előző gombot (3,4). Ez a funkció csak akkor érhető el, ha több hangsvágot tartalmazó lejátszási listát használ.
5. A lejátszás hangerőjét a + vagy – gombok (3,4) megnyomásával növelheti.

(FM mód)

1. Az elérhető állományok automatikus kereséséhez nyomja meg kétszer egymás után gyorsan a Lejátszási szünet gombot (5). A készülék megkeresi és elmenti a talált állományokat.
2. A talált állomány közötti választáshoz tartsa lenyomva a Következő vagy az Előző gombot (3,4)
3. A + és – gombok (2,4) nyomva tartásával növelheti magának a készüléknek a hangerőjét.

Kihangosító mód:

- A készülék beépített mikrofonnal van felszerelve, így kihangosított módban is tudjuk telefonálni.  
 Felhívjuk figyelmét, hogy nagy hangerő esetén visszajelzések érkezhetnek. Ez visszhangot eredményez a vevőoldalon.  
 A hívás vezérlése:  
 A bejövő hívás fogadásához nyomja meg a Be/Ki gombot (6).  
 A hívás befejezéséhez nyomja meg kétszer a Be/Ki gombot (6).  
 A bejövő hívás elutasításához tartsa lenyomva a Be/Ki gombot (6), amikor valaki hív.  
 A szám újratárcsázásához nyomja meg a Be / Ki gombot X2(6)

Készülék leírása:

BT verzió: 5.0  
 FM tartomány: 87 MHz - 108 MHz  
 Lejátszási idő: Akár 8H (hang 50%-os teljesítménnyel)  
 Bemeneti feszültség: 5V --- 1A Teljesítmény: 8W  
 Akkumulátor kapacitása: 1500 mAh  
 Töltési idő: 3 óra



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

## македонски

### БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА УПОТРЕБА ВЕ МОЛИМЕ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦИЈА

Условите за гаранција се различни, доколку уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред да го користите производот, ве молиме прочитајте внимателно и секогаш почитувајте ги следните упатства. Производителот не е одговорен за било каква штета поради каква било злоупотреба.
2. Производот треба да се користи само во затворени простории. Не користете го производот за која било намена што не е компатибилна со неговата примена.
3. Применливиот напон е 5V 1A. Од безбедносни причини не е соодветно да поврзете повеќе уреди на еден штекер.
4. Ве молиме бидете внимателни кога користите околу деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.

5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство или знаење за уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако добиле инструкции за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца, освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Откако ќе завршите со користење на производот, секогаш не заборавајте да го извадите нежно приклучокот од штекерот држејќи го штекерот со раката. Никогаш не влечете го кабелот за напојување!!!

7. Никогаш не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во вода. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови како што се директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови.

8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, производот треба да се сврти на професионално сервисно место за да се замени за да се избегнат опасни ситуации.

9. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување или ако е паднат или оштетен на кој било друг начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен удар. Секогаш вртете го оштетениот уред на професионално сервисно место за да го поправите. Сите поправки можат да ги вршат само овластени сервисери. Поправката што е направена неправилно може да предизвика опасни ситуации за корисникот.

10. Никогаш не ставајте го производот на или блиску до топли или топли површини или кујнски апарати како електричната печка или горилникот на гас.

11. Никогаш не користете го производот блиску до запаливи материји.

12. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на шалтер или да допира жешки површини.

13. Никогаш не оставајте го производот поврзан со изворот на енергија без надзор. Дури и кога употребата е прекината за кратко време, исклучете го од мрежата, исклучете го напојувањето.

14. За да се обезбеди дополнителна заштита, се препорачува да се инсталира уред за резидуална струја (RCD) во колото за напојување, со номинална резидуална струја не поголема од 30 mA. Контакттирајте професионален електричар за ова прашање.

Опис на уредот (Bluetooth звучник)

1. RGB светло

4. Следен наслов / Том +

7. порта за полнење USB

2. Микрофон

5. Репродукција / Пауза / режим

8. слот за Micro SD картичка

3. Претходен наслов / Том -

6. Копче за вклучување/исклучување/ светло

9. Статус LED

Пред првата употреба:

1. Отстранете го целиот материјал за пакување.

2. Со влажна памучна крпа исчистете го телото на уредот.

Полнење:

1. Вметнете го USB-кабелот. Светлото ќе стане стабилно црвено што значи дека уредот се полни.

2. Откако ќе се исклучи светлото. Тоа значи дека полнењето е завршено и можете да почнете да го користите уредот.

Вклучување на уредот:

1. Вклучете или исклучете го уредот со притискање и држење на копчето за вклучување/исклучување (6).

Функција TWS:

Функцијата TWS ви овозможува да поврзете два звучници заедно за да ја емитувате вашата музика преку два звучници. За да го направите тоа:

1. Вклучете ги двата уреди со притискање и држење на копчето за вклучување/исклучување (6).

2. И двата уреди треба да бидат во режим на Bluetooth.

3. Притиснете го копчето Play / Pause / Mode (5) двапати едноподруго на еден од звучниците.

4. Двата уреди ќе се поврзат еден со друг. Акустичен сигнал ќе укаже на успешна врска.

5. За да ја прекинете врска, притиснете го копчето Play / Pause / Mode (5) двапати едноподруго на еден од звучниците.

Оваа функција нема да работи во режим на радио.

RGB осветлување:

Уредот е опремен со RGB осветлување. За да се префрлате помеѓу опциите:

1. Вклучете ги двата уреди со притискање и држење на копчето за вклучување/исклучување (6).

2. Во која било од функциите, кратко притиснете го копчето за вклучување/исклучување/светло (6).

3. Можете да изберете неколку поставки или целосно да го исклучите светлото.

Употреба на уредот:

За да менувате режими, притиснете и задржете го копчето Play / Pause / Mode (5).

Режимите се:

(режим на Bluetooth)

1. Индикаторот за функција ќе се вклучи и ќе почне да трепка. (Ако не е поврзан со друг уред. Доколку е таков случај исклучете го и поврзете се повторно).

2. Отворете го уредот Испраќач (мобилен телефон, таблет или друг уред со Bluetooth.)

3. Вклучете ја вашата Bluetooth конекција и лоцирајте го моделот AD 1904.

4. Поврзете се со уредот. Ќе ја потврди врска.

5. Можете да ја контролирате јачината на звукот од уредот што испраќа.

6. Можете да ја зголемите јачината на репродукцијата со притискање на копчињата + или – (3,4).

7. За да ја паузирате и репродуцирате тековно избраната песна, притиснете го копчето Play / Pause / Mod еднаш (5).

8. За да изберете следна или претходна песна, притиснете и задржете го копчето Следно или претходно (3,4)

Оваа функција е достапна само ако користите плејлиста со неколку аудио записи.

(SD режим)

1. Вметнете го уредот за SD-картичка во соодветниот слот (8).

2. Уредот автоматски ќе се смени во SD режим соодветно. Можете исто така да се префрлите на овој режим со притискање и држење на копчето Play / Pause / Mode (5).

3. За да ја паузирате и репродуцирате моментално избраната песна со притискање на копчето Play Pause (3).

4. За да изберете следна или претходна песна, притиснете и задржете го копчето Следно или претходно (3,4)

Оваа функција е достапна само ако користите плејлиста со неколку аудио записи.

5. Можете да ја зголемите јачината на репродукцијата со притискање на копчињата + или – (3,4).

(FM режим)

1. За автоматско пребарување на достапни станици, притиснете го копчето Play Pause (5) двапати едноподруго.

Уредот ќе ги пребарува и зачува пронајдените станици.

2. За да изберете помеѓу пронајдената станица, притиснете и задржете го копчето Следно или Претходно (3,4)

3. Можете да ја зголемите јачината на звукот на самиот уред со притискање и држење на копчињата + и – (2,4).

Режим без раце:

Уредот е опремен со вграден микрофон како таков, ние можеме да го користиме во режим без раце за да остваруваме повици.

Имајте предвид дека може да има повратни информации за голем тон. Ова резултира со ехо на страната на приемниците.

Контролирање на повикот:

За да одговорите на дојдовен повик, притиснете го копчето за вклучување/исклучување (6).

За да завршите повик, притиснете го копчето за вклучување/исклучување (6) двапати.

За да одбиете дојдовен повик притиснете и задржете го копчето Вклучено/Исклучено (6) кога некој се јавува.

За повторно бирање на бројот, притиснете го копчето за вклучување/исклучување X2(6)

Опис на уредот:

BT верзија: 5.0

Опсег на FM: 87 MHz - 108 MHz

Време на репродукција: до 8 часа (звук со моќност од 50%)

Влезен напон: 5V --- 1A      Моќност: 8W

Капацитет на батеријата: 1500 mAh

Време на полнење: 3 часа



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazardous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

## ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί, εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και συμμορφώστε πάντα με τις παρακάτω οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε κακή χρήση.

2. Το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε σκοπό που δεν είναι συμβατός με την εφαρμογή του.

3. Η ισχύουσα τάση είναι 5V --- 1A. Για λόγους ασφαλείας δεν ενδείκνυται η σύνδεση πολλών συσκευών σε μία πρίζα.

4. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε γύρω από παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές εκτελούνται υπό επίβλεψη.

6. Αφού ολοκληρώσετε τη χρήση του προϊόντος να θυμάστε πάντα να αφαιρείτε απαλά το φις από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο ρεύματος!!!

7. Μην βάζετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν σε ατμοσφαιρικές συνθήκες όπως απευθείας ηλιακό φως ή βροχή κ.λπ.. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε συνθήκες υγρασίας.

8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, το προϊόν πρέπει να στραφεί σε επαγγελματικό σημείο σέρβις για να αντικατασταθεί, προκειμένου να αποφευχθούν επικίνδυνες καταστάσεις.

9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το ελαττωματικό προϊόν γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Πάντα να στρέφετε τη συσκευή που έχει υποστεί ζημιά σε ένα επαγγελματικό σημείο σέρβις για να την επισκευάσετε. Όλες οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες σέρβις. Η επισκευή που έγινε

λανθασμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.

10. Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν πάνω ή κοντά σε ζεστές ή ζεστές επιφάνειες ή συσκευές κουζίνας όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή ο καυστήρας αερίου.

11. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα.

12. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του πάγκου ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.

13. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή ρεύματος χωρίς επίβλεψη. Ακόμη και όταν η χρήση διακόπτεται για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το από το δίκτυο, αποσυνδέστε το ρεύμα.

14. Για την παροχή πρόσθετης προστασίας, συνιστάται η εγκατάσταση συσκευής υπολειμματικού ρεύματος (RCD) στο κύκλωμα ισχύος, με ονομαστική υπολειπόμενη ένταση ρεύματος όχι μεγαλύτερη από 30 mA. Επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο για αυτό το θέμα.

Περιγραφή συσκευής (ηχεία Bluetooth)

- |                              |                                     |                                  |
|------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Φως RGB                   | 2. Μικρόφωνο                        | 3. Προηγούμενος τίτλος / Τόμος - |
| 4. Επόμενος τίτλος / Τόμος + | 5. Αναπαραγωγή / Παύση / Λειτουργία | 6. Κουμπί On/Off/ Light          |
| 7. Θύρα φόρτισης USB         | 8. Υποδοχή κάρτας Micro SD          | 9. LED κατάσταση                 |

Πριν από την πρώτη χρήση:

1. Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας.
2. Χρησιμοποιώντας ένα υγρό βαμβάκερο πανί καθαρίστε το σώμα της συσκευής.

Φόρτιση:

1. Εισαγάγετε το καλώδιο USB. Το φως θα γίνει σταθερό κόκκινο που σημαίνει ότι η συσκευή φορτίζεται.
2. Μόλις σβήσει το φως. Αυτό σημαίνει ότι η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί και μπορείτε να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

Ενεργοποίηση της συσκευής:

1. Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας παρατεταμένα το κουμπί On / Off (6).

Λειτουργία TWS:

Η λειτουργία TWS σας επιτρέπει να συνδέσετε δύο ηχεία μαζί για να εξάγετε τη μουσική σας μέσω δύο ηχείων. Να το πράξουν:

1. Ενεργοποιήστε και τις δύο συσκευές πατώντας παρατεταμένα το κουμπί On / Off (6).
2. Και οι δύο συσκευές θα πρέπει να βρίσκονται σε λειτουργία Bluetooth.
3. Πατήστε το κουμπί Αναπαραγωγή / Παύση / Λειτουργία (5) δύο φορές διαδοχικά σε ένα από τα ηχεία.
4. Οι δύο συσκευές θα συνδεθούν μεταξύ τους. Ένα ακουστικό σήμα θα υποδείξει μια επιτυχημένη σύνδεση.
5. Για να τερματίσετε τη σύνδεση, πατήστε το κουμπί Αναπαραγωγή / Παύση / Λειτουργία (5) δύο φορές διαδοχικά σε ένα από τα ηχεία.

Αυτή η λειτουργία δεν θα λειτουργήσει σε λειτουργία ραδιοφώνου.

Φωτισμός RGB :

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με φωτισμό RGB . Για εναλλαγή μεταξύ των επιλογών:

1. Ενεργοποιήστε και τις δύο συσκευές πατώντας παρατεταμένα το κουμπί On / Off (6).
2. Σε οποιαδήποτε από τις λειτουργίες πατήστε το κουμπί On/Off/ Light (6) στιγμιαία.
3. Μπορείτε να επιλέξετε πολλές ρυθμίσεις ή να σβήσετε εντελώς το φως.

Χρήση της συσκευής:

Για εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Αναπαραγωγή / Παύση / Λειτουργία (5).

Οι τρόποι λειτουργίας είναι:

(Λειτουργία Bluetooth)

1. Η ένδειξη λειτουργίας θα ανάψει και θα αρχίσει να αναβοσβήνει. (Αν δεν είναι συνδεδεμένο σε άλλη συσκευή. Εάν συμβαίνει αυτό, αποσυνδέστε το και συνδεθείτε ξανά).
2. Ανοίξτε τη συσκευή αποστολέα (κινητό τηλέφωνο, tablet ή άλλη συσκευή Bluetooth.)
3. Ενεργοποιήστε τη σύνδεσή σας Bluetooth και εντοπίστε το μοντέλο AD 1904.
4. Συνδεθείτε με τη συσκευή. Θα επιβεβαιώσει τη σύνδεση.
5. Μπορείτε να ελέγξετε την ένταση από τη συσκευή αποστολής.

6. Μπορείτε να αυξήσετε την ένταση της αναπαραγωγής πατώντας τα κουμπιά + ή – (3,4).
7. Για παύση και αναπαραγωγή του τρέχοντος επιλεγμένου κομματιού, πατήστε το κουμπί Play / Pause / Mod μία φορά (5).
8. Για να επιλέξετε επόμενο ή προηγούμενο κομμάτι, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Επόμενο ή προηγούμενο (3,4). Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο εάν χρησιμοποιείτε μια λίστα αναπαραγωγής πολλών κομματιών ήχου.

#### (Λειτουργία SD)

1. Τοποθετήστε τη μονάδα κάρτας SD στην αντίστοιχη υποδοχή (8).
2. Η συσκευή θα αλλάξει αυτόματα σε λειτουργία SD αντίστοιχα. Μπορείτε επίσης να μεταβείτε σε αυτήν τη λειτουργία πατώντας παρατεταμένα το κουμπί Αναπαραγωγή / Παύση / Λειτουργία (5).
3. Για παύση και αναπαραγωγή του τρέχοντος επιλεγμένου κομματιού πατώντας το κουμπί Παύση αναπαραγωγής (3).
4. Για να επιλέξετε επόμενο ή προηγούμενο κομμάτι, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Επόμενο ή προηγούμενο (3,4). Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο εάν χρησιμοποιείτε μια λίστα αναπαραγωγής πολλών κομματιών ήχου.
5. Μπορείτε να αυξήσετε την ένταση της αναπαραγωγής πατώντας τα κουμπιά + ή – (3,4).

#### (Λειτουργία FM)

1. Για αυτόματη αναζήτηση διαθέσιμων σταθμών, πατήστε το κουμπί Παύση αναπαραγωγής (5) δύο φορές διαδοχικά. Η συσκευή θα αναζητήσει και θα αποθηκεύσει τους σταθμούς που βρέθηκαν.
2. Για να επιλέξετε μεταξύ του σταθμού που βρέθηκε, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Επόμενο ή Προηγούμενο (3,4).
3. Μπορείτε να αυξήσετε την ένταση του ήχου της ίδιας της συσκευής πατώντας παρατεταμένα τα κουμπιά + και – (2,4).

#### Λειτουργία hands free:

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ενσωματωμένο μικρόφωνο ως τέτοιο μπορούμε να το χρησιμοποιήσουμε σε λειτουργία hands free για να πραγματοποιούμε κλήσεις.

Λάβετε υπόψη ότι υπάρχει υψηλή ένταση ήχου μπορεί να υπάρχει ανατροφοδότηση. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα ηχώ από την πλευρά των δεκτών.

#### Έλεγχος της κλήσης:

- Για να απαντήσετε σε μια εισερχόμενη κλήση, πατήστε το κουμπί On / Off (6).
- Για να τερματίσετε μια κλήση, πατήστε το κουμπί On / Off (6) δύο φορές.
- Για να απορρίψετε την εισερχόμενη κλήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί On / Off (6) όταν κάποιος καλεί.
- Για να καλέσετε ξανά τον αριθμό πατήστε το κουμπί On / Off X2(6)

#### Περιγραφή συσκευής:

Έκδοση BT: 5.0

Εύρος FM: 87 MHz - 108 MHz

Χρόνος αναπαραγωγής: Έως 8 ώρες (ήχος σε ισχύ 50%)

Τάση εισόδου: 5V---1A Ισχύς: 8W

Χωρητικότητα μπαταρίας: 1500 mAh

Χρόνος φόρτισης: 3 ώρες



Προστασία του περιβάλλοντος Η χάρτινη συσκευασία παρακαλούμε να παραδοθεί για ανακύκλωση.

Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο να τις πετάτε σε κατάλληλα δοχεία.

Τις παλιές συσκευές πρέπει να αποσύρετε με κατάλληλες διαδικασίες συγκέντρωσης αποβλήτων, διότι επικίνδυνα συστατικά της συσκευής

# BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ ČTĚTE PROSÍM POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno pro komerční účely.

1. Před použitím výrobku si pozorně přečtěte a vždy dodržujte následující pokyny. Výrobce neručí za případné škody vzniklé nesprávným použitím.

2. Výrobek je určen pouze k použití v interiéru. Nepoužívejte výrobek k žádnému účelu, který není kompatibilní s jeho aplikací.

3. Použitelné napětí je 5V 1A. Z bezpečnostních důvodů není vhodné zapojovat více zařízení do jedné zásuvky.

4. Při používání v blízkosti dětí buďte opatrní. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály. Nedovolte dětem nebo osobám, které přístroj neznají, používat jej bez dozoru.

5. UPOZORNĚNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.

6. Po ukončení používání výrobku vždy nezapomeňte jemně vytáhnout zástrčku ze zásuvky a držet zásuvku rukou. Nikdy netahejte za napájecí kabel!!!

7. Nikdy nepoňujte napájecí kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody. Nikdy nevystavujte výrobek povětrnostním vlivům, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být výrobek předán do odborného servisu, kde bude vyměněn, aby se předešlo nebezpečným situacím.

9. Výrobek nikdy nepoužívejte s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud spadl na zem nebo byl jiným způsobem poškozen nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se opravit vadný výrobek sami, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy dejte do odborného servisu za účelem opravy. Veškeré opravy mohou provádět pouze autorizovaní servisní pracovníci. Nesprávně provedená oprava může uživateli způsobit nebezpečné situace.

10. Výrobek nikdy nepokládejte na horké nebo teplé povrchy nebo kuchyňské spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.

11. Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti hořavin.

12. Nenechávejte kabel viset přes okraj pultu nebo se dotýkat horkých povrchů.

13. Nikdy nenechávejte výrobek připojený ke zdroji napájení bez dozoru. I když je používání na krátkou dobu přerušeno, vypněte jej ze sítě a odpojte napájení.

14. Aby byla zajištěna dodatečná ochrana, doporučuje se nainstalovat do napájecího obvodu proudový chránič (RCD) se jmenovitým zbytkovým proudem maximálně 30 mA. V této záležitosti kontaktujte odborného elektrikáře.

Popis zařízení (Bluetooth reproduktor)

1. RGB světlo

2. Mikrofon

3. Předchozí titul / svazek -4. Další titul / svazek +

5. Play / Pause / Mode

6. On/Off/ Light button

7. USB port nabíječi

8. Slot pro Micro SD kartu

9. Stavová LED

Před prvním použitím:

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Tělo přístroje očistěte vlhkým bavlněným hadříkem.

Nabíjení:

1. Připojte kabel USB. Kontrolka se rozsvítí červeně, což znamená, že se zařízení nabíjí.
2. Jakmile světlo zhasne. To znamená, že nabíjení je dokončeno a zařízení můžete začít používat.

Zapnutí zařízení:

1. Zapněte nebo vypněte zařízení stisknutím a podržením tlačítka On/Off (6).

Funkce TWS:

Funkce TWS vám umožňuje propojit dva reproduktory a přehrávat hudbu přes dva reproduktory. Udělat to tak:

1. Zapněte obě zařízení stisknutím a podržením tlačítka On/Off (6).
2. Obě zařízení by měla být v režimu Bluetooth.
3. Stiskněte dvakrát rychle za sebou tlačítko Přehrát / Pozastavit / Režim (5) na jednom z reproduktorů.
4. Obě zařízení se vzájemně propojí. Akustický signál oznámí úspěšné připojení.
5. Chcete-li ukončit připojení, stiskněte dvakrát rychle za sebou tlačítko Přehrát / Pozastavit / Režim (5) na jednom z reproduktorů.

Tato funkce nebude fungovat v režimu rádia.

RGB osvětlení:

Zařízení je vybaveno RGB osvětlením. Chcete-li přepínat mezi možnostmi:

1. Zapněte obě zařízení stisknutím a podržením tlačítka On/Off (6).
2. V kterékoli z funkcí krátce stiskněte tlačítko On/Off / Light (6).
3. Můžete vybrat několik nastavení nebo světlo úplně vypnout.

Použití zařízení:

Chcete-li přepínat mezi režimy, stiskněte a podržte tlačítko Přehrát / Pozastavit / Režim (5).

Režimy jsou:

(režim bluetooth)

1. Indikátor funkce se rozsvítí a začne blikat. (Pokud není připojen k jinému zařízení. V takovém případě odpojte a znovu připojte).
2. Otevřete zařízení Sender (mobilní telefon, tablet nebo jiné zařízení Bluetooth.)
3. Zapněte připojení Bluetooth a vyhledejte model AD 1904.
4. Připojte se k zařízení. Potvrdí připojení.
5. Hlasitost můžete ovládat z odesílačického zařízení.
6. Hlasitost přehrávání můžete zvýšit stisknutím tlačítka + nebo – (3,4).
7. Chcete-li pozastavit a přehrát aktuálně vybranou skladbu, stiskněte jednou tlačítko Přehrát / Pozastavit / Mod (5).
8. Chcete-li vybrat další nebo předchozí skladbu, stiskněte a podržte tlačítko Další nebo předchozí (3,4). Tato funkce je dostupná pouze v případě, že používáte seznam skladeb s několika zvukovými stopami.

(režim SD)

1. Vložte jednotku SD karty do odpovídajícího slotu (8).
2. Zařízení se automaticky přepne do režimu SD resp. Do tohoto režimu můžete také přepnout stisknutím a podržením tlačítka Přehrát / Pozastavit / Režim (5).
3. Chcete-li pozastavit a přehrát aktuálně vybranou skladbu, stiskněte tlačítko Přehrát Pozastavit (3).
4. Chcete-li vybrat další nebo předchozí skladbu, stiskněte a podržte tlačítko Další nebo předchozí (3,4). Tato funkce je dostupná pouze v případě, že používáte seznam skladeb s několika zvukovými stopami.
5. Hlasitost přehrávání můžete zvýšit stisknutím tlačítka + nebo – (3,4).

(režim FM)

1. Chcete-li automaticky vyhledat dostupné stanice, stiskněte dvakrát rychle za sebou tlačítko Play Pause (5). Zařízení vyhledá a uloží nalezené stanice.
2. Pro výběr mezi nalezenou stanicí stiskněte a podržte tlačítko Další nebo Předchozí (3,4).
3. Stisknutím a podržením tlačítek + a – (2,4) můžete zvýšit hlasitost samotného zařízení.

Režim handsfree:

Zařízení je vybaveno vestavěným mikrofonom jako takový jej můžeme používat v režimu handsfree k telefonování. Vezměte prosím na vědomí, že při velkém objemu může být zpětná vazba. To má za následek ozvěnu na straně příjemce.

Ovládání hovoru:

- Chcete-li přijmout příchozí hovor, stiskněte tlačítko On/Off (6).
- Pro ukončení hovoru stiskněte dvakrát tlačítko On/Off (6).
- Chcete-li příchozí hovor odmítnout, stiskněte a podržte tlačítko On/Off (6), když někdo volá.
- Chcete-li číslo znovu vytočit, stiskněte tlačítko On/Off X2(6).

Popis zařízení:

Verze BT: 5.0

FM rozsah: 87MHz - 108 MHz

Doba přehrávání: až 8H (zvuk při 50% výkonu)

Vstupní napětí: 5V---1A

Kapacita baterie: 1500 mAh

Výkon: 8W



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na smíšený odpad!!

# VEILIGHEIDSVORWAARDEN BELANGRIJKE INSTRUCTIES OVER DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK, LEES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt.

1. Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt en volg deze altijd op. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor enig doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
3. De toepasselijke spanning is 5V<sup>---</sup> 1A. Om veiligheidsredenen is het niet gepast om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.
4. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die het apparaat niet kennen het niet zonder toezicht gebruiken.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis met het apparaat, onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. of als ze instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die aan de bediening ervan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.
6. Vergeet niet om, nadat u klaar bent met het gebruik van het product, voorzichtig de stekker uit het stopcontact te halen terwijl u het stopcontact met uw hand vasthoudt. Trek nooit aan de stroomkabel!!!
7. Steek nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden zoals direct zonlicht of regen, enz.. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
8. Controleer regelmatig de staat van de stroomkabel. Als de voedingskabel beschadigd is, moet het product ter vervanging naar een professionele servicelocatie worden gebracht om gevaarlijke situaties te voorkomen.
9. Gebruik het product nooit als het netsnoer beschadigd is of als het gevallen is, op een andere manier beschadigd is of als het niet goed werkt. Probeer het defecte product niet zelf te repareren, omdat dit tot een elektrische schok kan leiden. Breng het beschadigde apparaat altijd naar een professionele servicelocatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde serviceprofessionals. Een onjuist uitgevoerde reparatie kan gevaarlijke situaties voor de gebruiker veroorzaken.
10. Plaats het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur zoals de elektrische oven of gasbrander.
11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
12. Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht hangen of in contact komen met hete oppervlakken.
13. Laat het product nooit zonder toezicht op de stroombron aangesloten. Zelfs als het gebruik voor een korte tijd wordt onderbroken, schakel het dan uit van het netwerk en haal de stekker uit het stopcontact.
14. Om extra bescherming te bieden, wordt aanbevolen om een

## reststroomapparaat (RCD) in het stroomcircuit te installeren, met een reststroomwaarde van niet meer dan 30 mA. Neem hiervoor contact op met een professionele elektricien.

Apparaatbeschrijving (Bluetooth-luidspreker)

- |                             |                      |                                                    |
|-----------------------------|----------------------|----------------------------------------------------|
| 1. RGB- licht               | 2. Microfoon         | 3. Vorige titel / Volume -4. Volgende titel / Deel |
| 5. Afspelen / Pauze / Modus | 6. Aan/Uit/Lichtknop | 7. USB- oplaadpoort                                |
| 9. Status-LED               |                      | 8. Micro SD-kaartsleuf                             |

Vóór het eerste gebruik:

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Reinig de behuizing van het apparaat met een vochtige katoenen doek.

Opladen:

1. Sluit de USB-kabel aan. Het lampje wordt stabiel rood, wat betekent dat het apparaat wordt opgeladen.
2. Zodra het licht uitgaat. Dat betekent dat het opladen is voltooid en dat u het apparaat kunt gaan gebruiken.

Het apparaat inschakelen:

1. Schakel het apparaat in of uit door de aan/uit-knop (6) ingedrukt te houden.

TWS-functie:

Met de TWS-functie kunt u twee luidsprekers met elkaar verbinden om uw muziek via twee luidsprekers weer te geven.

Om dit te doen:

1. Schakel beide apparaten in door de aan/uit-knop (6) ingedrukt te houden.
2. De apparaten moeten beide in de Bluetooth-modus staan.
3. Druk tweemaal snel achter elkaar op de knop Afspelen/Pauze/Modus (5) op een van de luidsprekers.
4. De twee apparaten zullen met elkaar worden verbonden. Een akoestisch signaal geeft een succesvolle verbinding aan.
5. Om de verbinding te verbreken, drukt u tweemaal snel achter elkaar op de knop Afspelen/Pauze/Modus (5) op een van de luidsprekers.

Deze functie werkt niet in de radiomodus.

RGB- verlichting:

Het apparaat is voorzien van RGB- verlichting. Om tussen de opties te schakelen:

1. Schakel beide apparaten in door de aan/uit-knop (6) ingedrukt te houden.
2. Druk in een van de functies kort op de knop Aan/Uit/Licht (6).
3. Je kunt meerdere instellingen selecteren of het licht helemaal uitschakelen.

Gebruik van het apparaat:

Om tussen modi te wisselen, houdt u de knop Afspelen/Pauze/Modus (5) ingedrukt.

Modi zijn:

(Bluetooth-modus)

1. De functie-indicator gaat branden en begint te knipperen. (Als het niet met een ander apparaat is verbonden. Als dat het geval is, ontkoppel dan en maak opnieuw verbinding).
2. Open uw afzenderapparaat (mobiele telefoon, tablet of ander Bluetooth-apparaat.)
3. Schakel uw Bluetooth-verbinding in en zoek model AD 1904.
4. Maak verbinding met het apparaat. Het zal de verbinding bevestigen.
5. U kunt het volume regelen vanaf het verzendende apparaat.
6. U kunt het volume van het afspelen verhogen door op de + of – knoppen (3,4) te drukken.
7. Om het momenteel geselecteerde nummer te pauzeren en af te spelen, drukt u één keer op de knop Afspelen/Pauze/Mod (5).
8. Om het volgende of vorige nummer te selecteren, houdt u de knop Volgende of vorige ingedrukt (3,4). Deze functie is alleen beschikbaar als u een afspeellijst met meerdere audiotracks gebruikt.

(SD-modus)

1. Plaats het SD-kaartstation in de overeenkomstige sleuf (8).
2. Het apparaat schakelt automatisch over naar de SD-modus. U kunt ook naar deze modus overschakelen door de knop Afspelen/Pauze/Modus (5) ingedrukt te houden.
3. Om het momenteel geselecteerde nummer te pauzeren en af te spelen, drukt u op de knop Afspelpauze (3).
4. Om het volgende of vorige nummer te selecteren, houdt u de knop Volgende of vorige ingedrukt (3,4). Deze functie is alleen beschikbaar als u een afspeellijst met meerdere audiotracks gebruikt.
5. U kunt het volume van het afspelen verhogen door op de + of – knoppen (3,4) te drukken.

(FM-modus)

1. Om automatisch naar beschikbare zenders te zoeken, drukt u twee keer snel achter elkaar op de knop Afspelpauze (5). Het apparaat zal de gevonden zenders zoeken en opslaan.
2. Om te kiezen tussen de gevonden zender, houdt u de knop Volgende of Vorige ingedrukt (3,4)
3. U kunt het volume van het apparaat zelf verhogen door de knoppen + en – (2,4) ingedrukt te houden.

Handsfree modus:

Het toestel is voorzien van een ingebouwde microfoon waardoor we hem handsfree kunnen gebruiken om te bellen. Houd er rekening mee dat er bij een hoog volume feedback kan optreden. Dit resulteert in echo aan de ontvangerzijde.

Het gesprek besturen:

Om een inkomende oproep te beantwoorden, drukt u op de Aan/Uit-knop (6).

Om een gesprek te beëindigen drukt u tweemaal op de Aan/Uit-knop (6).

Om een inkomende oproep te weigeren, houdt u de Aan/Uit-knop (6) ingedrukt wanneer iemand belt.

Om het nummer opnieuw te kiezen, drukt u op de Aan/Uit-knopX2 (6)

Apparaat beschrijving:

BT-versie: 5.0

FM-bereik: 87 MHz - 108 MHz

Afspeeltijd: tot 8 uur (geluid op 50% vermogen)

Ingangsspanning: 5V --- 1A Vermogen: 8W

Batterijcapaciteit: 1500 mAh

Oplaadtijd: 3 uur



Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recycleren van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren. Door het separaat inzamelen en recycleren van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

## SLOVENŠČINA

**VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA NAVODILA O VARNI UPORABI PROSIMO, DA POZORNO PREBERETE IN SHRANITE ZA PRIHODNJE REFERENCE**  
Garancijski pogoji so drugačni, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in vedno upoštevajte naslednja navodila. Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo zaradi kakršne koli napačne uporabe.

2. Izdelek je namenjen samo uporabi v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za noben namen, ki ni združljiv z njegovo uporabo.

3. Veljavna napetost je 5V 1A. Iz varnostnih razlogov ni primerno priključiti več naprav na eno vtičnico.

4. Prosimo, bodite previdni pri uporabi v bližini otrok. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom. Otrokom ali osebam, ki ne poznajo naprave, ne dovolite, da bi jo uporabljali brez nadzora.

5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali osebe brez izkušenj ali znanja o napravi, samo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njenim delovanjem. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.

6. Ko končate z uporabo izdelka, vedno ne pozabite nežno odstraniti vtiča iz električne vtičnice in jo držati z roko. Nikoli ne vlecite za električni kabel!!!

7. Napajalnega kabla, vtiča ali celotne naprave nikoli ne polagajte v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd. Izdelka nikoli ne uporabljajte v vlažnih pogojih.

8. Občasno preverite stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, izdelek odnesite na strokovno servisno lokacijo, da ga zamenjajo, da se izognete nevarnim situacijam.

9. Izdelka nikoli ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če je padel na tla ali je kakor koli drugače poškodovan ali če ne deluje pravilno.

Okvarjenega izdelka ne poskušajte popraviti sami, ker lahko pride do električnega udara. Poškodovano napravo vedno odnesite na strokovno servisno lokacijo, da jo popravijo. Vsa popravila lahko opravijo samo pooblaščenici

serviserji. Nepravilno opravljeno popravilo lahko povzroči nevarne situacije za uporabnika.

10. Izdelka nikoli ne postavljajte na ali blizu vročih ali toplih površin ali kuhinjskih aparatov, kot sta električna pečica ali plinski gorilnik.

11. Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih snovi.

12. Kabel ne sme viseti čez rob pulta ali se dotikati vročih površin.

13. Izdelka nikoli ne puščajte priključenega na vir napajanja brez nadzora. Tudi ko je uporaba za kratek čas prekinjena, jo izklopite iz omrežja, izključite napajanje.

14. Da bi zagotovili dodatno zaščito, je priporočljivo, da v napajalni tokokrog namestite napravo za diferenčni tok (RCD), pri čemer nazivni diferenčni tok ne presega 30 mA. V tej zadevi se obrnite na profesionalnega električarja.

Opis naprave (Bluetooth zvočnik)

- |                                |                               |                                  |
|--------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| 1. RGB lučka                   | 2. Mikrofon                   | 3. Prejšnji naslov / zvezek -    |
| 4. Naslednji naslov / zvezek + | 5. Predvajaj / Premor / Način | 6. Gumb za vklop/izklop/svetlobo |
| 7. Vrata za polnjenje USB      | 8. Reža za kartico Micro SD   | 9. LED lučka stanja              |

Pred prvo uporabo:

1. Odstranite ves embalažni material.
2. Z vlažno bombažno krpo očistite ohišje naprave.

Polnjenje:

1. Vstavite kabel USB. Lučka bo svetila stalno rdeče, kar pomeni, da se naprava polni.
2. Ko lučka ugasne. To pomeni, da je polnjenje končano in lahko začnete uporabljati napravo.

Vklop naprave:

1. Vključite ali izklopite napravo tako, da pritisnete in držite gumb za vklop/izklop (6).

Funkcija TWS:

Funkcija TWS vam omogoča povezavo dveh zvočnikov skupaj za predvajanje glasbe prek dveh zvočnikov. Narediti tako:

1. Vključite obe napravi tako, da pritisnete in držite gumb za vklop/izklop (6).
  2. Obe napravi morata biti v načinu Bluetooth.
  3. Na enem od zvočnikov dvakrat zaporedoma pritisnete gumb za predvajanje / premor / način (5).
  4. Napravi se bosta med seboj povezali. Zvočni signal bo pokazal uspešno povezavo.
  5. Za prekinitev povezave dvakrat zaporedoma pritisnete gumb Predvajaj / Premor / Način (5) na enem od zvočnikov.
- Ta funkcija ne bo delovala v radijskem načinu.

RGB osvetlitev:

Naprava je opremljena z RGB osvetlitvijo. Za preklapljanje med možnostmi:

1. Vključite obe napravi tako, da pritisnete in držite gumb za vklop/izklop (6).
2. V kateri koli funkciji na kratko pritisnete gumb za vklop/izklop/osvetlitev (6).
3. Izberete lahko več nastavitev ali popolnoma izklopite luč.

Uporaba naprave:

Za prekllop med načini pritisnete in držite gumb Predvajaj / Premor / Način (5).

Načini so:

(Bluetooth način)

1. Funkcijski indikator se bo vklopil in začel utripati. (Če ni povezana z drugo napravo. Če je temu tako, prekinite povezavo in znova povežite).
2. Odprite svojo napravo pošiljatelja (mobilni telefon, tablični računalnik ali drugo napravo Bluetooth.)
3. Vključite povezavo Bluetooth in poiščite model AD 1904.
4. Povežite se z napravo. Potrdilo bo povezano.
5. Glasnost lahko nadzirate iz naprave za pošiljanje.
6. Glasnost predvajanja lahko povečate s pritiskom na gumba + ali - (3,4).
7. Za zaustavitev in predvajanje trenutno izbrane skladbe enkrat pritisnete gumb Predvajaj / Premor / Mod (5).
8. Če želite izbrati naslednjo ali prejšnjo skladbo, pritisnete in držite gumb Naslednja ali prejšnja (3,4). Ta funkcija je na voljo samo, če uporabljate seznam predvajanja z več zvočnimi posnetki.

(način SD)

1. Vstavite pogon SD kartice v ustrezno režo (8).
2. Naprava bo samodejno preklpila v način SD. V ta način lahko preklpite tudi tako, da pritisnete in držite gumb Predvajaj / Premor / Način (5).
3. Za premor in predvajanje trenutno izbrane skladbe pritisnete gumb Predvajaj Premor (3).
4. Če želite izbrati naslednjo ali prejšnjo skladbo, pritisnete in držite gumb Naslednja ali prejšnja (3,4). Ta funkcija je na

voljo le, če uporabljate seznam predvajanja z več zvočnimi posnetki.  
5. Glasnost predvajanja lahko povečate s pritiskom na gumba + ali – (3,4).

(način FM)

1. Za samodejno iskanje razpoložljivih postaj dvakrat zaporedoma pritisnite gumb za premor predvajanja (5). Naprava bo poiskala in shranila najdene postaje.
2. Za izbiro med najdeno postajo pritisnite in držite gumb Naprej ali Prejšnja (3,4)
3. Glasnost same naprave lahko povečate tako, da pritisnete in držite gumba + in – (2,4).

Prostoročni način:

Naprava je opremljena z vgrajenim mikrofonom, zato jo lahko uporabljamo v prostoročnem načinu za telefoniranje. Upoštevajte, da lahko pride do povratne informacije pri velikem obsegu. Posledica tega je odmev na strani sprejemnikov.  
Nadzor klica:  
Za sprejem dohodnega klica pritisnite gumb za vklop/izklop (6).  
Za prekinitev klica dvakrat pritisnite gumb za vklop/izklop (6).  
Za zavrnitev dohodnega klica pritisnite in držite gumb za vklop/izklop (6), ko nekdo kliče.  
Za ponovno klicanje številke pritisnite gumb za vklop / izklopX2 (6).

Opis naprave:

Različica BT: 5.0

FM območje: 87MHz - 108 MHz

Čas predvajanja: do 8 ur (zvok pri 50 % moči)

Vhodna napetost: 5V --- 1A      Moč: 8W

Kapaciteta baterije: 1500 mAh

Čas polnjenja: 3 ure



Zaščita okolja. Prosimo ločite kartonske škatle od plastičnih vreč ter jih odvrzite v primerne koše za smeti. Odslužene naprave zavrzite v zbirne centre zaradi nevarnih komponent, ki lahko ogrožajo okolje. Naprave ne zavrzite v navaden koš za smeti.

## РУССКИЙ

**УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ В ДАЛЬНЕЙШЕМ СЛУЧАЕ**

Условия гарантии иные, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием продукта внимательно прочитайте и всегда соблюдайте следующие инструкции. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате неправильного использования.

2. Продукт предназначен для использования только в помещении. Не используйте продукт для целей, несовместимых с его применением.

3. Применимое напряжение составляет 5 В, 1 А. По соображениям безопасности нецелесообразно подключать несколько устройств к одной розетке.

4. Будьте осторожны при использовании рядом с детьми. Не позволяйте детям играть с изделием. Не позволяйте детям или людям, не знающим устройство, использовать его без присмотра.

5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Это устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний об устройстве, только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность. или если они прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и осведомлены об опасностях, связанных с его эксплуатацией. Детям не следует играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание устройства не должны выполняться детьми, за исключением случаев, когда они старше 8 лет и эти действия выполняются под присмотром.

6. После завершения использования продукта всегда не забывайте осторожно вынимать вилку из розетки, удерживая розетку рукой. Никогда не тяните за кабель питания!!!

7. Никогда не погружайте шнур питания, вилку или все устройство в воду. Никогда не подвергайте изделие воздействию атмосферных условий, таких как прямые солнечные лучи, дождь и т. д. Никогда не используйте изделие во влажных условиях.

8. Периодически проверяйте состояние кабеля питания. Если кабель питания поврежден, изделие следует передать в профессиональный сервисный центр для замены во избежание опасных ситуаций.

9. Никогда не используйте продукт с поврежденным кабелем питания, если он падал или был поврежден каким-либо другим образом, или если он не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать неисправное изделие, поскольку это может привести к поражению электрическим током. Всегда отправляйте поврежденное устройство в профессиональный сервисный центр для его ремонта. Все ремонтные работы могут выполняться только авторизованными специалистами сервисного центра. Неправильно выполненный ремонт может привести к опасным ситуациям для пользователя.

10. Никогда не ставьте изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, такие как электрическая духовка или газовая горелка, или рядом с ними.

11. Никогда не используйте изделие рядом с горючими материалами.

12. Не позволяйте шнуру свисать с края стола или касаться горячих поверхностей.

13. Никогда не оставляйте изделие подключенным к источнику питания без присмотра. Даже если использование прерывается на короткое время, отключите его от сети, отключите питание.

14. Для обеспечения дополнительной защиты в силовой цепи рекомендуется установить устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным током утечки не более 30 мА. По этому вопросу обратитесь к профессиональному электрику.

Описание устройства (динамик Bluetooth)

- |                                |                                |                                          |
|--------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Подсветка RGB               | 2. Микрофон                    | 3. Предыдущий заголовок/Громкость -      |
| 4. Следующий заголовок / Том + | 5. Воспроизведение/пауза/режим | 6. Кнопка включения/выключения/подсветки |
| 7. USB -порт для зарядки       | 8. Слот для карты Micro SD     | 9. Светодиодный индикатор состояния      |

Перед первым использованием:

1. Снимите весь упаковочный материал.
2. Очистите корпус устройства влажной хлопчатобумажной тканью.

Зарядка:

1. Вставьте USB-кабель. Индикатор загорится постоянным красным светом, что означает, что устройство заряжается.
2. Как только свет погаснет. Это означает, что зарядка завершена и вы можете начать пользоваться устройством.

Включение устройства:

1. Включите или выключите устройство, нажав и удерживая кнопку «Вкл/Выкл» (6).

Функция TBC:

Функция TWS позволяет соединить два динамика вместе для вывода музыки через два динамика. Для этого:

1. Включите оба устройства, нажав и удерживая кнопку «Вкл/Выкл» (6).
2. Оба устройства должны находиться в режиме Bluetooth.
3. Дважды быстро нажмите кнопку «Воспроизведение/Пауза/Режим» (5) на одном из динамиков.
4. Два устройства соединятся друг с другом. Звуковой сигнал укажет на успешное соединение.
5. Чтобы разорвать соединение, дважды быстро нажмите кнопку «Воспроизведение/Пауза/Режим» (5) на одном из динамиков.

Эта функция не работает в режиме радио.

#### RGB- освещение:

Устройство оснащено RGB- подсветкой. Чтобы переключиться между опциями:

1. Включите оба устройства, нажав и удерживая кнопку «Вкл/Выкл» (6).
2. В любой из функций одновременно нажмите кнопку «Вкл./Выкл./Подсветка» (6).
3. Вы можете выбрать несколько настроек или полностью выключить свет.

#### Использование устройства:

Для переключения между режимами нажмите и удерживайте кнопку «Воспроизведение/Пауза/Режим» (5).

Режимы:

##### (режим Bluetooth)

1. Функциональный индикатор загорится и начнет мигать. (Если он не подключен к другому устройству. В этом случае отключитесь и подключитесь снова).
2. Откройте устройство-отправитель (мобильный телефон, планшет или другое устройство Bluetooth).
3. Включите соединение Bluetooth и найдите модель AD 1904.
4. Подключитесь к устройству. Это подтвердит соединение.
5. Вы можете управлять громкостью с передающего устройства.
6. Вы можете увеличить громкость воспроизведения, нажимая кнопки + или – (3,4).
7. Чтобы приостановить и воспроизвести выбранный в данный момент трек, нажмите кнопку Play/Pause/Mod один раз (5).
8. Для выбора следующего или предыдущего трека нажмите и удерживайте кнопку «Следующий» или «Предыдущий» (3,4). Эта функция доступна только в том случае, если вы используете список воспроизведения из нескольких аудиодорожек.

##### (режим SD)

1. Вставьте привод SD-карты в соответствующий слот (8).
2. Устройство автоматически перейдет в режим SD соответственно. Вы также можете переключиться в этот режим, нажав и удерживая кнопку «Воспроизведение/Пауза/Режим» (5).
3. Чтобы приостановить и воспроизвести выбранную в данный момент дорожку, нажмите кнопку «Play Pause» (3).
4. Чтобы выбрать следующий или предыдущий трек, нажмите и удерживайте кнопку «Следующий» или «Предыдущий» (3,4). Эта функция доступна только в том случае, если вы используете список воспроизведения из нескольких аудиодорожек.
5. Вы можете увеличить громкость воспроизведения, нажимая кнопки + или – (3,4).

##### (режим FM)

1. Для автоматического поиска доступных станций дважды быстро нажмите кнопку «Play Pause» (5). Устройство выполнит поиск и сохранит найденные станции.
2. Для выбора найденной станции нажмите и удерживайте кнопку «Следующая» или «Предыдущая» (3,4).
3. Увеличить громкость самого устройства можно, нажав и удерживая кнопки + и – (2,4).

#### Режим громкой связи:

Устройство оснащено встроенным микрофоном, поэтому мы можем использовать его в режиме громкой связи для совершения звонков.

Обратите внимание, что при большом объеме может быть обратная связь. Это приводит к появлению эха на стороне приемника.

#### Управление звонком:

- Чтобы ответить на входящий вызов, нажмите кнопку «Вкл/Выкл» (6).
- Чтобы завершить вызов, дважды нажмите кнопку «Вкл/Выкл» (6).
- Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите и удерживайте кнопку «Вкл/Выкл» (6), когда кто-то звонит.
- Для повторного набора номера нажмите кнопку Вкл/Выкл X2(6)

#### Описание устройства:

Версия БТ: 5.0

FM-диапазон: 87–108 МГц

Время воспроизведения: до 8 часов (звук при мощности 50%)

Входное напряжение: 5 В---1 А Мощность: 8 Вт

Емкость аккумулятора: 1500 мАч

Время зарядки: 3 часа

**EAC**



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся внутри устройства опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

## SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE UPUTE O SIGURNOJ UPORABI PAŽLJIVO PROCITAJTE I SACUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uvjeti jamstva su drugačiji, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zlouporabom.

2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.

3. Primjenjivi napon je 5V --- 1A. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.

4. Budite oprezni kada ga koristite u blizini djece. Ne dopustite djeci da se igraju proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.

5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su bili upućeni u sigurnu uporabu uređaja i svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti provode pod nadzorom.

6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek pažljivo izvadite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada nemojte povlačiti kabel za napajanje!!!

7. Nikada ne stavljajte kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što je izravna sunčeva svjetlost ili kiša, itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uvjetima.

8. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba odnijeti u profesionalni servis na zamjenu kako bi se izbjegle opasne situacije.

9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom za napajanje ili ako je pao ili je oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti pokvareni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara.

Oštećeni uređaj uvijek odnesite u profesionalni servis kako bi ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serviseri. Popravak koji je obavljen na pogrešan način može uzrokovati opasne situacije za korisnika.

10. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.

11. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih tvari.

12. Ne dopustite da kabel visi preko ruba pulta ili da dodiruje vruće površine.

13. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada se uporaba prekine na kratko vrijeme, isključite ga iz mreže, izvucite utikač iz struje.

14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se ugraditi uređaj za zaostalu struju (RCD) u strujni krug, s nazivnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. U tom slučaju kontaktirajte profesionalnog električara.

Opis uređaja (Bluetooth zvučnik)

1. RGB svjetlo

2. Mikrofon

3. Prethodni naslov / svezak -4. Sljedeći naslov / svezak +

5. Reprodukcija / Pauza / Način rada

6. Gumb za uključivanje/isključivanje/ svjetlo

7. USB priključak za

punjenje

8. Utor za mikro SD karticu

9. Status LED

Prije prve uporabe:

1. Uklonite sav materijal za pakiranje.
2. Vlažnom pamučnom krpom očistite kućište uređaja.

Punjenje:

1. Umetnite USB kabel. Lampica će svijetliti stabilno crveno što znači da se uređaj puni.
2. Nakon što se svjetlo ugasi. To znači da je punjenje završeno i da možete početi koristiti uređaj.

Uključivanje uređaja:

1. Uključite ili isključite uređaj pritiskom i držanjem tipke za uključivanje/isključivanje (6).

TWS funkcija:

TWS funkcija omogućuje spajanje dvaju zvučnika kako biste svoju glazbu emitirali kroz dva zvučnika. Učiniti tako:

1. Uključite oba uređaja pritiskom i držanjem tipke za uključivanje/isključivanje (6).
2. Oba uređaja trebaju biti u Bluetooth načinu rada.
3. Pritisnite tipku za reprodukciju / pauzu / način rada (5) dva puta u brzom nizu na jednom od zvučnika.
4. Dva uređaja će se međusobno povezati. Zvučni signal označit će uspješnu vezu.
5. Za prekid veze dvaput brzo uzastopno pritisnite tipku za reprodukciju / pauzu / način rada na jednom od zvučnika. Ova funkcija neće raditi u radijskom načinu rada.

RGB osvjetljenje:

Uređaj je opremljen RGB rasvjetom. Za prebacivanje između opcija:

1. Uključite oba uređaja pritiskom i držanjem tipke za uključivanje/isključivanje (6).
2. U bilo kojoj od funkcija kratko pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje/svjetlo (6).
3. Možete odabrati nekoliko postavki ili potpuno isključiti svjetlo.

Upotreba uređaja:

Za promjenu načina rada pritisnite i držite tipku za reprodukciju / pauzu / način rada (5).

Načini rada su:

(Bluetooth način)

1. Indikator funkcije će se uključiti i početi treptati. (Ako nije povezan s drugim uređajem. U tom slučaju odspojite se i ponovno spojite).
2. Otvorite svoj uređaj pošiljatelja (mobilni telefon, tablet ili drugi Bluetooth uređaj.)
3. Uključite svoju Bluetooth vezu i pronađite model AD 1904.
4. Povežite se s uređajem. To će potvrditi vezu.
5. Možete kontrolirati glasnoću s uređaja koji šalje.
6. Možete povećati glasnoću reprodukcije pritiskom na tipke + ili – (3,4).
7. Za pauziranje i reproduciranje trenutno odabranog zapisa pritisnite jednom gumb Reproduciraj / Pauza / Mod (5).
8. Za odabir sljedeće ili prethodne pjesme pritisnite i držite gumb Sljedeća ili Prethodna (3,4). Ova je funkcija dostupna samo ako koristite popis za reprodukciju od nekoliko audio zapisa.

(SD način)

1. Umetnite SD karticu u odgovarajući utor (8).
2. Uređaj će se automatski prebaciti na SD način rada. Također možete prijeći na ovaj način pritiskom i držanjem tipke za reprodukciju / pauzu / način rada (5).
3. Da biste pazirali i reproducirali trenutno odabranu pjesmu pritiskom na tipku Play Pause (3).
4. Za odabir sljedeće ili prethodne pjesme pritisnite i držite gumb Sljedeća ili Prethodna (3,4). Ova je funkcija dostupna samo ako koristite popis za reprodukciju od nekoliko audio zapisa.
5. Možete povećati glasnoću reprodukcije pritiskom na tipke + ili – (3,4).

(FM način)

1. Za automatsko-traženje dostupnih postaja pritisnite dvaput uzastopno gumb za pauzu reprodukcije (5). Uređaj će pretražiti i spremi pronađene postaje.
2. Za odabir između pronađene postaje pritisnite i držite tipku Sljedeća ili Prethodna (3,4)
3. Glasnoću samog uređaja možete povećati pritiskom i držanjem gumba + i – (2,4).

Način rada bez ruku:

Uređaj je opremljen ugrađenim mikrofonom pa ga možemo koristiti u hands free načinu rada za telefoniranje.

Imajte na umu da velika glasnoća može imati povratne informacije. To rezultira odjekom na strani prijemnika.

Upravljanje pozivom:

- Za odgovor na dolazni poziv pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (6).
- Za prekid poziva dvaput pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (6).
- Za odbijanje dolaznog poziva pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje (6) dok netko zove.
- Za ponovno biranje broja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje X2(6)

Opis uređaja:

BT verzija: 5.0

FM raspon: 87MHz - 108 MHz

Vrijeme reprodukcije: do 8h (zvuk pri 50% snage)

Ulazni napon: 5V 1A Snaga: 8W

Kapacitet baterije: 1500 mAh

Vrijeme punjenja: 3 sata



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

# TURVALLISUUSOHJEET TÄRKEITÄ KÄYTTÖTURVALLISUUTTA KOSKEVAT OHJEET LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA TARKISTUSTA VARTEN

Takuuehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.

1. Ennen kuin käytät tuotetta, lue huolellisesti ja noudata aina seuraavia ohjeita.

Valmistaja ei ole vastuussa mistään väärinkäytöstä johtuvista vahingoista.

2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään

tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen sovelluksen kanssa.

3. Sovellettava jännite on 5V --- 1A. Turvallisuussyistä ei ole

tarkoituksenmukaista liittää useita laitteita yhteen pistorasiaan.

4. Ole varovainen, kun käytät sitä lasten lähellä. Älä anna lasten leikkiä

tuotteella. Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä

ilman valvontaa.

5. VAROITUS: Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla

on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai henkilöt, joilla ei ole

kokemusta tai tietoa laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastaavan

henkilön valvonnassa, tai jos heitä on opastettu laitteen turvallisesta käytöstä ja

he ovat tietoisia sen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä

laitteella. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole

yli 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimet suoriteta valvonnassa.

6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina irrottaa pistoke varovasti

pistorasiasta pitäen kiinni pistorasiasta kädelläsi. Älä koskaan vedä

virtajohtosta!!!

7. Älä koskaan laita virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan

altista tuotetta ilmakehän olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle

jne. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.

8. Tarkista virtakaapelin kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, tuote

tulee viedä ammattimaiseen huoltopisteeseen vaihdettavaksi vaaratilanteiden

välttämiseksi.

9. Älä koskaan käytä tuotetta, jos virtajohto on vaurioitunut tai jos se on pudonnut

tai vaurioitunut muulla tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata viallista

tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Vie vaurioitunut laite aina

ammattimaiseen huoltoon sen korjaamiseksi. Vain valtuutetut huoltoalan

ammattilaiset saavat tehdä kaikki korjaukset. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa

käyttäjälle vaarallisia tilanteita.

10. Älä koskaan aseta tuotetta kuumien tai lämpimien pintojen tai keittölaitteiden,

kuten sähköuunin tai kaasupolttimen, päälle tai lähelle.

11. Älä koskaan käytä tuotetta palavien aineiden lähellä.

12. Älä anna johdon roikkua pöydän reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja.

13. Älä koskaan jätä tuotetta kytkettynä virtalähteeseen ilman valvontaa. Vaikka

käyttö keskeytyy lyhyeksi ajaksi, sammuta se verkosta ja irrota virtajohto.

14. Lisäsuojaajan tarjoamiseksi on suositeltavaa asentaa virtapiiriin vikavirtasuojaa

(RCD), jonka vikavirta on enintään 30 mA. Ota tässä asiassa yhteyttä

sähköasentajaan.

Laitteen kuvaus (Bluetooth-kaiutin)

1. RGB- valo

2. Mikrofoni

3. Edellinen nimi / Volume -4. Seuraava nimi / Volume

+

5. Toista / Tauko / Tila

6. On/Off/ Light-painike

7. USB- latausportti

8. Micro SD -korttipaikka

9. Tilan merkkivalo

Ennen ensimmäistä käyttöä:

1. Poista kaikki pakkausmateriaalit.
2. Puhdista laitteen runko kostealla puuvillaliinalla.

Lataus:

1. Liitä USB-kaapeli. Valo muuttuu vakaasti punaiseksi, mikä tarkoittaa, että laite latautuu.
2. Kun valo sammuu. Tämä tarkoittaa, että lataus on valmis ja voit aloittaa laitteen käytön.

Laitteen käynnistäminen:

1. Kytke laite päälle tai pois päältä pitämällä virtapainiketta (6) painettuna.

TWS-toiminto:

TWS-toiminnon avulla voit yhdistää kaksi kaiutinta toistaaksesi musiikkia kahden kaiuttimen kautta. Tehdä niin:

1. Kytke molemmat laitteet päälle pitämällä virtapainiketta (6) painettuna.
  2. Molempien laitteiden tulee olla Bluetooth-tilassa.
  3. Paina Play / Pause / Mode -painiketta (5) kahdesti nopeasti peräkkäin jossakin kaiuttimesta.
  4. Nämä kaksi laitetta muodostavat yhteyden toisiinsa. Akustinen signaali ilmaisee yhteyden onnistuneen.
  5. Katkaise yhteys painamalla Play / Pause / Mode -painiketta (5) kahdesti nopeasti peräkkäin jossakin kaiuttimesta.
- Tämä toiminto ei toimi radiotilassa.

RGB- valaistus:

Laite on varustettu RGB- valaistuksella. Vaihtoehtojen välillä vaihtaminen:

1. Kytke molemmat laitteet päälle pitämällä virtapainiketta (6) painettuna.
2. Paina missä tahansa toiminnossa On/Off/ Light-painiketta (6) lyhyesti.
3. Voit valita useita asetuksia tai sammuttaa valon kokonaan.

Laitteen käyttö:

Voit vaihtaa tilojen välillä pitämällä Toisto/Tauko/Tila-painiketta (5) painettuna.

Tilat ovat:

(Bluetooth-tila)

1. Toiminnon merkkivalo syttyy ja alkaa vilkkua. (Jos sitä ei ole liitetty toiseen laitteeseen. Jos näin on, irrota ja yhdistä uudelleen).
2. Avaa lähettäjälaitteesi (matkapuhelin, tabletti tai muu Bluetooth-laite.)
3. Kytke Bluetooth-yhteys päälle ja etsi malli AD 1904.
4. Yhdistä laitteeseen. Se vahvistaa yhteyden.
5. Voit ohjata äänenvoimakkuutta lähettävältä laitteelta.
6. Voit lisätä toiston äänenvoimakkuutta painamalla joko + tai – painikkeita (3,4).
7. Keskeytä ja toista parhaillaan valittu raita painamalla Toista / Tauko / Mod -painiketta kerran (5).
8. Valitse seuraava tai edellinen raita pitämällä Seuraava tai edellinen -painiketta (3,4) painettuna. Tämä toiminto on käytettävissä vain, jos käytät useiden ääniraitojen soittoalista.

(SD-tila)

1. Aseta SD-korttiasema vastaavaan korttipaikkaan (8).
2. Laite vaihtaa automaattisesti SD-tilaan. Voit myös vaihtaa tähän tilaan pitämällä toisto/tauko/tila-painiketta (5) painettuna.
3. Voit keskeyttää ja toistaa parhaillaan valitun raidan painamalla toiston taukopainiketta (3).
4. Valitse seuraava tai edellinen raita pitämällä Seuraava tai edellinen -painiketta (3,4) painettuna. Tämä toiminto on käytettävissä vain, jos käytät useiden ääniraitojen soittoalista.
5. Voit lisätä toiston äänenvoimakkuutta painamalla joko + tai – painikkeita (3,4).

(FM-tila)

1. Hae käytettävissä olevia asemia automaattisesti painamalla toiston taukopainiketta (5) kahdesti nopeasti peräkkäin. Laite etsii ja tallentaa löydetty asemat.
2. Valitaksesi löydetyn aseman välillä paina ja pidä alhaalla Seuraava- tai Edellinen-painiketta (3,4)
3. Voit lisätä itse laitteen äänenvoimakkuutta pitämällä + ja – painikkeita (2,4) painettuna.

Hands free -tila:

Laite on varustettu sisäänrakennetulla mikrofonilla, joten voimme käyttää sitä hands free -tilassa puheluiden soittamiseen.

Huomaa, että palautetta voi saada paljon. Tämä johtaa kaikuun vastaanottimen puolella.

Puhelun hallinta:

Voit vastata saapuvaan puheluun painamalla virtapainiketta (6).

Lopeta puhelu painamalla virtapainiketta (6) kahdesti.

Jos haluat hylätä saapuvan puhelun, pidä virtapainiketta (6) painettuna, kun joku soittaa.

Voit valita numeron uudelleen painamalla virtapainiketta X2(6)

Laitekuvas:

BT-versio: 5.0

FM-alue: 87MHz - 108 MHz

Toisto aika: Jopa 8H (ääni 50 % teholla)

Tulolännite: 5V 1A Teho: 8W

Akun kapasiteetti: 1500 mAh

Latausaika: 3 tuntia



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pähvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

**SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA INSTRUKTIONER OM ANVÄNDNINGSSÄKERHET LÄS NOGGRANT OCH BEVAR FÖR FRAMTIDA REFERENS**

Garantivillkoren är annorlunda om enheten används för kommersiella ändamål.

1. Innan du använder produkten, läs noggrant och följ alltid följande instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador till följd av missbruk.
2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för något ändamål som inte är förenligt med dess tillämpning.
3. Tillämplig spänning är 5V = 1A. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett eluttag.
4. Var försiktig när du använder dem i närheten av barn. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan uppsikt.
5. VARNING: Den här enheten får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som är ansvarig för deras säkerhet, eller om de har fått instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om farorna som är förknippade med dess användning. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under uppsikt.
6. När du är klar med produkten kom alltid ihåg att försiktigt dra ut kontakten från eluttaget och hålla i uttaget med handen. Dra aldrig i strömkabeln!!!
7. Sätt aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn etc. Använd aldrig produkten i fuktiga förhållanden.
8. Kontrollera regelbundet strömkabelns skick. Om strömkabeln är skadad bör produkten vändas till en professionell serviceplats för att bytas ut för att undvika farliga situationer.
9. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappats eller skadats på annat sätt eller om den inte fungerar som den ska. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom det kan leda till elektriska stötar. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserad servicepersonal. Den felaktiga reparationen kan orsaka farliga situationer för användaren.
10. Placera aldrig produkten på eller nära varma eller varma ytor eller köksapparater som den elektriska ugnen eller gasbrännaren.
11. Använd aldrig produkten i närheten av brännbart material.
12. Låt inte sladden hänga över diskens kant eller vidrör heta ytor.
13. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan övervakning. Även när användningen avbryts under en kort tid, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.
14. För att ge ytterligare skydd rekommenderas det att installera en jordfelsbrytare (RCD) i strömkretsen, med en märkström som inte är mer än 30 mA. Kontakta professionell elektriker i detta ärende.

### Enhetsbeskrivning (Bluetooth-högtalare)

1. RGB- ljus 2. Mikrofon 3. Föregående titel / Volym -4. Nästa titel / Volym +  
5. Spela / Pausa / Läge 6. På/Av/ Ljusknapp 7. USB- laddningsport 8. Micro SD-kortplats  
9. Status LED

Före första användningen:

1. Ta bort allt förpackningsmaterial.
2. Rengör enhetens kropp med en fuktig bomullstrasa.

Laddning:

1. Sätt i USB-kabeln. Ljuset blir stabilt rött vilket betyder att enheten laddas.
2. När ljuset släcks. Det betyder att laddningen är klar och du kan börja använda enheten.

Slå på enheten:

1. Slå på eller av enheten genom att trycka på och hålla ned på/av-knappen (6).

TWS funktion:

TWS-funktionen låter dig ansluta två högtalare tillsammans för att mata ut din musik genom två högtalare. Att göra så:

1. Slå på båda enheterna genom att trycka på och hålla nere på/av-knappen (6).
2. Enheterna ska båda vara i Bluetooth-läge.
3. Tryck på Play / Pause / Mode-knappen (5) två gånger i snabb följd på en av högtalarna.
4. De två enheterna kommer att ansluta till varandra. En akustisk signal indikerar en lyckad anslutning.
5. För att avsluta anslutningen trycker du på Play / Pause / Mode-knappen (5) två gånger i snabb följd på en av högtalarna.

Denna funktion fungerar inte i radioläge.

RGB- belysning:

Enheten är utrustad med RGB- belysning. Så här växlar du mellan alternativen:

1. Slå på båda enheterna genom att trycka på och hålla nere på/av-knappen (6).
2. Tryck kort på knappen På/Av/Ljus (6) i någon av funktionerna.
3. Du kan välja flera inställningar eller stänga av ljuset helt.

Användning av enheten:

För att växla mellan lägen, tryck och håll ned knappen Spela/Paus/Läge (5).

Lägen är:

(Bluetooth-läge)

1. Funktionsindikatorn tänds och börjar blinka. (Om den inte är ansluten till en annan enhet. Om så är fallet koppla bort och anslut igen).
2. Öppna din avsändarenhet (mobiltelefon, surfplatta eller annan Bluetooth-enhet.)
3. Slå på din Bluetooth-anslutning och leta reda på modell AD 1904.
4. Anslut till enheten. Det kommer att bekräfta anslutningen.
5. Du kan styra volymen från den sändande enheten.
6. Du kan öka volymen för uppspelningen genom att trycka på antingen + eller – knapparna (3,4).
7. För att pausa och spela det för närvarande valda spåret, tryck en gång på Play / Pause / Mod-knappen (5).
8. För att välja nästa eller föregående spår, tryck och håll ner knappen Nästa eller föregående (3,4) Denna funktion är endast tillgänglig om du använder en spellista med flera ljudspår.

(SD-läge)

1. Sätt in SD-kortenheten i motsvarande kortplats (8).
2. Enheten växlar automatiskt till respektive SD-läge. Du kan också växla till det här läget genom att trycka och hålla ned knappen Spela/Paus/Läge (5).
3. För att pausa och spela det aktuella spåret genom att trycka på knappen Spela upp Paus (3).
4. För att välja nästa eller föregående spår, tryck och håll ner knappen Nästa eller föregående (3,4) Denna funktion är endast tillgänglig om du använder en spellista med flera ljudspår.
5. Du kan öka volymen för uppspelningen genom att trycka på antingen + eller – knapparna (3,4).

(FM-läge)

1. För att automatiskt söka efter tillgängliga stationer, tryck på Play Pause-knappen (5) två gånger i snabb följd. Enheten kommer att söka och spara de hittade stationerna.
2. För att välja mellan hittad station, tryck och håll ner knappen Nästa eller Föregående (3,4)
3. Du kan höja volymen på själva enheten genom att trycka och hålla in knapparna + och – (2,4).

Handsfree-läge:

Enheten är utrustad med en inbyggd mikrofon så vi kan använda den i handsfree-läge för att ringa samtal.

Observera att en hög volym det kan finnas feedback. Detta resulterar i eko på mottagarens sida.

Styra samtalet:

För att svara på ett inkommande samtal tryck på På/Av-knappen (6).

För att avsluta ett samtal tryck på På/Av-knappen (6) två gånger.

För att avvisa inkommande samtal, tryck och håll in På/Av-knappen (6) när någon ringer.

För att ringa upp numret igen tryck på På/Av-knappen X2(6)

Enhetsbeskrivning:

BT-version: 5.0

FM-räckvidd: 87MHz - 108 MHz

Uppspelningstid: Upp till 8H (ljud vid 50 % effekt)

Inspänning: 5V== 1A Effekt: 8W

Batterikapacitet: 1500 mAh

Laddningstid: 3 timmar



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort

**BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA  
BEZPEČNOSTI POUŽÍVANIA, ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE  
BUDÚCE POUŽITIE**

Záručné podmienky sú odlišné, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené akýmkoľvek nesprávnym použitím.

2. Výrobok je určený len na použitie v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadny účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou.

3. Použitelné napätie je 5V ~ 1A. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripájať viacero zariadení do jednej zásuvky.

4. Pri používaní v blízkosti detí buďte opatrní. Nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom. Nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré toto zariadenie nepoznajú, používať ho bez dozoru.

5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby bez skúseností alebo znalostí o zariadení, len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstva spojeného s jeho prevádzkou. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti nie sú vykonávané pod dozorom.

6. Po ukončení používania výrobku vždy nezabudnite jemne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, pričom zásuvku držte rukou. Nikdy neťahajte za napájací kábel!!!

7. Napájací kábel, zástrčku ani celé zariadenie nikdy nevkladajte do vody. Nikdy nevystavujte výrobok poveternostným vplyvom, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď atď. Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkom prostredí.

8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by sa mal odovzdať do odborného servisu, kde ho vymenia, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.

9. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo sa poškodil iným spôsobom, alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený výrobok sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy odovzdajte do odborného servisu, aby ste ho mohli opraviť. Všetky opravy môžu vykonávať len autorizovaní servisní pracovníci. Nesprávne vykonaná oprava môže používateľovi spôsobiť nebezpečné situácie.

10. Výrobok nikdy nekladte na horúce alebo teplé povrchy alebo kuchynské spotrebiče, ako je elektrická rúra alebo plynový horák, ani do ich blízkosti.

11. Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavín.

12. Nenechávajte kábel visieť cez okraj pultu alebo sa dotýkať horúcich povrchov.

13. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď sa používanie na krátky čas preruší, vypnite ho zo siete a odpojte napájanie.

14. Aby sa zabezpečila dodatočná ochrana, odporúča sa nainštalovať do napájacieho obvodu zariadenie na zvyškový prúd (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom maximálne 30 mA. V tejto veci sa obráťte na profesionálneho elektrikára.

#### Popis zariadenia (Bluetooth reproduktor)

- |                                 |                                       |                                                             |
|---------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. RGB svetlo                   | 2. Mikrofón                           | 3. Predchádzajúci titul / zväzok -4. Ďalší titul / zväzok + |
| 5. Prehrať / Pozastaviť / Režim | 6. Tlačidlo zapnutia/vypnutia/ Svetlo | 7. Nabíjací port                                            |
| USB 8. Slot pre kartu Micro SD  |                                       |                                                             |
| 9. Stavová LED                  |                                       |                                                             |

#### Pred prvým použitím:

1. Odstráňte všetok baliaci materiál.
2. Pomocou vlhkej bavlnenej handričky očistite telo prístroja.

#### Nabíjanie:

1. Vložte kábel USB. Svetlo sa rozsvieti na červeno, čo znamená, že sa zariadenie nabíja.
2. Keď svetlo zhasne. To znamená, že nabíjanie je ukončené a zariadenie môžete začať používať.

#### Zapnutie zariadenia:

1. Zapnite alebo vypnite zariadenie stlačením a podržaním tlačidla On/Off (6).

#### Funkcia TWS:

Funkcia TWS vám umožňuje prepojiť dva reproduktory, aby ste mohli reprodukovat hudbu cez dva reproduktory. Urobiť tak:

1. Zapnite obe zariadenia stlačením a podržaním tlačidla On/Off (6).
  2. Obe zariadenia by mali byť v režime Bluetooth.
  3. Stlačte tlačidlo Prehrať/Pozastaviť/Režim (5) dvakrát rýchlo za sebou na jednom z reproduktorov.
  4. Tieto dve zariadenia sa navzájom spoja. Akustický signál bude indikovať úspešné pripojenie.
  5. Ak chcete ukončiť pripojenie, dvakrát rýchlo za sebou stlačte tlačidlo Prehrať / Pozastaviť / Režim (5) na jednom z reproduktorov.
- Táto funkcia nebude fungovať v režime rádia.

#### RGB podsvietenie:

Zariadenie je vybavené RGB osvetlením. Ak chcete prepínať medzi možnosťami:

1. Zapnite obe zariadenia stlačením a podržaním tlačidla On/Off (6).
2. V ktorejkoľvek funkcii krátko stlačte tlačidlo On/Off/ Light (6).
3. Môžete zvoliť niekoľko nastavení alebo svetlo úplne vypnúť.

#### Použitie prístroja:

Ak chcete prepínať medzi režimami, stlačte a podržte tlačidlo Prehrať / Pozastaviť / Režim (5).

Režimy sú:

#### (režim bluetooth)

1. Indikátor funkcie sa rozsvieti a začne blikať. (Ak nie je pripojený k inému zariadeniu. V takom prípade ho odpojte a znova pripojte).
2. Otvorte svoje zariadenie odosielateľa (mobilný telefón, tablet alebo iné zariadenie Bluetooth.)
3. Zapnite pripojenie Bluetooth a nájdite model AD 1904.
4. Pripojte sa k zariadeniu. Potvrdí pripojenie.
5. Hlasitosť môžete ovládať z odosielajúceho zariadenia.
6. Hlasitosť prehrávania môžete zvýšiť stlačením tlačidiel + alebo – (3,4).
7. Ak chcete pozastaviť a prehrať aktuálne zvolenú skladbu, stlačte raz tlačidlo Play/Pause/Mod (5).
8. Ak chcete vybrať nasledujúcu alebo predchádzajúcu skladbu, stlačte a podržte tlačidlo Nasledujúci alebo predchádzajúci (3,4). Táto funkcia je dostupná len vtedy, ak používate zoznam skladieb s viacerými zvukovými stopami.

#### (režim SD)

1. Vložte jednotku SD karty do príslušného slotu (8).
2. Zariadenie sa automaticky prepne do režimu SD resp. Do tohto režimu môžete prepnúť aj stlačením a podržaním tlačidla Prehrať/Pozastaviť/Režim (5).
3. Ak chcete pozastaviť a prehrať aktuálne zvolenú skladbu, stlačte tlačidlo Prehrať Pozastaviť (3).
4. Ak chcete vybrať nasledujúcu alebo predchádzajúcu skladbu, stlačte a podržte tlačidlo Ďalej alebo Predchádzajúce (3,4) Táto funkcia je dostupná len vtedy, ak používate zoznam skladieb s niekoľkými zvukovými stopami.
5. Hlasitosť prehrávania môžete zvýšiť stlačením tlačidla + alebo – (3,4).

#### (režim FM)

1. Pre automatické vyhľadávanie dostupných staníc stlačte dvakrát rýchlo za sebou tlačidlo Play Pause (5). Zariadenie vyhledá a uloží nájdené stanice.
2. Na výber medzi nájdenou stanicou stlačte a podržte tlačidlo Ďalej alebo Predchádzajúce (3,4).
3. Hlasitosť samotného zariadenia môžete zvýšiť stlačením a podržaním tlačidiel + a – (2,4).

#### Režim handsfree:

Zariadenie je vybavené vstavaným mikrofónom, takže ho môžeme použiť v režime hands free na telefonovanie.

Upozorňujeme, že pri veľkom objeme môže byť spätá väzba. Výsledkom je ozvena na strane prijímača.

Ovládanie hovoru:

- Ak chcete prijať prichádzajúci hovor, stlačte tlačidlo On/Off (6).
- Ak chcete ukončiť hovor, dvakrát stlačte tlačidlo On/Off (6).
- Ak chcete odmietnuť prichádzajúci hovor, stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia (6), keď niekto volá.
- Ak chcete číslo znova vytočiť, stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia X2(6)

Popis zariadenia:  
Verzia BT: 5.0  
Rozsah FM: 87 MHz - 108 MHz  
Doba prehrávania: až 8H (zvuk pri 50% výkonu)  
Vstupné napätie: 5V --- 1A Výkon: 8W  
Kapacita batérie: 1500 mAh  
Doba nabíjania: 3 hodiny



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrebný spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

(SR) СРПСКИ

## БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНА УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМ ВАС ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције су другачији, ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу било каквом злоупотребом.

2. Производ се користи само у затвореном простору. Немојте користити производ у било коју сврху која није компатибилна са његовом применом.

3. Применљиви напон је 5В 1А. Из безбедносних разлога није прикладно спајати више уређаја на једну утичницу.

4. Будите опрезни када користите у близини деце. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или особама које не познају уређај да га користе без надзора.

5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором лица одговорног за њихову безбедност, или ако су поучени о безбедној употреби уређаја и свесни опасности које су повезане са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.

6. Након што завршите са коришћењем производа, увек не заборавите да пажљиво уклоните утикач из утичнице држећи утичницу руком. Никада не вуците кабл за напајање!!!

7. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или цео уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост или киша, итд. Никада немојте користити производ у влажним условима.

8. Периодично проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба однети у професионалну сервисну локацију како би се замениле како би се избегле опасне ситуације.

9. Никада не користите производ са оштећеним каблом за

напајање или ако је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами да поправите неисправан производ јер то може довести до струјног удара. Оштећени уређај увек однесите на локацију професионалног сервиса како бисте га поправили. Све поправке могу обављати само овлашћени сервисери. Неправилно обављена поправка може изазвати опасне ситуације за корисника.

10. Никада не стављајте производ на или близу врућих или топлих површина или кухињских уређаја као што су електрична пећница или плински горионик.

11. Никада не користите производ у близини запаљивих материја.

12. Не дозволите да кабл виси преко ивице пулта или да додирује вруће површине.

13. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите га из мреже, искључите напајање.

14. Како би се обезбедила додатна заштита, препоручљиво је да се у струјно коло угради заштитни уређај (РЦД) са номиналном резидуалном струјом не већом од 30 mA.

Обратите се професионалном електричару по овом питању.

Опис уређаја (Блуеџоотх звучник)

1. РГБ светло

2. Микрофон

3. Претходни наслов / Волуме -4. Следећи

наслов / Свеска +

5. Пустити / Пауза / Режим

6. Дугме за укључивање/искључивање/светло 7. УСБ порт за пуњење

8. Утор за микро СД картицу

9. Статус ЛЕД

Пре прве употребе:

1. Уклоните сав материјал за паковање.

2. Користећи влажну памучну крпу очистите тело уређаја.

Пуњење:

1. Убаците УСБ кабл. Светло ће постати стабилно црвено што значи да се уређај пуни.

2. Када се светло угаси. То значи да је пуњење завршено и можете почети да користите уређај.

Укључивање уређаја:

1. Укључите или искључите уређај притиском и држањем дугмета за укључивање/искључивање (6).

ТБС функција:

ТБС функција вам омогућава да повежете два звучника заједно да бисте емитовали музику кроз два звучника.

Урадити тако:

1. Укључите оба уређаја притиском и држањем дугмета за укључивање/искључивање (6).

2. Оба уређаја треба да буду у Блуеџоотх режиму.

3. Притисните дугме Плаи / Паузе / Моде (5) двапут брзо заредом на једном од звучника.

4. Два уређаја ће се повезати један са другим. Звучни сигнал ће указати на успешну везу.

5. Да бисте прекинули везу, притисните дугме Плаи / Паузе / Моде (5) двапут брзо заустопно на једном од звучника.

Ова функција неће радити у радио режиму.

РГБ осветљење:

Уређај је опремљен РГБ осветљењем. Да бисте се пребацивали између опција:

1. Укључите оба уређаја притиском и држањем дугмета за укључивање/искључивање (6).

2. У било којој од функција кратко притисните дугме за укључивање/искључивање/светло (6).

3. Можете одабрати неколико подешавања или потпуно искључити светло.

Употреба уређаја:

За промену између режима притисните и држите дугме Плаи / Паузе / Моде (5).

Режими су:

(Блуеџоотх режим)

1. Индикатор функције ће се укључити и почети да трепери. (Ако није повезан са другим уређајем. Ако је то случај, искључите га и повежете поново).

2. Отворите уређај пошиљаоца (мобилни телефон, таблет или други Блуеуотх уређај.)
3. Укључите своју Блуеуотх везу и пронађите модел АД 1904.
4. Повежите се са уређајем. То ће потврдити везу.
5. Можете контролисати јачину звука са уређаја за слање.
6. Можете повећати јачину звука репродукције притиском на + или – тастере (3,4).
7. Да бисте паузирали и репродуковали тренутно изабрану нумеру, једном притисните дугме Плаи / Паусе / Мод (5).
8. Да бисте изабрали следећу или претходну нумеру, притисните и држите дугме Следећи или претходни (3,4) Ова функција је доступна само ако користите листу за репродукцију од неколико аудио записа.

#### (СД режим)

1. Уметните СД картицу у одговарајући слот (8).
2. Уређај ће аутоматски прећи у СД режим. Такође можете да пређете на овај режим притиском и држањем дугмета Плаи / Паусе / Моде (5).
3. Да паузирате и репродукујете тренутно изабрану нумеру притиском на дугме Плаи Паусе (3).
4. Да бисте изабрали следећу или претходну нумеру, притисните и држите дугме Следећи или претходни (3,4) Ова функција је доступна само ако користите листу за репродукцију од неколико аудио записа.
5. Можете повећати јачину звука репродукције притиском на + или – тастере (3,4).

#### (ФМ режим)

1. За аутоматско тражење доступних станица притисните дугме Плаи Паусе (5) двапут у брзом низу. Уређај ће претражити и сачувати пронађене станице.
2. За избор између пронађене станице притисните и држите дугме Следећи или Претходно (3,4)
3. Можете повећати јачину звука самог уређаја притиском и држањем дугмади + и – (2,4).

#### Хандс фрее режим:

Уређај је опремљен уграђеним микрофоном, као такав можемо га користити у хендсфри режиму за обављање позива.

Имајте на уму да велика количина може да добије повратне информације. Ово доводи до еха на страни пријемника.

#### Контролисање позива:

- Да одговорите на долазни позив, притисните дугме за укључивање/искључивање (6).
- Да бисте прекинули позив, двапут притисните дугме за укључивање/искључивање (6).
- Да бисте одбили долазни позив, притисните и држите дугме за укључивање/искључивање (6) када неко зове.
- За поновно бирање броја притисните дугме за укључивање / искључивање Х2(6)

#### Опис уређаја:

БТ верзија: 5.0

ФМ опсег: 87МХз - 108 МХз

Време репродукције: до 8 х (звук при 50% снаге)

Улазни напон: 5В ---1А                      Снага: 8В

Капацитет батерије: 1500 мАх

Време пуњења: 3 сата



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

# SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER OM SIKKERHED VED BRUG LÆS VENLIGST OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er anderledes, hvis enheden bruges til kommercielle formål.

1. Inden du bruger produktet, bedes du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som følge af misbrug.

2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.

3. Den gældende spænding er 5V 1A. Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til en stikkontakt.

4. Vær forsigtig, når du bruger i nærheden af børn. Lad ikke børn lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den uden opsyn.

5. ADVARSEL: Denne enhed må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring eller viden om enheden, kun under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de er blevet instrueret i sikker brug af enheden og er klar over de farer, der er forbundet med dens drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under opsyn.

6. Når du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske forsigtigt at tage stikket ud af stikkontakten, mens du holder i stikkontakten med hånden. Træk aldrig I strømkablet!!!

7. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet for atmosfæriske forhold såsom direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.

8. Kontroller jævnligt strømkablets tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet vendes til et professionelt servicested for at blive udskiftet for at undgå farlige situationer.

9. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det er tabt eller beskadiget på anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere det defekte produkt, da det kan føre til elektrisk stød. Vend altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere den. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede serviceteknikere. Reparationen, der er udført forkert, kan forårsage farlige situationer for brugeren.

10. Anbring aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenmaskiner som den elektriske ovn eller gasblus.

11. Brug aldrig produktet i nærheden af brændbare stoffer.

12. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af disken eller røre ved varme overflader.

13. Lad aldrig produktet være tilsluttet strømkilden uden opsyn. Selv når brugen afbrydes i kort tid, skal du slukke den fra netværket, tage strømmen ud.

14. For at yde yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsenhed (RCD) i strømkredsløbet med en reststrøm på højst 30 mA. Kontakt professionel elektriker i denne sag.

#### Før første brug:

1. Fjern alt emballagemateriale.
2. Rengør enhedens krop med en fugtig bomuldsklud.

#### Opladning:

1. Indsæt USB-kablet. Lyset bliver stabilt rødt, hvilket betyder, at enheden oplader.
2. Når lyset slukkes. Det betyder, at opladningen er afsluttet, og du kan begynde at bruge enheden.

#### Sådan tænder du for enheden:

1. Tænd eller sluk for enheden ved at trykke på tænd/sluk-knappen og holde den nede (6).

#### TWS funktion:

TWS-funktionen giver dig mulighed for at forbinde to højttalere for at udsende din musik gennem to højttalere. For at gøre det:

1. Tænd for begge enheder ved at trykke på tænd/sluk-knappen og holde den nede (6).
  2. Enhederne skal begge være i Bluetooth-tilstand.
  3. Tryk på knappen Afspil / Pause / Tilstand (5) to gange hurtigt efter hinanden på en af højttalerne.
  4. De to enheder vil oprette forbindelse til hinanden. Et akustisk signal indikerer en vellykket forbindelse.
  5. For at afbryde forbindelsen skal du trykke på Play / Pause / Mode-knappen (5) to gange hurtigt efter hinanden på en af højttalerne.
- Denne funktion fungerer ikke i radiotilstand.

#### RGB belysning:

Enheden er udstyret med RGB- belysning. Sådan skifter du mellem mulighederne:

1. Tænd for begge enheder ved at trykke på tænd/sluk-knappen og holde den nede (6).
2. Tryk kort på tænd/sluk/lys-knappen (6) i en af funktionerne.
3. Du kan vælge flere indstillinger eller slukke lyset helt.

#### Brug af enheden:

For at skifte mellem tilstande skal du trykke på og holde knappen Afspil / Pause / Tilstand (5) nede.

Tilstande er:

#### (Bluetooth-tilstand)

1. Funktionsindikatoren tændes og begynder at blinke. (Hvis den ikke er tilsluttet en anden enhed. Hvis det er tilfældet, afbryd og tilslut igen).
2. Åbn din afsenderenhed (mobiltelefon, tablet eller anden Bluetooth-enhed).
3. Tænd for din Bluetooth-forbindelse, og find model AD 1904.
4. Opret forbindelse til enheden. Det vil bekræfte forbindelsen.
5. Du kan styre lydstyrken fra afsenderenheden.
6. Du kan øge lydstyrken for afspilningen ved at trykke på enten + eller – knapperne (3,4).
7. For at sætte det aktuelt valgte spor på pause og afspille det, tryk én gang på knappen Afspil / Pause / Mod (5).
8. For at vælge næste eller forrige spor skal du trykke på og holde knappen Næste eller forrige (3,4) nede. Denne funktion er kun tilgængelig, hvis du bruger en afspilningsliste med flere lydspor.

#### (SD-tilstand)

1. Indsæt SD-kortdrevet i det tilsvarende slot (8).
2. Enheden skifter automatisk til henholdsvis SD-tilstand. Du kan også skifte til denne tilstand ved at trykke på og holde knappen Afspil / Pause / Tilstand (5) nede.
3. For at pause og afspille det aktuelt valgte spor ved at trykke på knappen Afspil pause (3).
4. For at vælge næste eller forrige spor, tryk og hold knappen Næste eller forrige (3,4) nede. Denne funktion er kun tilgængelig, hvis du bruger en afspilningsliste med flere lydspor.
5. Du kan øge lydstyrken for afspilningen ved at trykke på enten + eller – knapperne (3,4).

#### (FM-tilstand)

1. For automatisk at søge efter tilgængelige stationer skal du trykke på knappen Play Pause (5) to gange hurtigt efter hinanden. Enheden vil søge og gemme de fundne stationer.
2. For at vælge mellem den fundne station, tryk og hold knappen Næste eller Forrige (3,4)
3. Du kan øge lydstyrken på selve enheden ved at trykke på og holde på knapperne + og – (2,4).

#### Håndfri tilstand:

Enheden er udstyret med en indbygget mikrofon, som sådan kan vi bruge den i håndfri tilstand til at foretage opkald. Bemærk venligst, at en høj lydstyrke kan være feedback. Dette resulterer i ekko på modtagersiden.

Styring af opkaldet:

- For at besvare et indgående opkald skal du trykke på tænd/sluk-knappen (6).
- For at afslutte et opkald skal du trykke på tænd/sluk-knappen (6) to gange.
- For at afvise indgående opkald skal du trykke og holde tænd/sluk-knappen (6) nede, når nogen ringer.
- Tryk på tænd/sluk-knappenX2 (6) for at genopkalde nummeret

#### Enhedsbeskrivelse:

BT version: 5.0

FM-område: 87MHz - 108MHz

Afspilningstid: Op til 8H (lyd ved 50 % effekt)

Indgangsspænding: 5V — 1A Effekt: 8W

Batterikapacitet: 1500 mAh

Opladningstid: 3 timer



Ar hensyn til miljøet. Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen. Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares

(UA) УКРАЇНСЬКА

## УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ, БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

Умови гарантії інші, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту, будь ласка, уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки внаслідок неправильного використання.

2. Продукт призначений для використання лише в приміщенні. Не використовуйте продукт для будь-яких цілей, які несумісні з його застосуванням.

3. Застосовна напруга становить 5 В 1 А. З міркувань безпеки не можна підключати кілька пристроїв до однієї розетки.

4. Будь ласка, будьте обережні під час використання поблизу дітей. Не дозволяйте дітям гратися з виробом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрою, використовувати його без нагляду.

5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, а також особи без досвіду чи знання пристрою можуть використовуватися цим пристроєм лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють небезпеки, пов'язані з його використанням. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування пристрою не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років і ці дії виконуються під наглядом.

6. Після того, як ви закінчите користуватися виробом, не забувайте обережно витягнути вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. Ніколи не тягніть за кабель живлення!!!

7. Ніколи не кладіть кабель живлення, вилку або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб впливу атмосферних умов, таких як пряме сонячне світло чи дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.

8. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо кабель живлення пошкоджено, виріб слід віддати до професійного сервісного центру для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.

9. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженим кабелем живлення, якщо він упав чи пошкоджений будь-яким іншим чином, або якщо він не працює належним чином. Не

намагайтеся відремонтувати несправний виріб самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди звертайте пошкоджений пристрій до професійного сервісного центру, щоб відремонтувати його. Всі ремонтні роботи можуть виконуватися тільки авторизованими фахівцями сервісної служби. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.

10. Ніколи не кладіть виріб на гарячі чи теплі поверхні чи кухонні прилади, такі як електрична духовка чи газовий пальник, або поблизу них.

11. Ніколи не використовуйте продукт поблизу горючих речовин.

12. Не дозволяйте шнуру звисати з краю прилавка та не торкатися гарячих поверхонь.

13. Ніколи не залишайте виріб підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть якщо користування перервано на короткий час, вимкніть його від мережі, від'єднайте живлення.

14. Щоб забезпечити додатковий захист, рекомендується встановити пристрій захисного відключення (УЗО) у ланцюзі живлення з номінальним значенням залишкового струму не більше 30 мА. У цьому питанні зверніться до професійного електрика.

Опис пристрою (Bluetooth-динамік)

1. RGB підсвічування

2. Мікрофон

3. Попередня назва / Том -4. Наступна назва

/ Том +

5. Відтворення / Пауза / Режим

6. Кнопка увімкнення/вимкнення/світла

7. USB -порт для заряджання

8. Гніздо для карти Micro SD

9. Світлодіодний індикатор стану

Перед першим використанням:

1. Видаліть увесь пакувальний матеріал.

2. За допомогою вологої бавовняної тканини очистіть корпус пристрою.

Зарядка:

1. Вставте кабель USB. Індикатор горітиме постійно червоним, це означає, що пристрій заряджається.

2. Після того, як світло вимкнеться. Це означає, що зарядка завершена, і ви можете почати використовувати пристрій.

Включення пристрою:

1. Увімкніть або вимкніть пристрій, натиснувши та утримуючи кнопку увімк./вимк. (6).

Функція TWS:

Функція TWS дозволяє з'єднати два динаміки, щоб виводити музику через два динаміки. Робити так:

1. Увімкніть обидва пристрої, натиснувши та утримуючи кнопку On/Off (6).

2. Обидва пристрої мають бути в режимі Bluetooth.

3. Двічі швидко натисніть кнопку відтворення / паузи / режиму (5) на одному з динаміків.

4. Два пристрої з'єднаються один з одним. Про успішне підключення сповістить звуковий сигнал.

5. Щоб припинити з'єднання, двічі поспіль натисніть кнопку «Відтворити / Пауза / Режим» (5) на одному з динаміків.

Ця функція не працюватиме в режимі радіо.

RGB підсвічування:

Прилад оснащений RGB підсвічуванням. Щоб перемикатися між параметрами:

1. Увімкніть обидва пристрої, натиснувши та утримуючи кнопку On/Off (6).

2. У будь-якій із функцій коротко натисніть кнопку On/Off/ Light (6).

3. Ви можете вибрати кілька налаштувань або повністю вимкнути світло.

Використання пристрою:

Для перемикання між режимами натисніть і утримуйте кнопку «Відтворити / Пауза / Режим» (5).

Режими:

(режим Bluetooth)

1. Індикатор функцій увімкнеться та почне блимати. (Якщо він не підключений до іншого пристрою. У такому випадку відключіться та підключіться знову).
2. Відкрийте пристрій відправника (мобільний телефон, планшет або інший пристрій Bluetooth.)
3. Увімкніть з'єднання Bluetooth і знайдіть модель AD 1904.
4. Підключіться до пристрою. Це підтвердить підключення.
5. Ви можете керувати гучністю з пристрою, що надсилає повідомлення.
6. Ви можете збільшити гучність відтворення, натиснувши кнопки + або – (3,4).
7. Щоб призупинити та відтворити поточний вибраний трек, натисніть кнопку Play / Pause / Mod один раз (5).
8. Щоб вибрати наступну або попередню доріжку, натисніть і утримуйте кнопку «Далі» або «Попередня» (3,4). Ця функція доступна, лише якщо ви використовуєте список відтворення з кількох звукових доріжок.

(режим SD)

1. Вставте SD-карту у відповідний слот (8).
2. Пристрій автоматично перейде в режим SD відповідно. Ви також можете перейти в цей режим, натиснувши та утримуючи кнопку «Відтворити / Пауза / Режим» (5).
3. Щоб призупинити та відтворити поточний вибраний трек, натисніть кнопку Play Pause (3).
4. Щоб вибрати наступну або попередню доріжку, натисніть і утримуйте кнопку «Далі» або «Попередня» (3,4). Ця функція доступна, лише якщо ви використовуєте список відтворення з кількох звукових доріжок.
5. Ви можете збільшити гучність відтворення, натиснувши кнопки + або – (3,4).

(режим FM)

1. Для автоматичного пошуку доступних станцій двічі поспіль натисніть кнопку Play Pause (5). Пристрій здійснить пошук і збереже знайдені станції.
2. Щоб вибрати знайдену станцію, натисніть і утримуйте кнопку «Далі» або «Попередня» (3,4).
3. Ви можете збільшити гучність самого пристрою, натиснувши та утримуючи кнопки + та – (2,4).

Режим «вільні руки»:

Пристрій оснащений вбудованим мікрофоном, тому його можна використовувати в режимі «вільні руки» для здійснення дзвінків.

Будь ласка, зверніть увагу, що велика гучність може бути відгуком. Це призводить до відлуння на стороні приймача.

Керування викликом:

Щоб відповісти на вхідний дзвінок, натисніть кнопку Увімк./Вимк. (6).

Щоб завершити розмову, двічі натисніть кнопку Увімк./Вимк. (6).

Щоб відхилити вхідний дзвінок, натисніть і утримуйте кнопку Увімк./Вимк. (6), коли хтось телефонує.

Для повторного набору номера натисніть кнопку On / Off X2(6)

Опис пристрою:

Версія BT: 5.0

Діапазон FM: 87 МГц - 108 МГц

Час відтворення: до 8 годин (звук при 50% потужності)

Вхідна напруга: 5В 1А Потужність: 8Вт

Ємність акумулятора: 1500 мАг

Час зарядки: 3 години

У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Поліетиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.



## CONDIZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA D'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente e rispettare sempre le seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti ad un uso improprio.

2. Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.

3. La tensione applicabile è 5 V $\pm$  1 A. Per motivi di sicurezza non è opportuno collegare più dispositivi ad una presa di corrente.

4. Si prega di prestare attenzione quando si utilizza in presenza di bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non permettere a bambini o persone che non conoscono l'apparecchio di utilizzarlo senza supervisione.

5. **ATTENZIONE:** Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, o se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e tali attività siano svolte sotto supervisione.

6. Dopo aver finito di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendola con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione!!!

7. Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero apparecchio in acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche come luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni umide.

8. Controllare periodicamente lo stato del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere portato presso un centro di assistenza professionale per essere sostituito al fine di evitare situazioni pericolose.

9. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche. Portare sempre il dispositivo danneggiato a un centro di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti dell'assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.

10. Non posizionare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o ad elettrodomestici da cucina come il forno elettrico o il fornello a gas.

11. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.

12. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del bancone o tocchi superfici calde.

13. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'utilizzo viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.

14. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo

a corrente residua (RCD) nel circuito di alimentazione, con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. Contatta un elettricista professionista in questa materia.

Descrizione del dispositivo (altoparlante Bluetooth)

- |                             |                         |                               |                               |
|-----------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Luce                     | RGB 2. Microfono        | 3. Titolo precedente/Volume - | 4. Titolo successivo/Volume + |
| 5. Riproduci/Pausa/Modalità | 6. Pulsante On/Off/Luce | 7. Porta di ricarica          | USB 8.                        |
| Slot per scheda Micro SD    |                         |                               |                               |
| 9. LED di stato             |                         |                               |                               |

Prima del primo utilizzo:

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
2. Utilizzando un panno di cotone umido pulire il corpo dell'apparecchio.

Ricarica:

1. Inserire il cavo USB. La luce diventerà rossa fissa, il che significa che il dispositivo è in carica.
2. Una volta che la luce si spegne. Ciò significa che la ricarica è terminata e puoi iniziare a utilizzare il dispositivo.

Accensione del dispositivo:

1. Accendere o spegnere il dispositivo tenendo premuto il pulsante On/Off (6).

Funzione TWS:

La funzione TWS ti consente di collegare due altoparlanti insieme per trasmettere la tua musica attraverso due altoparlanti. Fare così:

1. Accendi entrambi i dispositivi tenendo premuto il pulsante On/Off (6).
2. Entrambi i dispositivi devono essere in modalità Bluetooth.
3. Premere due volte in rapida successione il pulsante Riproduzione/Pausa/Modalità (5) su uno degli altoparlanti.
4. I due dispositivi si collegheranno tra loro. Un segnale acustico indicherà l'avvenuta connessione.
5. Per terminare la connessione premere due volte in rapida successione il pulsante Play/Pausa/Modalità (5) su uno degli altoparlanti.

Questa funzione non funzionerà in modalità radio.

Illuminazione RGB :

Il dispositivo è dotato di illuminazione RGB . Per passare da un'opzione all'altra:

1. Accendi entrambi i dispositivi tenendo premuto il pulsante On/Off (6).
2. In una qualsiasi delle funzioni, premere brevemente il pulsante On/Off/Luce (6).
3. È possibile selezionare diverse impostazioni o spegnere completamente la luce.

Utilizzo del dispositivo:

Per passare da una modalità all'altra, tenere premuto il pulsante Riproduci/Pausa/Modalità (5).

Le modalità sono:

(Modalità Bluetooth)

1. L'indicatore della funzione si accenderà e inizierà a lampeggiare. (Se non è collegato a un altro dispositivo. In tal caso, disconnettersi e riconnettersi).
2. Apri il tuo dispositivo mittente (telefono cellulare, tablet o altro dispositivo Bluetooth).
3. Attiva la connessione Bluetooth e individua il modello AD 1904.
4. Connettiti con il dispositivo. Confermerà la connessione.
5. Puoi controllare il volume dal dispositivo di invio.
6. È possibile aumentare il volume della riproduzione premendo i pulsanti + o - (3,4).
7. Per mettere in pausa e riprodurre la traccia attualmente selezionata, premere una volta il pulsante Play/Pausa/Mod (5).
8. Per selezionare la traccia successiva o precedente, tenere premuto il pulsante Successivo o Precedente (3,4). Questa funzione è disponibile solo se si utilizza una playlist di più tracce audio.

(Modalità SD)

1. Inserire l'unità della scheda SD nello slot corrispondente (8).
2. Il dispositivo passerà automaticamente rispettivamente alla modalità SD. È anche possibile passare a questa modalità tenendo premuto il pulsante Riproduci/Pausa/Modalità (5).
3. Per mettere in pausa e riprodurre la traccia attualmente selezionata, premere il pulsante Play Pause (3).
4. Per selezionare la traccia successiva o precedente, tenere premuto il pulsante Successivo o Precedente (3,4). Questa funzione è disponibile solo se si utilizza una playlist di più tracce audio.
5. È possibile aumentare il volume della riproduzione premendo i pulsanti + o - (3,4).

(Modalità FM)

1. Per cercare automaticamente le stazioni disponibili, premere due volte in rapida successione il pulsante Play Pause (5). Il dispositivo cercherà e salverà le stazioni trovate.
2. Per scegliere tra la stazione trovata, tenere premuto il pulsante Successivo o Precedente (3,4)
3. È possibile aumentare il volume del dispositivo stesso tenendo premuti i pulsanti + e - (2,4).

Modalità vivavoce:

Il dispositivo è dotato di un microfono integrato quindi possiamo usarlo in modalità vivavoce per effettuare chiamate. Si prega di notare che un volume elevato può causare feedback. Ciò provoca un'eco sul lato dei ricevitori.

Controllare la chiamata:

Per rispondere ad una chiamata in arrivo premere il pulsante On/Off (6).

Per terminare una chiamata premere due volte il pulsante On/Off (6).

Per rifiutare una chiamata in arrivo, tenere premuto il pulsante On/Off (6) quando qualcuno sta chiamando.

Per ricomporre il numero premere il pulsante On/Off X2(6)

Descrizione del dispositivo:

Versione Bluetooth: 5.0

Gamma FM: 87 MHz - 108 MHz

Tempo di riproduzione: fino a 8 ore (suono al 50% di potenza)

Voltaggio in ingresso: 5V === 1A Potenza: 8W

Capacità della batteria: 1500 mAh

Tempo di ricarica: 3 ore



Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

## (AR) عربي

شروط السلامة تعليمات هامة حول سلامة الاستخدام يرجى قراءتها بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

تختلف شروط الضمان في حالة استخدام الجهاز لأغراض تجارية.

1. قبل استخدام المنتج، يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية والامتنال دائماً لها. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي أضرار نتيجة لأي سوء استخدام.

2. المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه.

3. الجهد المطبق هو 1A 5V لأسباب تتعلق بالسلامة، ليس من المناسب توصيل أجهزة متعددة بمنفذ طاقة واحد.

4. يرجى توخي الحذر عند الاستخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز باستخدامه دون إشراف.

5. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم، أو إذا تم توجيههم حول الاستخدام الآمن للجهاز وعلى علم بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا تجاوزوا 8 سنوات وتتم هذه الأنشطة تحت إشراف.

6. بعد الانتهاء من استخدام المنتج، تذكر دائماً إزالة القابس من مأخذ الطاقة بلطف مع الإمساك بالمنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبداً!!!

7. لا تضع أبداً كابل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبداً في الظروف الرطبة.

8. التحقق بشكل دوري من حالة كابل الطاقة. في حالة تلف كابل الطاقة، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة احترافي لاستبداله لتجنب المواقف الخطرة.

9. لا تستخدم المنتج أبداً مع كابل طاقة تالف أو إذا تم سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم دائماً بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا

يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. قد يؤدي الإصلاح الذي تم إجراؤه بشكل غير صحيح إلى حدوث مواقف خطيرة للمستخدم.

10. لا تضع المنتج أبدًا على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو موقد الغاز.

11. لا تستخدم المنتج أبدًا بالقرب من المواد القابلة للاحتراق.

12. لا تدع السلك يتدلى على حافة المنضدة أو يلمس الأسطح الساخنة.

13. لا تترك المنتج متصلاً بمصدر الطاقة دون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة، قم بإيقاف تشغيله من الشبكة، وافصل الطاقة.

14. من أجل توفير حماية إضافية، يوصى بتهيئة جهاز تيار البقايا (RCD) في دائرة الطاقة، مع معدل تيار متبقي لا يزيد عن 30 مللي أمبير. اتصل بالكهربائي المحترف في هذا الشأن.

وصف الجهاز (مكبر صوت بلوتوث)

1. ضوء RGB الميكروفون 3. العنوان / المجلد السابق - 4. العنوان التالي / المجلد +
5. تشغيل / إيقاف مؤقت / الوضع 6. زر التشغيل / الإيقاف / الضوء 7. منفذ شحن
9. مؤشر LED للحالة

USB 8. فتحة بطاقة Micro SD

قبل الاستخدام الأول:

1. قم بإزالة جميع مواد التغليف.
2. باستخدام قطعة قماش قطنية مبللة قم بتنظيف جسم الجهاز.

الشحن:

1. أدخل كابل USB. سوف يتحول الضوء إلى اللون الأحمر المستقر مما يعني أن الجهاز قيد الشحن.
2. بمجرد أن ينطفئ الضوء، وهذا يعني أن الشحن قد انتهى ويمكنك البدء في استخدام الجهاز.

تشغيل الجهاز:

1. قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل الجهاز بالضغط مع الاستمرار على زر التشغيل / الإيقاف (6).

وظيفة توي:

- تتيح لك وظيفة TWS توصيل مكبري صوت معًا لإخراج الموسيقى الخاصة بك من خلال مكبري صوت. لنفعل ذلك:
1. قم بتشغيل كلا الجهازين بالضغط مع الاستمرار على زر التشغيل / الإيقاف (6).
  2. يجب أن يكون كلا الجهازين في وضع البلوتوث.
  3. اضغط على زر التشغيل / الإيقاف المؤقت / الوضع (5) مرتين متتبعيتين بسرعة على أحد مكبرات الصوت.
  4. سيتم توصيل الجهازين ببعضهما البعض. ستشير الإشارة الصوتية إلى نجاح الاتصال.
  5. لإنهاء الاتصال، اضغط على زر التشغيل / الإيقاف المؤقت / الوضع (5) مرتين متتبعيتين بسرعة على أحد مكبرات الصوت.
- إن تعمل هذه الوظيفة في وضع الراديو.

إضاءة أرجي بي:

الجهاز مزود بإضاءة RGB. للتبديل بين الخيارات:

1. قم بتشغيل كلا الجهازين بالضغط مع الاستمرار على زر التشغيل / الإيقاف (6).
2. أي من الوظائف، اضغط على زر التشغيل / الإيقاف / الضوء (6) لفترة وجيزة.
3. يمكنك تحديد عدة إعدادات أو إطفاء الضوء بالكامل.

استخدام الجهاز:

- للتغيير بين الأوضاع، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل / الإيقاف المؤقت / الوضع (5).
- الأوضاع هي:

(وضع البلوتوث)

1. سيتم تشغيل مؤشر الوظيفة ويبدأ في الوميض. (إذا لم يكن متصلاً بجهاز آخر. في هذه الحالة، قم بفصله ثم توصيله مرة أخرى).
2. افتح جهاز المرسل الخاص بك (الهاتف المحمول أو الجهاز اللوحي أو أي جهاز بلوتوث آخر).
3. قم بتشغيل اتصال Bluetooth الخاص بك وحدد موقع الطراز AD 1904.
4. تواصل مع الجهاز. وسوف يؤكد الاتصال.
5. يمكنك التحكم في مستوى الصوت من جهاز الإرسال.
6. يمكنك زيادة مستوى صوت التشغيل بالضغط على الزرين + أو (3,4) -
7. لإيقاف المسار المحدد حاليًا وتشغيله، اضغط على زر تشغيل / إيقاف مؤقت / تعديل مرة واحدة (5).

8. لتحديد المسار التالي أو السابق، اضغط مع الاستمرار على الزر التالي أو السابق (3،4) تتوفر هذه الوظيفة فقط إذا كنت تستخدم قائمة تشغيل مكونة من عدة مسارات صوتية.

(وضع SD)

1. أدخل محرك بطاقة SD في الفتحة المقابلة (8).
2. سيغير الجهاز تلقائيًا إلى وضع SD على التوالي. يمكنك أيضًا التبديل إلى هذا الوضع بالضغط مع الاستمرار على زر التشغيل / الإيقاف المؤقت / الوضع (5).
3. لإيقاف المسار المحدد حاليًا وتشغيله بالضغط على زر (3) Play Pause
4. لتحديد المسار التالي أو السابق، اضغط مع الاستمرار على الزر التالي أو السابق (3،4) تتوفر هذه الوظيفة فقط إذا كنت تستخدم قائمة تشغيل مكونة من عدة مسارات صوتية.
5. يمكنك زيادة مستوى صوت التشغيل بالضغط على الزرين + أو - (3،4) -

(وضع FM)

1. للبحث تلقائيًا عن المحطات المتاحة، اضغط على زر إيقاف التشغيل المؤقت (5) مرتين متتبعين سريعًا. سيقوم الجهاز بالبحث عن المحطات التي تم العثور عليها وحفظها.
2. للاختيار بين المحطة التي تم العثور عليها، اضغط مع الاستمرار على الزر التالي أو السابق (3،4)
3. يمكنك زيادة مستوى صوت الجهاز نفسه بالضغط مع الاستمرار على الزرين + و - (2،4).

وضع حر اليدين:

الجهاز مزود بميكروفون مدمج بحيث يمكننا استخدامه في وضع حر اليدين لإجراء المكالمات. يرجى ملاحظة أنه يمكن أن يكون هناك حجم كبير من ردود الفعل. وينتج عن هذا صدى على جانب أجهزة الاستقبال. التحكم في المكالمات:

- للرد على مكالمات واردة اضغط على زر التشغيل / الإيقاف (٦).
- لإنهاء المكالمات، اضغط على زر التشغيل / الإيقاف (٦) مرتين.
- لرفض مكالمات واردة، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل / الإيقاف (٦) عندما يتصل شخص ما.
- لإعادة طلب الرقم اضغط على زر التشغيل / الإيقاف X2 (٦)

وصف الجهاز:

إصدار البلوتوث: ٥،٠

نطاق FM: ٨٧ ميغا هرتز - ١٠٨ ميغا هرتز

وقت التشغيل: حتى ٨ ساعات (صوت بقوة ٥٠٪)

جهد الإدخال: ٥ فولت ١ أمبير. الطاقة: ٨ وات

سعة البطارية: ١٥٠٠ مللي أمبير

وقت الشحن: ٣ ساعات

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية  
يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز  
قد تشكل المكونات تهديدًا للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد  
فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



## УСЛОВИЯ НА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА УПОТРЕБА, МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва за търговски цели.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба.

2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, които не са съвместими с приложението му.

3. Приложимото напрежение е 5V  $\overline{\text{---}}$  1A. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате няколко устройства към един електрически контакт.

4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате в близост до деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не познават устройството, да го използват без надзор.

5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасна употреба на устройството и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.

6. След като приключите с използването на продукта, винаги не забравяйте внимателно да извадите щепсела от електрическия контакт, като държите контакта с ръка. Никога не дърпайте захранващия кабел!!!

7. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във водата. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина или дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.

8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да се занесе в професионален сервиз за подмяна, за да се избегнат опасни ситуации.

9. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако е изпуснат или повреден по друг начин или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да ремонтирате дефектния продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги обръщайте повреденото устройство в професионален сервиз, за да го поправите. Всички ремонти могат да се

извършват само от оторизирани сервиси. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да причини опасни ситуации за потребителя.

10. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещи или топли повърхности или кухненски уреди като електрическа фурна или газова горелка.

11. Никога не използвайте продукта в близост до запалими вещества.

12. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на плота или да докосва горещи повърхности.

13. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на захранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко време, изключете го от мрежата, извадете щепсела от захранването.

14. За да се осигури допълнителна защита, се препоръчва да се инсталира устройство за остатъчен ток (RCD) в захранващата верига с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA. Свържете се с професионален електротехник по този въпрос.

Описание на устройството (Bluetooth високоговорител)

1. RGB светлина

2. Микрофон

3. Предишно заглавие / Том -4. Следващо

заглавие / том +

5. Пускане / Пауза / Режим

6. Бутон за включване/изключване/светлина

7. USB порт за зареждане

8. Слот за Micro SD карта

9. Светодиод за състояние

Преди първа употреба:

1. Отстранете целия опаковъчен материал.

2. С влажна памучна кърпа почистете корпуса на уреда.

Зареждане:

1. Поставете USB кабела. Светлината ще свети постоянно в червено, което означава, че устройството се зарежда.

2. След като светлината се изключи. Това означава, че зареждането е приключило и можете да започнете да използвате устройството.

Включване на устройството:

1. Включете или изключете устройството, като натиснете и задържите бутона за включване / изключване (6).

TWS функция:

Функцията TWS ви позволява да свържете два високоговорителя заедно, за да изведете музиката си през два високоговорителя. За да направите това:

1. Включете двете устройства, като натиснете и задържите бутона за включване / изключване (6).

2. И двете устройства трябва да са в режим Bluetooth.

3. Натиснете бутона Възпроизвеждане / Пауза / Режим (5) два пъти в бърза последователност на един от високоговорителите.

4. Двете устройства ще се свържат едно с друго. Звуков сигнал ще покаже успешна връзка.

5. За да прекратите връзката, натиснете бутона Възпроизвеждане / Пауза / Режим (5) два пъти в бърза последователност на един от високоговорителите.

Тази функция няма да работи в режим радио.

RGB осветление:

Устройството е оборудвано с RGB осветление. За да превключвате между опциите:

1. Включете двете устройства, като натиснете и задържите бутона за включване / изключване (6).

2. Във всяка от функциите натиснете за кратко бутона за включване/изключване/светлина (6).

3. Можете да изберете няколко настройки или да изключите напълно светлината.

#### Използване на устройството:

За да превключвате между режимите, натиснете и задръжте бутона Възпроизвеждане / Пауза / Режим (5).

Режимите са:

#### (Bluetooth режим)

1. Функционалният индикатор ще се включи и ще започне да мига. (Ако не е свързано с друго устройство. Ако случаят е такъв, изключете и свържете отново).
2. Отворете вашето изпращащо устройство (мобилен телефон, таблет или друго Bluetooth устройство.)
3. Включете вашата Bluetooth връзка и намерете модел AD 1904.
4. Свържете се с устройството. Ще потвърди връзката.
5. Можете да контролирате силата на звука от изпращащото устройство.
6. Можете да увеличите силата на звука на възпроизвеждането, като натиснете бутоните + или – (3,4).
7. За да направите пауза и да възпроизведете текущо избраната песен, натиснете веднъж бутона Пусни / Пауза / Mod (5).
8. За да изберете следваща или предишна песен, натиснете и задръжте бутона Следваща или предишна (3,4). Тази функция е налична само ако използвате плейлист от няколко аудио записи.

#### (SD режим)

1. Поставете SD картата в съответния слот (8).
2. Устройството автоматично ще премине съответно в SD режим. Можете също да превключите към този режим, като натиснете и задръжте бутона Възпроизвеждане / Пауза / Режим (5).
3. За да направите пауза и да възпроизведете текущо избраната песен, като натиснете бутона Възпроизвеждане на пауза (3).
4. За да изберете следваща или предишна песен, натиснете и задръжте бутона Следваща или предишна (3,4). Тази функция е налична само ако използвате плейлист от няколко аудио записи.
5. Можете да увеличите силата на звука на възпроизвеждането, като натиснете бутоните + или – (3,4).

#### (FM режим)

1. За да търсите автоматично налични станции, натиснете бутона Възпроизвеждане Пауза (5) два пъти в бърза последователност. Устройството ще търси и запазва намерените станции.
2. За да изберете между намерената станция, натиснете и задръжте бутона Следваща или Предишна (3,4)
3. Можете да увеличите звука на самото устройство, като натиснете и задръжте бутоните + и – (2,4).

Режим свободни ръце:

Устройството е оборудвано с вграден микрофон, така че можем да го използваме в режим на свободни ръце за провеждане на разговори.

Моля, обърнете внимание, че при голям обем може да има обратна връзка. Това води до ехо от страната на приемника.

Контролиране на повикването:

За да отговорите на входящо повикване, натиснете бутона за включване / изключване (6).

За да прекратите разговор, натиснете два пъти бутона за включване / изключване (6).

За да отхвърлите входящо повикване, натиснете и задръжте бутона за включване / изключване (6), когато някой се обажда.

За да наберете отново номера, натиснете бутона за включване / изключване X2(6)

#### Описание на устройството:

BT версия: 5.0

FM обхват: 87MHz - 108 MHz

Време за възпроизвеждане: До 8 часа (звук при 50% мощност)

Входно напрежение: 5V== 1A Мощност: 8W

Капацитет на батерията: 1500 mAh

Време за зареждане: 3 часа



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

## TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ İSTİFADƏ TƏHLÜKƏSİZLİYİ ÜZRƏ VACİB TƏLİMATLARI DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN.

Cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə olunarsa, zamanət şərtləri fərqlidir.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl diqqətlə oxuyun və həmişə aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstehsalçı hər hansı yanlış istifadə nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.

2. Məhsul yalnız qapalı məkanda istifadə olunmalıdır. Məhsulu tətbiqi ilə uyğun gəlməyən hər hansı bir məqsəd üçün istifadə etməyin.

3. Tətbiq olunan gərginlik 5V 1A-dır. Təhlükəsizliyə görə birdən çox cihazı bir elektrik rozetkasına qoşmaq düzgün deyil.

4. Uşaqların ətrafında istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazı tanımayan insanların nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.

5. XƏBƏRDARLIQ: Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, duyğu və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında istifadə edilə bilər, və ya onlar cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılıbsa və onun istismarı ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlarsa. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşdan yuxarı olmadıqda və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.

6. Məhsuldan istifadəni bitirdikdən sonra həmişə elektrik rozetkasından əlinizlə fişini yumşaq bir şəkildə çıxarmağı unutmayın. Heç vaxt elektrik kabelini çəkməyin!!!

7. Heç vaxt elektrik kabelini, fişini və ya bütün cihazı suya qoymayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı və ya yağış kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin.

8. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələndikdə, təhlükəli vəziyyətlərin qarşısını almaq üçün məhsul dəyişdiriləcək peşəkar xidmət yerinə yönəldilməlidir.

9. Məhsulu heç vaxt zədələnmiş elektrik kabeli ilə və ya yıxılıb və ya hər hansı başqa şəkildə zədələndikdə və ya düzgün işləmirsə istifadə etməyin. Qüsurlu məhsulu özünüz təmir etməyə

çalışmayın, çünki bu, elektrik şokuna səbəb ola bilər. Zədələnmiş cihazı təmir etmək üçün həmişə onu peşəkar xidmət yerinə çevirin. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Səhv edilmiş təmir istifadəçi üçün təhlükəli vəziyyətlərə səbəb ola bilər.

10. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.

11. Məhsulu heç vaxt yanan maddələrin yaxınlığında istifadə etməyin.

12. Şnurun tezgahın kənarından asılmasına və ya isti səthlərə toxunmasına icazə verməyin.

13. Heç vaxt nəzarətsiz məhsulu enerji mənbəyinə qoşulmuş vəziyyətdə qoymayın. İstifadə qısa müddətə kəsildikdə belə, onu şəbəkədən söndürün, elektrik enerjisini ayırın.

14. Əlavə qorunma təmin etmək üçün elektrik dövrəsində qalıq cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması tövsiyə olunur. Bu məsələdə peşəkar elektrikçi ilə əlaqə saxlayın.

Cihaz təsviri (Bluetooth dinamik)

- |                          |                                    |                                     |
|--------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. RGB işığı             | 2. Mikrofon                        | 3. Əvvəlki başlıq / Səs -4. Növbəti |
| başlıq / Cild +          |                                    |                                     |
| 5. Oynat / Pauza / Rejim | 6. Yandırma/Söndürmə/ İşıq düyməsi | 7. USB şarj portu                   |
| 8. Mikro SD kart yuvası  |                                    |                                     |
| 9. Vəziyyət LED-i        |                                    |                                     |

İlk istifadədən əvvəl:

1. Bütün qablaşdırma materiallarını çıxarın.
2. Nəm pambıq parça ilə cihazın gövdəsini təmizləyin.

Doldurulur:

1. USB kabeli daxil edin. İşıq sabit qırmızıya çevriləcək, bu da cihazın doldurulması deməkdir.
2. İşıq söndükdən sonra. Bu o deməkdir ki, şarj tamamlandı və siz cihazı istifadə etməyə başlaya bilərsiniz.

Cihazın işə salınması:

1. Yanma/Söndürmə düyməsini (6) basıb saxlamaqla cihazı yandırın və ya söndürün.

TWS funksiyası:

TWS funksiyası musiqinizi iki dinamik vasitəsilə çıxarmaq üçün iki dinamiki birləşdirməyə imkan verir. Belə etmək:

1. Yanma / Söndürmə düyməsini (6) basıb saxlamaqla hər iki cihazı yandırın.
2. Cihazların hər ikisi Bluetooth rejimində olmalıdır.
3. Dinamiklərdən birində Oynat / Fasilə / Rejim düyməsini (5) ardıcıl olaraq iki dəfə basın.
4. İki cihaz bir-birinə qoşulacaq. Akustik signal uğurlu əlaqəni göstərəcək.
5. Bağlantını dayandırmaq üçün dinamiklərdən birində Sürətlə iki dəfə Oynat / Fasilə / Rejim düyməsini (5) basın.

Bu funksiya radio rejimində işləməyəcək.

#### RGB işıqlandırma:

Cihaz RGB işıqlandırma ilə təchiz edilmişdir. Seçimlər arasında keçid etmək üçün:

1. Yanma / Söndürmə düyməsini (6) basıb saxlamaqla hər iki cihazı yandırın.
2. Hər hansı bir funksiyada Yanma/Söndürmə/Işıq düyməsini (6) qısa müddətə basın.
3. Siz bir neçə parametrlə seçə və ya işığı tamamilə söndürə bilərsiniz.

#### Cihazın istifadəsi:

Rejimlər arasında dəyişiklik etmək üçün Play / Pause / Mode düyməsini (5) basıb saxlayın.

Rejimlər bunlardır:

##### (Bluetooth rejimi)

1. Funksiya göstəricisi yanacaq və yanıb-sönməyə başlayacaq. (Əgər o, başqa cihaza qoşulmayıbsa. Əgər belədirsə, əlaqəni kəsin və yenidən qoşulun).
2. Göndərən cihazınızı (Mobil telefon, Planşet və ya digər Bluetooth cihazı) açın.
3. Bluetooth bağlantınızı yandırın və AD 1904 modelini tapın.
4. Cihazla əlaqə qurun. Bu əlaqəni təsdiq edəcək.
5. Göndərən cihazdan səs səviyyəsinə nəzarət edə bilərsiniz.
6. Siz + və ya – düymələrinə (3,4) basmaqla oxutma səsini artırabilirsiniz.
7. Hazırda seçilmiş treki dayandırmaq və oxutmaq üçün Play / Pause / Mod düyməsini bir dəfə basın (5).
8. Növbəti və ya əvvəlki treki seçmək üçün Next və ya əvvəlki düyməni basıb saxlayın (3,4) Bu funksiya yalnız bir neçə audio trekdən ibarət pleylistdən istifadə etdiyiniz halda mövcuddur.

##### (SD rejimi)

1. SD kart sürücüsünü müvafiq yuvaya daxil edin (8).
2. Cihaz müvafiq olaraq avtomatik olaraq SD rejiminə keçəcək. Siz həmçinin Play / Pause / Mode düyməsini (5) basıb saxlayaraq bu rejimə keçə bilərsiniz.
3. Play Pause düyməsini (3) basaraq hazırda seçilmiş treki dayandırmaq və oxutmaq üçün.
4. Növbəti və ya əvvəlki treki seçmək üçün Next və ya əvvəlki düyməni (3,4) basıb saxlayın və bu funksiya yalnız bir neçə audio trekdən ibarət pleylistdən istifadə edə bilərsiniz.
5. Siz + və ya – düymələrinə (3,4) basmaqla oxutma səsini artırabilirsiniz.

##### (FM rejimi)

1. Mövcud stansiyaları avtomatik axtarmaq üçün Sürətli ardıcılıqla Play Pause düyməsini (5) iki dəfə basın. Cihaz tapılmış stansiyaları axtaracaq və saxlayacaq.
2. Tapılan stansiya arasında seçim etmək üçün Növbəti və ya Əvvəlki düyməsini (3,4) sıxıb saxlayın.
3. Siz + və ya – düymələrini (2,4) sıxıb saxlamaqla cihazın özünün səsini artırabilirsiniz.

##### Əllər sərbəst rejimi:

Cihaz daxili mikrofonla təchiz olunub, ona görə də biz ondan zəng etmək üçün əllər sərbəst rejimində istifadə edə bilərsiniz.

Nəzərə alın ki, yüksək həcmdə əks əlaqə ola bilər. Bu, alıcılar tərəfində əks-səda ilə nəticələnir.

Zəngə nəzarət:

Daxil olan zəngə cavab vermək üçün Yandırma/Söndürmə düyməsini (6) basın.

Zəngi bitirmək üçün On / Off düyməsini (6) iki dəfə basın.

Daxil olan zəngi rədd etmək üçün kiməsə zəng edəndə Yandırma / Söndürmə düyməsini (6) basıb saxlayın.

Nömrəni təkrar yığmaq üçün Açma / Söndürmə düyməsini (6) basınX2.

##### Cihaz təsviri:

BT versiyası: 5.0

FM diapazonu: 87 MHz - 108 MHz

Oxuma vaxtı: 8 saata qədər (50% gücdə səs)

Giriş gərginliyi: 5V---1A Güc: 8W

Akkumulyatorun tutumu: 1500 mAh

Doldurma müddəti: 3 saat



Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.

## KUSHTET E SIGURISË UDHËZIME TË RËNDËSISHME MBI SIGURINË E PËRDORIMIT JU LUTEM LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHE

Kushtet e garancisë janë të ndryshme, nëse pajisja përdoret për qëllime komerciale.

1. Para se të përdorni produktin ju lutemi lexoni me kujdes dhe ndiqni gjithmonë udhëzimet e mëposhtme. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për ndonjë dëmtim për shkak të ndonjë keqpërdorimi.
2. Produkti duhet të përdoret vetëm në ambiente të mbyllura. Mos e përdorni produktin për asnjë qëllim që nuk është në përputhje me aplikimin e tij.
3. Tensioni i aplikueshëm është 5V 1A. Për arsye sigurie, nuk është e përshtatshme të lidhni disa pajisje në një prizë.
4. Ju lutemi të jeni të kujdesshëm kur përdorni rreth fëmijëve. Mos i lini fëmijët të luajnë me produktin. Mos lejoni që fëmijët ose njerëzit që nuk e njohin pajisjen ta përdorin pa mbikëqyrje.
5. PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose persona pa përvojë ose njohuri për pajisjen, vetëm nën mbikëqyrjen e një personi përgjegjës për sigurinë e tyre, ose nëse janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me funksionimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
6. Pasi të keni mbaruar përdorimin e produktit, mbani mend gjithmonë të hiqni butësisht spinën nga priza duke mbajtur prizën me dorën tuaj. Asnjëherë mos e tërhiqni kabllon e rrymës!!!
7. Asnjëherë mos e vendosni kabllon e rrymës, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë. Asnjëherë mos e ekspozoni produktin ndaj kushteve atmosferike si p.sh. rrezet e diellit direkte ose shiu, etj. Mos e përdorni kurrë produktin në kushte të lagështa.
8. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kabllit të energjisë. Nëse kabloja e energjisë është e dëmtuar, produkti duhet të kthehet në një vend shërbimi profesional për t'u zëvendësuar në mënyrë që të shmangen situatat e rrezikshme.
9. Asnjëherë mos e përdorni produktin me kablo të dëmtuar të rrymës ose nëse është rënë ose dëmtuar në ndonjë mënyrë tjetër ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë

produktin e defektuar sepse mund të çojë në goditje elektrike. Kthejeni gjithmonë pajisjen e dëmtuar në një vend shërbimi profesional për ta riparuar atë. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga specialistë të autorizuar të shërbimit. Riparimi i bërë gabimisht mund të shkaktojë situata të rrezikshme për përdoruesin.

10. Asnjëherë mos e vendosni produktin mbi ose afër sipërfaqeve të nxehta ose të ngrohta ose pajisjeve të kuzhinës si furra elektrike ose djegësi me gaz.

11. Asnjëherë mos e përdorni produktin afër lëndëve të djegshme.

12. Mos lejoni që kordoni të varet mbi buzë të banakut ose të mos prekë sipërfaqe të nxehta.

13. Asnjëherë mos e lini produktin të lidhur me burimin e energjisë pa mbikëqyrje. Edhe kur përdorimi ndërpritet për një kohë të shkurtër, fikenit atë nga rrjeti, shkëputeni nga priza.

14. Për të siguruar mbrojtje shtesë, rekomandohet instalimi i pajisjes së rrymës së mbetur (RCD) në qarkun e energjisë, me rrymë të mbetur jo më shumë se 30 mA. Kontaktoni një elektrikist profesionist për këtë çështje.

Përshkrimi i pajisjes (altoparlanti Bluetooth)

- |                               |                              |                                    |
|-------------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| 1. Drita RGB                  | 2. Mikrofondi                | 3. Titulli i mëparshëm / Vëllimi - |
| 4. Titulli tjetër / Vëllimi + | 5. Luaj / Pauzë / Modalitet  | 6. Butoni Ndez/Fik/ Dritë          |
| 7. Porta e karikimit USB      | 8. Vende për kartën Micro SD | 9. LED i statusit                  |

Para përdorimit të parë:

1. Hiqni të gjithë materialin e paketimit.
2. Duke përdorur një leckë pambuku të lagur, pastroni trupin e pajisjes.

Ngarkimi:

1. Fusni kabllo USB. Drita do të kthehet në të kuqe të qëndrueshme që do të thotë se pajisja është duke u ngarkuar.
2. Pasi të fiket drita. Kjo do të thotë se karikimi ka përfunduar dhe mund të filloni të përdorni pajisjen.

Ndezja e pajisjes:

1. Ndizni ose fikni pajisjen duke shtypur dhe mbajtur butonin Ndezur/Fikur (6).

Funksioni TWS:

Funksioni TWS ju lejon të lidhni dy altoparlantë së bashku për të nxjerrë muzikën tuaj përmes dy altoparlantëve. Për ta bërë këtë:

1. Ndizni të dyja pajisjet duke shtypur dhe mbajtur butonin Ndezur/Fikur (6).
2. Të dyja pajisjet duhet të jenë në modalitetin Bluetooth.
3. Shtypni butonin Luaj / Pause / Mode (5) dy herë radhazi në një nga altoparlantët.
4. Dy pajisjet do të lidhen me njëra-tjetrën. Një sinjal akustik do të tregojë një lidhje të suksesshme.
5. Për të ndërprerë lidhjen, shtypni butonin Luaj / Pause / Mode (5) dy herë radhazi në një nga altoparlantët.

Ky funksion nuk do të funksionojë në modalitetin e radios.

RGB :

Pajisja është e pajisur me ndriçim RGB . Për të kaluar midis opsioneve:

1. Ndizni të dyja pajisjet duke shtypur dhe mbajtur butonin Ndezur/Fikur (6).
2. Në cilindo nga funksionet shtypni butonin Ndez/Fik/Drita (6) për pak kohë.
3. Mund të zgjidhni disa cilësime ose të fikni plotësisht dritën.

Përdorimi i pajisjes:

Për të ndryshuar modalitetet, shtypni dhe mbani butonin Luaj / Push / Mode (5).

Mënyrat janë:

(Modaliteti Bluetooth)

1. Treguesi i funksionit do të ndizet dhe do të fillojë të pulsojë. (Nëse nuk është i lidhur me një pajisje tjetër. Nëse është kështu, shkëputeni dhe lidheni përsëri).
2. Hapni pajisjen tuaj Dërgues (telefon celular, tablet ose pajisje tjetër Bluetooth.)
3. Aktivizoni lidhjen tuaj Bluetooth dhe gjeni modelin AD 1904.
4. Lidhu me pajisjen. Do të konfirmojë lidhjen.
5. Mund ta kontrolloni volumn nga pajisja dërguese.
6. Mund të rrisni volumn e riprodhimit duke shtypur ose butonat + ose – (3,4).
7. Për të vendosur në pauzë dhe për të luajtur këngën e zgjedhur aktualisht, shtypni një herë butonin Luaj / Push / Mod (5).
8. Për të zgjedhur këngën tjetër ose të mëparshme shtypni dhe mbani butonin Tjetër ose të mëparshëm (3,4) Ky funksion disponohet vetëm nëse jeni duke përdorur një listë dëgjimi me disa pjesë audio.

(modaliteti SD)

1. Fusni diskun e kartës SD në folenë përkatëse (8).
2. Pajisja do të kalojë automatikisht në modalitetin SD përkatësisht. Ju gjithashtu mund të kaloni në këtë modalitet duke shtypur dhe mbajtur butonin Luaj / Push / Mode (5).
3. Për të ndalur dhe riprodhuar këngën e zgjedhur aktualisht duke shtypur butonin Luaj Pause (3).
4. Për të zgjedhur këngën tjetër ose të mëparshme shtypni dhe mbani butonin Tjetër ose të mëparshëm (3,4) Ky funksion disponohet vetëm nëse përdorni një listë dëgjimi me disa pjesë audio.
5. Mund të rrisni volumn e riprodhimit duke shtypur ose butonat + ose – (3,4).

(Modaliteti FM)

1. Për të kërkuar automatikisht stacionet e disponueshme, shtypni butonin Play Pause (5) dy herë radhazi. Pajisja do të kërkojë dhe ruajë stacionet e gjetura.
2. Për të zgjedhur midis stacionit të gjetur, shtypni dhe mbani butonin Tjetër ose Previous (3,4)
3. Mund ta rrisni volumn e vetë pajisjes duke shtypur dhe mbajtur butonat + dhe – (2,4).

Modaliteti pa duar:

Pajisja është e pajisur me një mikrofon të integruar si i tillë ne mund ta përdorim atë në modalitetin pa duar për të kryer telefonata.

Ju lutemi vini re se një volum i lartë mund të ketë reagime. Kjo rezulton në jehonë në anën e marrësit.

Kontrollimi i thirrjes:

Për t'iu përgjigjur një thirrjeje në hyrje, shtypni butonin Ndez/Fikur (6).

Për të përfunduar një telefonatë, shtypni dy herë butonin Ndez/Fikur (6).

Për të refuzuar thirrjen hyrëse shtypni dhe mbani butonin Ndez/Fik (6) kur dikush po telefonon.

Për të riformuluar numrin, shtypni butonin Ndez/Fikur (6)X2

Përshkrimi i pajisjes:

Versioni BT: 5.0

Gama FM: 87 MHz - 108 MHz

Koha e riprodhimit: Deri në 8H (Tingulli me fuqi 50%)

Tensioni i hyrjes: 5V --- 1A Fuqia: 8W

Kapaciteti i baterisë: 1500 mAh

Koha e karikimit: 3 orë



Për të mbrojtur mjedisin: ndani kartonat dhe qeset plastike dhe vendosini në kontejnerët e duhur të mbeturinave. Pajisja e përdorur duhet të dorëzohet në pika të veçanta grumbullimi që mund të ndikojnë në mjedis. Mos e hidhni këtë pajisje në mbeturina normale.

## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziału 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienia część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.

-gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY  
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A  
tel. 728 - 595 - 006  
[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)  
.....  
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

### W trosce o środowisko...

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych.

**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!**

## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Warunki gwarancji są inne, jeżeli urządzenie wykorzystywane jest w celach komercyjnych.

1. Przed użyciem produktu prosimy o uważne zapoznanie się i każdorazowe przestrzeganie poniższej instrukcji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
2. Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy używać produktu do celów niezgodnych z jego zastosowaniem.
3. Obowiązujące napięcie wynosi 5 V $\pm$ 1 A. Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się podłączania wielu urządzeń do jednego gniazdka elektrycznego.
4. Zachowaj ostrożność podczas używania w pobliżu dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom nieznającym urządzenia na korzystanie z niego bez nadzoru.
5. UWAGA: Urządzenie to może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy z urządzeniem, wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, lub jeżeli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń związanych z jego obsługą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 rok życia i czynności te wykonywane są pod nadzorem.
6. Po zakończeniu korzystania z produktu zawsze pamiętaj o delikatnym wyjęciu wtyczki z gniazdka, trzymając gniazdko ręką. Nigdy nie ciągnij za kabel zasilający!!!
7. Nigdy nie wrzucaj kabla zasilającego, wtyczki ani całego urządzenia do wody. Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, deszcz itp. Nigdy nie używaj produktu w wilgotnych warunkach.
8. Okresowo sprawdzaj stan kabla zasilającego. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, produkt należy przekazać do profesjonalnego serwisu w celu wymiany, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
9. Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym kablem zasilającym, jeśli został upuszczony, uszkodzony w inny sposób lub jeśli nie działa prawidłowo. Nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego produktu, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem. Zawsze oddaj uszkodzone urządzenie do profesjonalnego serwisu w celu jego naprawy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować sytuacje niebezpieczne dla użytkownika.
10. Nigdy nie kładź produktu na lub w pobliżu gorących lub ciepłych powierzchni lub urządzeń kuchennych, takich jak piekarnik elektryczny lub palnik gazowy.
11. Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub dotykał gorących powierzchni.
13. Nigdy nie pozostawiaj produktu podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru. Nawet jeśli użytkowanie zostanie przerwane na krótki czas, należy wyłączyć je z sieci, odłączyć zasilanie.

14. W celu zapewnienia dodatkowej ochrony zaleca się zamontowanie w obwodzie zasilania wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o wartości znamionowej prądu różnicowego nie większego niż 30 mA. Skontaktuj się w tej sprawie z profesjonalnym elektrykiem.

Opis urządzenia (głośnik Bluetooth)

- |                               |                                                |                                 |                                |
|-------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| 1. Światło RGB                | 2. Mikrofon                                    | 3. Poprzedni tytuł / Głośność - | 4. Następny tytuł / Głośność + |
| 5. Odtwarzanie / Pauza / Tryb | 6. Przycisk włączania/wyłączania/podświetlenia |                                 |                                |
| 7. Port ładowania USB         | 8. Gniazdo karty Micro SD                      |                                 |                                |
| 9. Dioda stanu                |                                                |                                 |                                |

Przed pierwszym użyciem:

1. Usuń cały materiał opakowaniowy.
2. Za pomocą wilgotnej bawełnianej szmatki wyczyść obudowę urządzenia.

Ładowanie:

1. Włóż kabel USB do portu ładowania (7). Światło zmienia kolor na stabilny czerwony, co oznacza, że urządzenie się ładuje.
2. Gdy światło zgaśnie. Oznacza to, że ładowanie zostało zakończone i możesz zacząć korzystać z urządzenia.

Włączanie urządzenia:

1. Włączyć lub wyłączyć urządzenie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku Włącz/Wyłącz (6).

Funkcja TWS:

Funkcja TWS umożliwia połączenie ze sobą dwóch głośników w celu odtwarzania muzyki przez dwa głośniki. Aby to zrobić:

1. Włącz oba urządzenia wciskając i przytrzymując przycisk Włącz/Wyłącz (6).
  2. Obydwa urządzenia powinny być w trybie Bluetooth.
  3. Naciśnij dwukrotnie przycisk Odtwórz/Pauza/Tryb (5) na jednym z głośników.
  4. Obydwa urządzenia łączą się ze sobą. Sygnał dźwiękowy poinformuje o pomyślnym połączeniu.
  5. Aby zakończyć połączenie, dwukrotnie w krótkich odstępach czasu naciśnij przycisk Odtwarzaj/Pauza/Tryb (5) na jednym z głośników.
- Ta funkcja nie będzie działać w trybie radia.

Oświetlenie RGB:

Urządzenie wyposażone jest w oświetlenie RGB. Aby przełączać się między opcjami:

1. Włącz urządzenie wciskając i przytrzymując przycisk Włącz/Wyłącz (6).
2. Będąc w dowolnej funkcji, naciśnij krótko przycisk Włącz/Wyłącz/Światło (6).
3. Możesz wybrać kilka ustawień lub całkowicie wyłączyć światło.

Użycie urządzenia:

Aby przełączać się między trybami, naciśnij i przytrzymaj przycisk Odtwarzaj / Pauza / Tryb (5).

Tryby to:

(Tryb Bluetooth)

1. Wskaźnik funkcji włączy się i zacznie migać. (Jeśli nie jest podłączone do innego urządzenia. W takim przypadku odłącz i podłącz ponownie).
2. Otwórz urządzenie nadawcy (telefon komórkowy, tablet lub inne urządzenie Bluetooth).
3. Włącz połączenie Bluetooth i zlokalizuj model AD 1904.
4. Połącz się z urządzeniem. To potwierdzi połączenie.
5. Możesz kontrolować głośność z urządzenia wysyłającego.
6. Możesz zwiększyć głośność odtwarzania naciskając przyciski + lub - (3,4).
7. Aby wstrzymać i odtworzyć aktualnie wybrany utwór, naciśnij raz przycisk Play / Pause / Mod (5).
8. Aby wybrać następny lub poprzedni utwór, naciśnij i przytrzymaj przycisk Następny lub poprzedni (3,4). Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy korzystasz z listy odtwarzania składającej się z kilku ścieżek audio.

(tryb SD)

1. Włóż kartę SD do odpowiedniego gniazda (8).
2. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb SD. Do tego trybu można także przejść naciskając i przytrzymując przycisk Odtwórz/Pauza/Tryb (5).
3. Aby wstrzymać i odtworzyć aktualnie wybrany utwór, naciśnij przycisk Play Pause (3).
4. Aby wybrać następny lub poprzedni utwór, naciśnij i przytrzymaj przycisk Następny lub poprzedni (3,4). Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku korzystania z listy odtwarzania składającej się z kilku utworów audio.
5. Możesz zwiększyć głośność odtwarzania naciskając przyciski + lub - (3,4).

(tryb FM)

1. Aby automatycznie wyszukać dostępne stacje, naciśnij dwukrotnie przycisk pauzy w odtwarzaniu (5) w krótkich odstępach czasu. Urządzenie wyszuka i zapisze znalezione stacje.
2. Aby wybrać pomiędzy znaną stacją, naciśnij i przytrzymaj przycisk Dalej lub Poprzedni (3,4)
3. Możesz zwiększyć głośność samego urządzenia, naciskając i przytrzymując przyciski + i - (2,4).

Tryb głośnomówiący:

Urządzenie posiada wbudowany mikrofon, dzięki czemu możemy używać go w trybie głośnomówiącym do prowadzenia rozmów.

Należy pamiętać, że przy dużej głośności może wystąpić sprzężenie zwrotne. Powoduje to echo po stronie odbiorników.

Sterowanie połączeniem:

Aby odebrać połączenie przychodzące, naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz (6).

Aby zakończyć połączenie, naciśnij dwukrotnie przycisk Włącz/Wyłącz (6).

Aby odrzucić połączenie przychodzące, naciśnij i przytrzymaj przycisk Włącz/Wyłącz (6), gdy ktoś dzwoni.

Aby ponownie wybrać numer naciśnij przycisk Wł./Wył. x2 (6)

Opis urządzenia:

Wersja BT: 5.0

Zakres FM: 87 MHz - 108 MHz

Czas odtwarzania: do 8 godzin (dźwięk przy mocy 50%)

Napięcie wejściowe: 5 V 1 A Moc: 8 W

Pojemność baterii: 1500 mAh

Czas ładowania: 3 godziny 50%)

Napięcie wejściowe: 5V 1A Moc: 2x5W

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warsaw, Poland hereby declares that the AD 1904 device complies with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Adler Sp. Z oo z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warschau, Polen, erklärt hiermit, dass das Gerät AD 1904 der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsovie, Pologne déclare par la présente que l'appareil AD 1904 est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsovia, Polonia declara que el dispositivo AD 1904 cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsóvia, Polónia declara que o dispositivo AD 1904 está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet:

„Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšuva, Lenkija pareiškia, kad prietaisas AD 1904 atitinka Direktyvos 2014/53 / ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Polija ar šo paziņo, ka ierīce AD 1904 atbilst Direktīvai 2014/53 / ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varssavi, Poola, deklareerib käesolevaga, et seade AD 1904 vastab direktiivile 2014/53 / EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšovia, Polonia declară prin prezenta că dispozitivul AD 1904 respectă Directiva 2014/53 / UE. Textul complet al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD 1904 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsó, Lengyelország kijelenti, hogy a AD 1904 készülék megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Βαρσοβία, Πολωνία δηλώνει ότι η συσκευή AD 1904 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53 / EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου:

Адлер Сп. з о.о., Ordon 2a, 01-237 Warsaw, Полска со ова изјавува дека уредот AD 1904 е во согласност со Директивата 2014/53 / EY. Целосниот текст на декларацијата за сообразност на EY е достапен на следната интернет адреса:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Polsko tímto prohlašuje, že zařízení AD 1904 je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU. Úplné znění ES prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

Adler Sp. z oo, Ordon 2a, 01-237, Варшава, Польша, настоящим заявляет, что устройство AD 1904 соответствует Директиве 2014/53 / EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warschau, Polen verklaart hierbij dat het AD 1904 apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska, izjavlja, da je naprava AD 1904 skladna z Direktivo 2014/53 / EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD 1904 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Täten Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsova, Puola ilmoittaa radiolaitetypin AD 1904 olevan direktiivin 2014/53 / EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa Internet-osoitteessa:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polen förklarar härmed att AD 1904 -enheten överensstämmer med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poľsko týmto vyhlasuje, že zariadenie AD 1904 je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsavia, Polonia dichiara che il dispositivo AD 1904 è conforme alla Direttiva 2014/53 / UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

Адлер Сп. з о.о., Ордон 2а, 01-237 Варшава, Польска овиме изјављује да је уређај AD 1904 у складу са Директивом 2014/53 / EY. Комплетан текст EY изјаве о усаглашености доступан је на следећој Интернет адреси:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska заявляє, що пристрій AD 1904 відповідає Директиві 2014/53 / ЕС. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною Інтернет-адресою:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polen erklærer hermed, at AD 1904 -enheden er i overensstemmelse med direktiv 2014/53 / EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poľša bununla bəyan edir ki, AD 1904 cihazı 2014/53 / EU Direktivinə uyğundur. Aİ Uyğunluq Bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında mövcuddur:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polska niniejszym oświadcza, że urządzenie AD 1904 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

# ADLER

EUROPE



**Electric Kettle**  
**AD 1282**



**Burr Coffee**



**Milk Frother**  
**AD 4491**



**Sandwich Maker**  
**AD 3055**



**TOASTER 2 SLICE**



**ELECTRIC GRILL**



**CITRUS**  
**JUICER**



**PERSONAL**  
**BLENDER**



**FOOD PROCESSOR**  
**AD 4224**



**MIXER**  
**AD 4225**



**AIR FRYER**  
**AD 6310**



**PASTEURIZATION**  
**POT**



**AIR CONDITIONER**  
**AD 7916**



**AIR HUMIDIFIER**  
**AD 7966**



**FAN HEATER**  
**AD 7725**



**KITCHEN SCALE**  
**AD 3166**



## AFTER SALE SERVICE NOTICE

|     |                                                                                                                                                              |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| GB  | If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.                                            |
| DE  | Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.                       |
| FR  | Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.                    |
| ES  | Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.                                          |
| PT  | Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.                       |
| LT  | Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekię tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.                                            |
| LV  | Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.                                   |
| EST | Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.                                                         |
| HU  | Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.                                  |
| BS  | Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.                                           |
| RO  | Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.                                |
| CZ  | Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.                                      |
| RU  | Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.                       |
| GR  | Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.                       |
| MK  | Ako sakate da kupite rezervne delови или да поднесете какви било poplаki, kontaktirajte direktno со продавачот кој ја издал сметката.                        |
| NL  | Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.                 |
| SL  | Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.                                            |
| FI  | Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.                                                             |
| PL  | W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon. |
| IT  | Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.                                 |
| HR  | Se desidero acquirare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.                                  |
| SV  | Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.                                          |
| DK  | Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.                                       |
| UA  | Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.                                      |
| SR  | Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.                                          |
| SK  | Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.                                  |
| AR  | أو غير قطعاً عرض في ترغب كنتاذل شكوى أي تقديم، لاصتاً فيرجى مباشراً لصيا رداً يذلاً بالياتع                                                                  |
| BG  | Ako iskate da zakupite rezervni časti ili da napravite oplakvanja, molja, svъrжете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.                  |
| AZ  | Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzı verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.                                         |
| ALB | Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, j l temi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lësh ar fat rën.                           |